



BEDIENUNGSANLEITUNG

INDUSTRIEHEIZLÜFTER

SHX308HEAT2022



HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!

**VIELEN DANK, DASS SIE SICH FÜR DIESES PRODUKT VON
SHX ENTSCIEDEN HABEN.**



Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

DE 18	FR 35	IT 51	NL 68	SE 84
SK 100	RO 116	EN 132	PL 148	SL 165
				HR 181



INHALTSVERZEICHNIS

DE

Wichtige Informationen zur Sicherheit, Standort und zum elektrischen Anschluss
Recycling, Entsorgung, Konformitätserklärung
Lieferumfang
Beschreibung des Gerätes
Standort und Anschluss
Inbetriebnahme und Funktion
Reinigung und Wartung
Technische Informationen
Garantie

LESEN SIE BITTE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE MIT MONTAGE, INSTALLATION, BEDIENUNG ODER WARTUNG BEGINNEN. SCHÜTZEN SIE SICH SELBST UND ANDERE, INDEM SIE DIE SICHERHEITSHINWEISE BEFOLGEN. DIE NICHTBEACHTUNG VON ANWEISUNGEN KÖNNTE ZU PERSONEN- UND/ODER SACHSCHÄDEN UND/ODER ZUM VERLUST DES GEWÄHRLEISTUNGSANSPRUCHS FÜHREN!



Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist ausschließlich für den Einsatz als Heizlüfter vorgesehen. Es ist nur für gut isolierte Räume oder gelegentlichen Gebrauch geeignet und nicht für den professionellen Einsatz gedacht. Bitte beachten Sie, dass jegliche Änderungen am Produkt die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität beeinträchtigen können. Dieses Gerät ist für den gelegentlichen Gebrauch und nicht für Dauerbetrieb geeignet. Das Gerät ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt. Das Gerät darf nur an 230/240 V AC/50-60 Hz (10/16A) Schutzkontaktsteckdosen betrieben werden.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben führt zur Beschädigung des Gerätes. Des Weiteren besteht die Gefahr eines Kurzschlusses, eines Brandes oder eines elektrischen Schlages. Das Gerät darf weder umgebaut, geöffnet noch verändert werden.

WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR SICHERHEIT, STANDARD UND ZUM ELEKTRISCHEN ANSCHLUSS



Sicherheitshinweis

WARNUNG: Das Heizgerät darf nicht in kleinen Räumen benutzt werden, die von Personen bewohnt werden, die nicht selbstständig den Raum verlassen können, es sei denn, eine ständige Überwachung ist gewährleistet.



WARNUNG: Dieses Gerät ist ausschließlich zum Heizen von geschützten Außenbereichen vorgesehen und darf für keine anderen Zwecke eingesetzt werden.

WARNUNG: Nicht Abspritzen!

1. Bitte verwenden Sie das Produkt nur gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
2. Das Gerät ist nicht für Dauer- und Präzisionsbetrieb geeignet
3. Das Gerät aus der Verpackung herausnehmen und den einwandfreien Zustand des Gerätes prüfen.
4. Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. **Bei Verschlucken besteht Erstickungsgefahr!**
5. Prüfen, ob die Spannungsversorgung in Ihrem Haushalt mit der Angabe auf dem Heizstrahler übereinstimmt.
6. Stromkabel und Stecker vor Benutzung des Gerätes auf Unversehrtheit prüfen.
7. Vor Ziehen des Stromkabels immer darauf achten, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Das Gerät nur mit trockenen Händen einschalten. Ansonsten: Elektroschockgefahr!
8. Keine brennbaren Gegenstände in der Nähe des Heizstrahlers aufstellen, und den Heizstrahler nicht auf solche Gegenstände richten. Bei Bettwäsche, Papier, Kleidung und Vorhängen darauf achten, dass der Heizstrahler frontal mit einem Abstand von mindestens 1 Meter aufgestellt bzw. montiert wird. Besser den

Heizstrahler seitlich oder mit dem Rücken zu solchen Gegenständen installieren.

WARNUNG: Nicht in der Nähe von Wasser (Badewanne, Pool etc.) aufstellen.

9. Zum Schutz vor Elektroschock Netzkabel oder Stecker nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten tauchen.
10. Keine Fremdkörper in die Luftaustrittsöffnungen stecken. Achtung: Elektroschock-/Brand- oder Beschädigungsgefahr!
11. Bei Nichtgebrauch bitte Netzstecker ziehen. Zum Schutz Ihrer Kinder Kabel nicht über den Tisch hängen lassen.
12. Während des Betriebes keine Finger oder Fremdkörper durch das Gitter stecken.
13. Das Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen.
14. Heizstrahler nicht im Badezimmer, in der Waschküche oder ähnlichen Räumlichkeiten verwenden. Das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne oder sonstigen Wasserbehältern aufstellen.
15. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden infolge der Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung oder eines unsachgemäßen Gebrauchs.
16. Das Heizgerät darf nicht unmittelbar unterhalb einer Wandsteckdose angebracht werden.
17. Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit körperlicher oder geistiger Einschränkung benutzt werden, es sei denn, diese Personen werden dabei beaufsichtigt oder sind von

einem Erwachsenen zu ihrer eigenen Sicherheit in den Umgang mit der Anlage eingewiesen worden.

18. Kinder und andere hilfsbedürftige Personen dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
19. Kinder jünger als 3 Jahre sind vom Gerät fernzuhalten es sei denn sie werden ständig überwacht.
20. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät ausschließlich ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist.
21. Das Anschließen sowie die Regulierung, Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder zwischen 3 und 8 Jahren durchgeführt werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

VORSICHT: Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirsystem betrieben zu werden.

22. Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Reinigen stets vom Netz zu trennen.
23. Das Gerät vollständig abkühlen lassen, bevor es gereinigt oder verstaut wird. Die Teile des Heizstrahlers wie bspw. die Heizröhre, der Reflektor und die umgebenden Metallteile können Temperaturen von über 200°C erreichen. Verletzungsgefahr durch schwere Verbrennung! Heiße Flächen bitte nicht anfassen!

24. Keine Veränderungen am Gerät vornehmen. Auch die Anschlussleitung nicht selbst austauschen.
25. Um Überlastung eines Stromkreises zu vermeiden, den Heizstrahler nicht in einem Stromkreis mit anderen Geräten betreiben.
26. Vermeiden Sie die Verwendung von Verlängerungskabeln, da diese leichter überhitzen und dadurch Brandgefahr besteht.
27. Das Anschlusskabel kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss das Gerät entsorgt werden.
28. Verlegen Sie das Anschlusskabel nicht unter Teppichen und decken Sie das Kabel nicht ab. Achten Sie darauf, dass niemand über das Kabel stolpern kann.
29. Wickeln Sie das Anschlusskabel nicht um das Gerät.
30. Benutzen Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von anderen Heizquellen. Das Gerät sollte nicht für längere Zeit den Witterungseinflüssen im Außenbereich ausgesetzt sein.
31. Der Mindestabstand des Heizstrahlers zum Boden muss 180 cm und zu den übrigen Seiten 40 cm betragen, um einen ausreichenden Abstand von Personen und Tieren zum Gerät zu gewährleisten und Verbrennungen zu vermeiden. Das Heizelement darf nicht Richtung Decke zeigen, sondern muss immer in die zu heizende Zone gerichtet sein.
32. Decken Sie den Heizstrahler unter keinen Umständen ab, um Überhitzung zu vermeiden.

33. Montieren Sie den Heizstrahler nie so, dass dieser in eine Badewanne oder einen anderen Wasserbehälter fallen kann.
34. Der Heizstrahler darf nicht neben oder auf entflammbaren oder schmelzbaren Gegenständen und Objekten wie Holz, Stroh, Gardinen, Möbel, Bettwäsche, Kleidung, Papier, Kunststoffen, etc. platziert werden.
35. Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen in denen Benzin, Lack oder andere brennbare Flüssigkeiten gelagert werden.
36. Der Heizstrahler ist bei Benutzung heiß. Um Verbrennungen zu vermeiden, berühren Sie das Gerät nicht mit nackter Haut.

Warnung: Das Heizgerät ist mit keiner Raumtemperatur-Regelung ausgestattet.

37. Greifen Sie den Heizstrahler, wenn Sie ihn bewegen wollen, immer nur am Stativ an und lassen Sie ihn vorher auskühlen.
38. Sollte das Heizelement berührt worden sein, entfernen Sie die Fingerabdrücke mit einem weichen Tuch und alkoholhaltigem Reinigungsmittel. Eingebrennte Verschmutzungen können Fehlfunktionen verursachen.
39. Bedienen Sie den Heizstrahler nicht mit nassen oder feuchten Händen.
40. Die Verwendung des Gerätes wird nicht empfohlen für Personen mit verringerter Empfindlichkeit gegenüber Hitze.

-
41. Extreme Vorsicht ist erforderlich, wenn die Heizung von oder in der Nähe von Kindern oder beeinträchtigten Personen verwendet wird und wann immer die Heizung in Betrieb genommen und unbeaufsichtigt bleibt.
 42. Den eingeschalteten Heizstrahler nicht unbeaufsichtigt lassen. Wenn der Heizstrahler nicht verwendet wird, stecken Sie ihn aus.
 43. Falls das Gerät sichtbare Schäden aufweist, dürfen Sie es nicht mehr benutzen.

ACHTUNG 	<u>VERLETZUNGSGEFAHR</u> Das Gerät wird während des Betriebs heiß! Berühren sie niemals das Gerät während des Betriebs → dies könnte zu ernsthaften VERBRENNUNGEN führen.
ACHTUNG 	<u>BRANDGEFAHR</u> Das Gerät darf während des Betriebs nicht abgedeckt werden!
ACHTUNG 	<u>SICHERHEITSABSTAND</u> Halten Sie mind. einen Meter Sicherheitsabstand zu leicht entzündlichen Gegenständen wie Möbeln, Vorhängen, Papier, etc. ein! <u>STANDORT</u> Stellen Sie das Gerät immer so auf, dass die Luft ungehindert ein- und ausströmen kann. <u>VERBRENNUNGSGEFAHR</u> Das Gerät wird während des Gebrauchs sehr heiß und kann Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind. <u>ÜBERHITZUNGSGEFAHR</u> Beheizen Sie keine Räume mit weniger als 4m³ Rauminhalt

Symbole auf dem Gerät

Symbol:



Bedeutung:

Achtung! Nicht abdecken! Das Symbol am Gerät weist darauf hin, dass es nicht zulässig ist, Gegenstände (z.B. Handtücher, Kleidung etc.) über dem Gerät oder direkt davor aufzuhängen. Das Heizgerät darf nicht abgedeckt werden, um Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden!

Recycling, Entsorgung, Konformitätserklärung

	<u>RECYCLING</u> Die Verpackungsmaterialien können recycelt werden. Deswegen wird empfohlen, diese im sortierten Abfall zu entsorgen
	<u>ENTSORGUNG</u> Das Symbol "durchgestrichene Mülltonne" erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Elektrische und elektronische Geräte können gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Entsorgen Sie dieses daher nicht im unsortierten Restmüll, sondern an einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden. Richtlinie 2012/19/EU
	<u>KONFORMITÄTSERLÄRUNG</u> Hiermit bestätigen wir, dass dieser Artikel den grundlegenden Anforderungen, Vorschriften und Richtlinien der EU entspricht. Die ausführliche Konformitätserklärung können Sie jederzeit unter folgendem Link einsehen: https://www.schuss-home.at/downloads

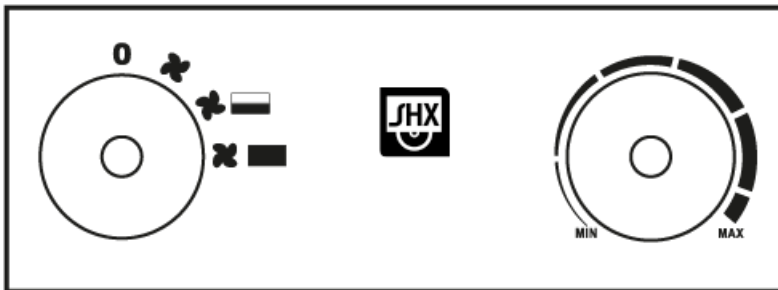
Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.



Lieferumfang

- Industrieheizstrahler
- Bedienungsanleitung

Beschreibung des Geräts



Regler		Wärmeeinstellung	
Drehregler Links	Drehregler für Heizeinstellung	Lüftung	
Drehregler Rechts	Thermostat	Niedrige Temperatur mit Lüftung	
		Hohe Temperatur mit Lüftung	

Inbetriebnahme

Platzieren Sie den Heizlüfter auf eine feste, aufrechte Unterlage und stellen Sie sicher, dass es sich in einem sicheren Abstand von feuchten Umgebungen und brennbaren Objekten befindet.

Schließen Sie den Heizlüfter an das Stromnetz an.

Stellen Sie den Thermostatregler auf MAX und lassen Sie das Heizgerät mit voller Leistung laufen.



Das Heizgebläse wird aktiviert, wenn der Drehregler Links auf eine der Heizeinstellungen gestellt ist.

Sobald der Raum die gewünschte Temperatur erreicht, schaltet sich das Heizelement automatisch aus, während das Gebläse weiterläuft. Sinkt die Temperatur, aktiviert sich das Heizelement erneut. So wird die Raumtemperatur automatisch konstant gehalten.

Drehen Sie den Thermostatregler vor dem Ausschalten des Heizgeräts auf MIN und stellen Sie den Schalter auf die Gebläseposition. Lassen Sie das Gerät dann für zwei Minuten abkühlen, bevor Sie es ausschalten und den Netzstecker ziehen.



ACHTUNG

Legen Sie keine Gegenstände auf den Heizstrahler, wie Kleidung oder Handtücher.

Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten

Das Gehäuse des Gerätes ist während des Betriebes heiß!

Standort und Anschluss

Bevor das Gerät zusammengebaut werden kann, muss das Gerät von der Stromversorgung getrennt werden. Platzieren Sie das Gerät auf ebenem Untergrund mit mindestens einem Meter Abstand zur Umgebung und allen entflammaren Materialien.



ACHTUNG

Einige Geräteteile können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen.

Vermeiden Sie jeden körperlichen Kontakt, er kann schwere Verletzungen verursachen. Lassen Sie das Gerät ausreichend abkühlen, bevor Sie es an einen anderen Ort bringen.



Reinigung und Wartung

Das Gerät muss nur außen regelmäßig gereinigt werden.

- Vor der Reinigung ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist.
- Reinigen Sie die Gitter von Staub.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem mäßig feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe und scheuernde Reinigungsmittel, Topfreiniger oder Stahlwolle, die das Gerät beschädigen.

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer zentralen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden!

Problemlösung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Wenn der Heizlüfter eingesteckt ist und der Thermostat eingeschaltet ist, gibt es ein Problem mit der Funktion des Heizlüfters.	Der Stecker ist locker.	Entfernen Sie den Netzstecker und untersuchen Sie die Verbindungen des Steckers und der Steckdose. Setzen Sie den Netzstecker wieder kräftig in die Steckdose ein.
	Die Steckdose wird nicht mit Strom versorgt.	Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die einwandfrei funktioniert.
Das Heizelement glüht.	Die Spannung, die dem Gerät zugeführt wird, liegt entweder über oder unter dem empfohlenen Wertebereich.	Nur eine Stromversorgung, die den Angaben auf dem Typenschild entspricht, ist für den Betrieb des Geräts geeignet.
	Das Lufteinlassgitter ist blockiert.	Achten Sie darauf, dass der Lufteinlass des Produkts nicht von Gegenständen wie Vorhängen, Kunststoffbeuteln oder Papier verdeckt wird.
Der Heizlüfter gibt keine Wärme ab, obwohl der Lüfter in Betrieb ist.	Der Leistungsregler befindet sich nicht in einer Heizeinstellung.	Drehen Sie den Leistungsregler auf eine Heizeinstellung.
	Der Thermostat hat ordnungsgemäß gearbeitet.	Drehen Sie den Thermostat und lauschen Sie auf ein Klickgeräusch, das sich öffnen oder schließen anhören kann. Falls Sie kein Klicken hören und der Thermostat keine Beschädigungen aufweist, wird das Heizelement automatisch eingeschaltet, sobald der Heizlüfter abgekühlt ist.



	Der Thermowächter, der sich selbst zurücksetzt, wurde ausgelöst.	Deaktivieren Sie den Heizlüfter und untersuchen Sie, ob sich eine Blockade am Lufteinlass oder -auslass befindet. Trennen Sie das Gerät von der Stromquelle und warten Sie mindestens einige Minuten, damit das selbst-rücksetzende Thermowächtersystem wiederhergestellt werden kann, bevor Sie erneut versuchen, den Heizlüfter in Betrieb zu nehmen.
Der Heizlüfter gibt untypische Geräusche von sich.	Der Heizlüfter steht nicht auf einem ebenen Untergrund.	Platzieren Sie den Lüfter auf einer stabilen und ebenen Oberfläche.

TECHNISCHE INFORMATIONEN

Artikelnummer:	SHX308HEAT2022
Eingangsspannung:	230/240 V
Frequenz:	50-60 Hz
Bemessungsaufnahme:	2000 W
Einstellungsmöglichkeiten:	0 – 1000 – 2000W
Schutzklasse:	IP24
Gewicht	2,8 kg
Abmessungen	198 x 180 x 285 mm
Kontaktadresse für weitere Informationen:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Wien Serviceline: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at / www.shx.at FB-Nr: 236974 t / FB-Gericht:Wien



GARANTIE

Mit diesem Qualitätsprodukt von SHX haben Sie eine Entscheidung für Innovation, Langlebigkeit und Zuverlässigkeit getroffen.

Für dieses SHX Gerät gewähren wir eine Garantiezeit von 2 Jahren ab Kaufdatum gültig in Österreich und Deutschland!

Sollten in diesem Zeitraum wider Erwarten dennoch Servicearbeiten an Ihrem Gerät notwendig sein, garantieren wir Ihnen hiermit eine kostenlose Reparatur (Ersatzteile und Arbeitszeit) oder (nach Ermessen der Firma Schuss) das Produkt auszutauschen. Sollten weder Reparatur noch Tausch aus wirtschaftlichen Gründen möglich sein, behalten wir uns das Recht vor, eine Zeitwertgutschrift zu erstellen.

Bitte wenden Sie sich auf jeden Fall als ersten Schritt an die Kundenhotline (siehe Gebrauchsanweisung – „Kontaktadressen für weitere Informationen und Serviceline“).

Wir weisen darauf hin, dass Reparaturarbeiten, die nicht durch autorisierte Vertragswerkstätten vorgenommen worden sind, die Gültigkeit dieser Garantie sofort beenden.

Von dieser Garantie nicht umfasst sind:

- Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- Reparatur oder Tausch von Teilen aufgrund üblicher Verschleißerscheinungen
- Geräte, die - auch nur teilweise - gewerblich genutzt werden
- durch äußeren Einfluss mechanisch beschädigte Geräte (Sturz, Stoß, Bruch, unsachgemäßer Gebrauch etc.) sowie Abnutzungerscheinungen ästhetischer Art
- Geräte, die unsachgemäß behandelt wurden
- Geräte, die nicht von unserer autorisierten Servicewerkstätte geöffnet wurden
- Nicht erfüllte Konsumentenerwartungen
- Schäden, die auf höhere Gewalt, Wasser, Blitzschlag, Überspannung zurückzuführen sind
- Geräte, bei denen die Typenbezeichnung und/oder Seriennummer am Gerät geändert, gelöscht, unleserlich gemacht oder entfernt worden ist
- Defekte aufgrund außerordentlicher Verschmutzung
- Dienstleistungen außerhalb unserer Vertragswerkstätten, die Transportkosten zu einer Vertragswerkstatt oder an uns und retour sowie die damit verbundenen Risiken

Wir weisen nachdrücklich darauf hin, dass innerhalb der Garantiezeit bei Bedienungsfehlern oder wenn kein Fehler festgestellt wurde, ein Pauschalbetrag von € 60,- (indiziert Basis VPI 2015, Juni 2020) in Rechnung gestellt wird.

Durch die Erbringung einer Garantieleistung (Reparatur oder Austausch des Gerätes) wird die absolute< Garantiedauer von 2 Jahren ab Kaufdatum nicht verlängert.

Die 2 Jahres-Garantie gilt nur gegen Vorlage des Kaufbelegs (Name und Anschrift des Händlers sowie die vollständige Gerätebezeichnung muss enthalten sein) und des dazugehörigen Garantiezertifikats, auf dem die Gerätetype sowie die Seriennummer (am Karton und auf der Geräterück- bzw. Unterseite ersichtlich) zu vermerken sind! Ohne Vorlage des Garantiezertifikats gilt nur die gesetzliche Gewährleistung!

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass die gesetzlichen Gewährleistungsrechte durch diese Garantie nicht berührt werden und unvermindert fortbestehen.

Eine Schadenersatzpflicht seitens Schuss Home Electronic GmbH sowie deren Erfüllungsgehilfen besteht nur bei Vorliegen grober Fahrlässigkeit oder Vorsatz. Ausgeschlossen ist jedenfalls die Haftung für entgangenen Gewinn, *erwartete, aber nicht eingetretene Ersparnisse, Folgeschäden und Schäden aus Ansprüchen Dritter.*

Die Kontaktadresse der jeweiligen Servicewerkstätte finden Sie auf unserer Homepage www.schuss-home.at.

Herzliche Gratulation zu Ihrer Wahl. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem SHX Gerät!

ANSCHRIFT

SHX Vertrieb
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Wien, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typenbezeichnung:.....

Seriennummer:.....



Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Artikelnummer SHX308HEAT2022				
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	
Wärmeleistung				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr
Nennwärmeleistung	P_{nom}	2,0	kW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	1,0	kW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{\text{max,c}}$	2,0	kW	Elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung
Bei Nennwärmeleistung	eI_{max}	0,000	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle
Bei Mindestwärmeleistung	eI_{min}	0,000	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle
Im Bereitschaftszustand	eI_{SB}	0,000	kW	Zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat
				Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle
				Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung
				Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung
				Sonstige Regelungsoptionen
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster
				Mit Fernbedienungsoption (WiFi)
				Mit adaptiver Regelung des Heizbeginns
				Mit Betriebszeitbegrenzung
				Mit Schwarzkugelsensor
Kontaktangaben:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Wien Österreich		

MODE D'EMPLOI

RADIATEUR SOUFFLANT INDUSTRIEL

SHX308HEAT2022



FÉLICITATIONS !

MERCI D'AVOIR CHOISI CE PRODUIT DE SHX.



Ce produit ne convient que pour des pièces bien isolées ou pour une utilisation occasionnelle.



TABLE DES MATIÈRES

FR

Informations importantes sur la sécurité, l'emplacement et le raccordement électrique
Recyclage, élimination, déclaration de conformité
Contenu de la livraison
Description de l'appareil
Emplacement et connexion
Mise en service et fonctionnement
Nettoyage et entretien
Informations techniques
Garantie

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE, L'INSTALLATION, L'UTILISATION OU L'ENTRETIEN. PROTÉGEZ-VOUS ET PROTÉGEZ LES AUTRES EN RESPECTANT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ. LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES DOMMAGES CORPORELS ET/OU MATÉRIELS ET/OU LA PERTE DU DROIT À LA GARANTIE !



Utilisation conforme à la destination

Le produit est exclusivement destiné à être utilisé comme radiateur soufflant. Il est uniquement destiné à des pièces bien isolées ou à un usage occasionnel et n'est pas conçu pour une utilisation professionnelle. Veuillez noter que toute modification du produit peut affecter la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement. Cet appareil est conçu pour un usage occasionnel et non pour une utilisation continue. L'appareil est destiné à un usage privé et non à une utilisation professionnelle. L'appareil ne doit être utilisé que sur des prises de courant de sécurité de 230/240 V CA/50-60 Hz (10/16A).

Toute autre utilisation que celle décrite précédemment risque d'endommager l'appareil. Il existe en outre un risque de court-circuit, d'incendie ou d'électrocution. L'appareil ne doit pas être transformé, ouvert ou modifié.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ, LES NORMES ET LE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE



Consigne de sécurité

AVERTISSEMENT : L'appareil de chauffage ne doit pas être utilisé dans de petites pièces occupées par des personnes qui ne peuvent pas quitter la pièce par elles-



mêmes, à moins qu'une surveillance permanente ne soit assurée.

AVERTISSEMENT : Cet appareil est exclusivement destiné au chauffage d'espaces extérieurs protégés et ne doit pas être utilisé à d'autres fins.

AVERTISSEMENT : Ne pas éclabousser !

1. Veuillez utiliser le produit uniquement conformément aux instructions du mode d'emploi.
 2. L'appareil n'est pas conçu pour un fonctionnement continu ou de précision
 3. Sortir l'appareil de son emballage et vérifier son bon état.
 4. Tenez les enfants éloignés des matériaux d'emballage.
- En cas d'ingestion, il y a risque d'étouffement !**
5. Vérifier que la tension d'alimentation de votre foyer correspond à celle indiquée sur le radiateur.
 6. Vérifier l'intégrité du câble électrique et de la fiche avant d'utiliser l'appareil.
 7. Avant de débrancher le câble électrique, toujours s'assurer que l'appareil est éteint. Ne mettre l'appareil en marche qu'avec des mains sèches. Sinon : risque d'électrocution !
 8. Ne pas placer d'objets inflammables à proximité du radiateur et ne pas diriger le radiateur vers de tels objets. En ce qui concerne la literie, le papier, les vêtements et les rideaux, veiller à ce que le radiateur soit placé ou monté de face, à une distance d'au moins



1 mètre. Il vaut mieux installer le radiateur sur le côté ou le dos à de tels objets.

AVERTISSEMENT : Ne pas placer à proximité de l'eau (baignoire, piscine, etc.).

9. Pour se protéger des chocs électriques, ne pas immerger le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou dans tout autre liquide.
10. Ne pas introduire de corps étrangers dans les ouvertures de sortie d'air. Attention : risque de choc électrique/d'incendie ou d'endommagement !
11. En cas de non-utilisation, débranchez la fiche d'alimentation. Pour la protection de vos enfants, ne laissez pas pendre le câble au-dessus de la table.
12. Ne pas introduire de doigts ou de corps étrangers à travers la grille pendant le fonctionnement.
13. Ne pas laisser l'appareil sans surveillance.
14. Ne pas utiliser le radiateur dans une salle de bain, une buanderie ou un local similaire. Ne pas placer l'appareil à proximité d'une baignoire ou d'autres récipients d'eau.
15. Aucune responsabilité n'est assumée pour les dommages résultant du non-respect de ce mode d'emploi ou d'une utilisation inappropriée.
16. L'appareil de chauffage ne doit pas être placé directement en dessous d'une prise murale.
17. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) souffrant de déficiences physiques ou mentales, à moins qu'elles ne soient surveillées ou qu'un adulte leur ait expliqué comment utiliser l'appareil pour leur propre sécurité.

18. Les enfants et autres personnes vulnérables ne doivent pas jouer avec l'appareil.
19. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, sauf s'ils sont surveillés en permanence.
20. Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne peuvent allumer ou éteindre l'appareil que s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et s'ils comprennent les risques qui en résultent, à condition que l'appareil soit placé ou installé dans sa position normale d'utilisation.
21. Le raccordement ainsi que le réglage, le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants âgés de 3 à 8 ans. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

ATTENTION : L'appareil n'est pas destiné à être utilisé avec une minuterie externe ou un système de télégestion séparé.

22. L'appareil doit toujours être débranché du secteur en l'absence de surveillance et avant d'être nettoyé.
23. Laisser l'appareil refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger. Les pièces du radiateur telles que le tube chauffant, le réflecteur et les pièces métalliques environnantes peuvent atteindre des températures supérieures à 200°C. Risque de blessure par brûlure grave ! Ne touchez pas les surfaces chaudes !
24. Ne pas modifier l'appareil. Ne pas non plus remplacer soi-même le câble de raccordement.

25. Pour éviter la surcharge d'un circuit électrique, ne pas utiliser le radiateur dans un circuit électrique avec d'autres appareils.
26. Évitez d'utiliser des rallonges électriques, car elles surchauffent plus facilement et présentent donc un risque d'incendie.
27. Le câble de raccordement ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, l'appareil doit être mis au rebut.
28. Ne posez pas le câble de raccordement sous des tapis et ne le recouvrez pas. Veillez à ce que personne ne puisse trébucher sur le câble.
29. N'enroulez pas le câble de raccordement autour de l'appareil.
30. N'utilisez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou à proximité d'autres sources de chaleur. L'appareil ne doit pas être exposé de manière prolongée aux intempéries à l'extérieur.
31. La distance minimale entre le radiateur et le sol doit être de 180 cm et de 40 cm sur les autres côtés afin de garantir une distance suffisante entre les personnes et les animaux et l'appareil et d'éviter les brûlures. L'élément chauffant ne doit pas être orienté vers le plafond, mais toujours vers la zone à chauffer.
32. Ne couvrez en aucun cas le radiateur afin d'éviter toute surchauffe.
33. Ne montez jamais le radiateur de manière à ce qu'il puisse tomber dans une baignoire ou un autre récipient d'eau.

34. Le radiateur ne doit pas être placé à côté ou sur des objets ou des éléments inflammables ou fusibles tels que du bois, de la paille, des rideaux, des meubles, des draps, des vêtements, du papier, des matières plastiques, etc.
35. N'utilisez pas l'appareil dans des zones où de l'essence, de la peinture ou d'autres liquides inflammables sont stockés.
36. Le radiateur est chaud lorsqu'il est utilisé. Pour éviter les brûlures, ne touchez pas l'appareil avec la peau nue.

Avertissement : l'appareil de chauffage n'est pas équipé d'une régulation de la température ambiante.

37. Si vous souhaitez déplacer le radiateur, saisissez-le toujours uniquement par le pied et laissez-le refroidir au préalable.
38. Si l'élément chauffant a été touché, enlevez les empreintes digitales avec un chiffon doux et un produit de nettoyage à base d'alcool. Les salissures brûlées peuvent provoquer des dysfonctionnements.
39. Ne manipulez pas le radiateur avec les mains mouillées ou humides.
40. L'utilisation de l'appareil n'est pas recommandée pour les personnes ayant une sensibilité réduite à la chaleur.
41. Une prudence extrême est requise lorsque le chauffage est utilisé par ou à proximité d'enfants ou de personnes handicapées et chaque fois que le



chauffage est mis en marche et laissé sans surveillance.

42. Ne pas laisser le radiateur allumé sans surveillance. Lorsque le radiateur n'est pas utilisé, débranchez-le.
43. Si l'appareil présente des dommages visibles, vous ne devez plus l'utiliser.

ATTENTION 	<u>RISQUE DE BLESSURE</u> L'appareil devient chaud pendant le fonctionnement ! Ne touchez jamais l'appareil pendant son fonctionnement → cela pourrait entraîner de graves BRÛLURES.
ATTENTION 	<u>DANGER D'INCENDIE</u> L'appareil ne doit pas être recouvert pendant son fonctionnement !
ATTENTION 	<u>DISTANCE DE SÉCURITÉ</u> Conservez une distance de sécurité d'au moins un mètre avec les objets facilement inflammables tels que les meubles, les rideaux, le papier, etc. <u>SITUATION</u> Placez toujours l'appareil de manière à ce que l'air puisse entrer et sortir librement. <u>RISQUE DE BRÛLURE</u> L'appareil devient très chaud pendant l'utilisation et peut provoquer des brûlures. Il convient d'être particulièrement prudent en présence d'enfants ou de personnes vulnérables. <u>RISQUE DE SURCHAUFFE</u> Ne chauffez pas de pièces de moins de 4m³.

Icônes sur l'appareil

signification :



Attention ! Ne pas couvrir l'appareil ! Le symbole sur l'appareil indique qu'il est interdit de suspendre des objets (p. ex. serviettes, vêtements, etc.) au-dessus ou directement devant l'appareil. L'appareil de chauffage ne doit pas être recouvert afin d'éviter toute surchauffe et tout risque d'incendie !

Recyclage, élimination, déclaration de conformité

	<u>RECYCLING</u> Les matériaux d'emballage peuvent être recyclés. Il est donc recommandé de les jeter avec les déchets triés.
	<u>ÉLIMINATION</u> Le symbole de la poubelle barrée d'une croix exige l'élimination séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Les appareils électriques et électroniques peuvent contenir des substances dangereuses et polluantes. Ne les jetez donc pas avec les déchets résiduels non triés, mais dans un point de collecte désigné pour les appareils électriques et électroniques usagés. Vous contribuerez ainsi à la protection des ressources et de l'environnement. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur ou les autorités locales. Directive 2012/19/UE
	<u>DÉCLARATION DE CONFORMITÉ</u> Par la présente, nous confirmons que cet article est conforme aux exigences, prescriptions et directives fondamentales de l'UE. Vous pouvez consulter à tout moment la déclaration de conformité détaillée en cliquant sur le lien suivant : https://www.schuss-home.at/downloads

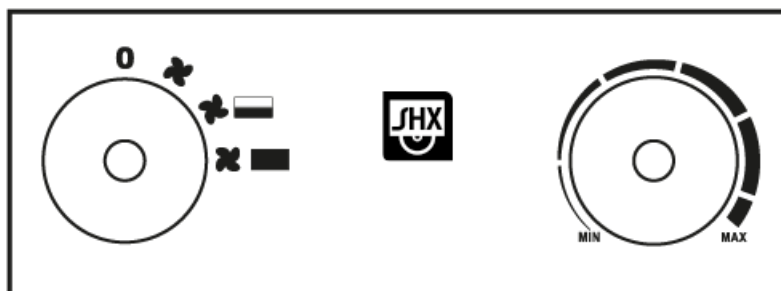
Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.



Contenu de la livraison

- Radiateurs industriels
- Mode d'emploi

Description de l'appareil



Régulateur		Réglage de la chaleur	
Encodeur rotatif gauche	Bouton rotatif pour le réglage du chauffage	Ventilation	
Encodeur rotatif droite	Thermostat	Basse température avec ventilation	
		Haute température avec ventilation	

Mise en service

Placez l'aérotherme sur une surface solide et verticale et assurez-vous qu'il se trouve à une distance sûre des environnements humides et des objets inflammables.

Branchez l'aérotherme sur le secteur.

Réglez le bouton du thermostat sur MAX et faites fonctionner l'appareil de chauffage à plein régime.



La soufflerie de chauffage est activée lorsque le bouton rotatif gauche est placé sur l'un des réglages de chauffage.

Une fois que la pièce atteint la température souhaitée, l'élément chauffant s'éteint automatiquement, tandis que le ventilateur continue de fonctionner. Si la température baisse, l'élément chauffant se réactive automatiquement, maintenant ainsi une température constante dans la pièce.

Avant d'éteindre l'appareil de chauffage, tournez le bouton du thermostat sur MIN et placez l'interrupteur sur la position de soufflerie. Laissez ensuite l'appareil refroidir pendant deux minutes avant de l'éteindre et de le débrancher.



ATTENTION

Ne placez pas d'objets sur le radiateur, tels que des vêtements ou des serviettes.

Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'une baignoire, d'un bac de douche ou de tout autre récipient contenant de l'eau.

Le boîtier de l'appareil est chaud pendant le fonctionnement !

Emplacement et connexion

Avant de pouvoir assembler l'appareil, il faut le débrancher de l'alimentation électrique. Placez l'appareil sur une surface plane, à au moins un mètre de distance de l'environnement et de tout matériau inflammable.



ATTENTION

Certaines parties de l'appareil peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures.

Évitez tout contact physique, cela peut causer des blessures graves. Laissez l'appareil refroidir suffisamment avant de le déplacer.



Nettoyage et entretien

Seul l'extérieur de l'appareil doit être nettoyé régulièrement.

- Avant de procéder au nettoyage, débranchez l'appareil et attendez qu'il soit complètement refroidi.
- Nettoyez la poussière sur les grilles.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon modérément humide. N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs, de nettoyeurs pour casseroles ou de laine d'acier qui pourraient endommager l'appareil.

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de son cycle de vie, mais doit être remis à un point de collecte central pour le recyclage des appareils électriques et électroniques ménagers !

Résolution des problèmes

Problème	Cause possible	Solution
Si l'aérotherme est branché et que le thermostat est activé, il y a un problème avec le fonctionnement de l'aérotherme.	La prise est desserrée.	Retirez la fiche d'alimentation et examinez les connexions de la fiche et de la prise. Réinsérez fermement la fiche dans la prise.
	La prise n'est pas alimentée en électricité.	Branchez l'appareil sur une prise de courant qui fonctionne correctement.
L'élément chauffant est incandescent.	La tension fournie à l'appareil est soit supérieure soit inférieure à la plage de valeurs recommandée.	Seule une alimentation électrique correspondant aux indications de la plaque signalétique est adaptée au fonctionnement de l'appareil.
	La grille d'entrée d'air est bloquée.	Veillez à ce que l'entrée d'air du produit ne soit pas obstruée par des objets tels que des rideaux, des sacs en plastique ou du papier.
L'aérotherme ne dégage pas de chaleur alors que le ventilateur est en marche.	Le régulateur de puissance n'est pas dans un réglage de chauffage.	Tournez le bouton de réglage de la puissance sur un réglage de chauffage.
	Le thermostat a fonctionné correctement.	Tournez le thermostat et écoutez un clic, qui peut être un bruit d'ouverture ou de fermeture. Si vous n'entendez pas de clic et que le thermostat n'est pas endommagé, l'élément chauffant se mettra automatiquement en marche dès que l'aérotherme aura refroidi.



	Le détecteur thermique qui se réinitialise s'est déclenché.	Désactivez l'aérotherme et vérifiez qu'il n'y a pas d'obstruction au niveau de l'entrée ou de la sortie d'air. Débranchez l'appareil de la source d'alimentation et attendez au moins quelques minutes pour que le système de thermocontrôle à réinitialisation automatique se rétablisse avant d'essayer à nouveau de faire fonctionner l'aérotherme.
L'aérotherme émet des bruits atypiques.	L'aérotherme n'est pas posé sur une surface plane.	Placez le ventilateur sur une surface stable et plane.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Numéro d'article :	SHX308HEAT2022
Tension d'entrée :	230/240 V
Fréquence :	50-60 Hz
Consommation assignée :	2000 W
Possibilités de réglage :	0 - 1000 - 2000W
Classe de protection :	IP24
Poids	2,8 kg
Dimensions	198 x 180 x 285 mm
Adresse de contact pour de plus amples informations :	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Vienne Ligne de service : +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at / www.shx.at FB-Nr : 236974 t / FB-Tribunal:Vienne



GARANTIE

Avec ce produit de qualité de SHX, vous avez fait le choix de l'innovation, de la durabilité et de la fiabilité. Pour cet appareil SHX, nous accordons une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, valable en Autriche et en Allemagne !

Si, contre toute attente, des travaux de service devaient tout de même être effectués sur votre appareil pendant cette période, nous vous garantissons par la présente une réparation gratuite (pièces et main d'œuvre) ou (à la discrétion de la société Schuss) un échange du produit. Si ni la réparation ni l'échange ne sont possibles pour des raisons économiques, nous nous réservons le droit d'établir un crédit de valeur vénale.

Dans tous les cas, la première étape consiste à contacter la hotline client (voir mode d'emploi - "Adresses de contact pour de plus amples informations et ligne de service").

Nous attirons votre attention sur le fait que les travaux de réparation qui n'ont pas été effectués par des réparateurs agréés mettent immédiatement fin à la validité de cette garantie.

Ne sont pas couverts par cette garantie

- les dommages dus au non-respect du mode d'emploi
- Réparation ou remplacement de pièces en raison d'une usure normale
- les appareils utilisés, même partiellement, à des fins professionnelles
- les appareils endommagés mécaniquement par une influence extérieure (chute, choc, casse, utilisation non conforme, etc.) ainsi que les signes d'usure de nature esthétique
- les appareils qui ont été traités de manière inappropriée
- les appareils qui n'ont pas été ouverts par notre centre de service agréé
- Attentes des consommateurs non satisfaites
- les dommages dus à des cas de force majeure, à l'eau, à la foudre, à des surtensions
- les appareils dont la désignation et/ou le numéro de série ont été modifiés, effacés, rendus illisibles ou retirés de l'appareil
- Défauts dus à une pollution exceptionnelle
- les prestations de services en dehors de nos ateliers agréés, les frais de transport vers un atelier agréé ou vers nous et inversement, ainsi que les risques y afférents

Nous insistons sur le fait que pendant la période de garantie, en cas d'erreur d'utilisation ou si aucune erreur n'est constatée, un montant forfaitaire de 60 € (indexé sur la base de l'IPC 2015, juin 2020) sera facturé.

En fournissant une prestation de garantie (réparation ou remplacement de l'appareil), l'absolute<

Durée de garantie de 2 ans à partir de la date d'achat non prolongée.

La garantie de 2 ans n'est valable que sur présentation de la preuve d'achat (le nom et l'adresse du revendeur ainsi que la désignation complète de l'appareil doivent y figurer) et du certificat de garantie correspondant, sur lequel doivent figurer le type d'appareil ainsi que le numéro de série (visible sur le carton et à l'arrière ou en dessous de l'appareil) ! Sans présentation du certificat de garantie, seule la garantie légale est valable !

Nous attirons expressément votre attention sur le fait que les droits de garantie légaux ne sont pas affectés par cette garantie et restent inchangés.

Schuss Home Electronic GmbH et ses auxiliaires d'exécution ne sont tenus de verser des dommages et intérêts qu'en cas de négligence grave ou de faute intentionnelle. Est en tout cas exclue la responsabilité pour un manque à gagner, *des économies attendues mais non réalisées, des dommages consécutifs et des dommages résultant de prétentions de tiers.*

Vous trouverez l'adresse de contact de chaque atelier de service sur notre site Internet www.schuss-home.at.

Nous vous félicitons pour votre choix. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre appareil SHX !

ADRESSE

SHX Distribution
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Vienne, Scheringgasse 3
Tél. : +43 (0)1/ 970 21

Désignation du type :

Numéro de série :



Informations requises pour les appareils de chauffage électrique individuels

Numéro d'article SHX308HEAT2022						
Indication	Symbole	Valeur	Unité		Indication	Unité
Puissance thermique					Uniquement pour les radiateurs électriques à accumulation individuels : Type de régulation de l'apport de chaleur	
Puissance calorifique nominale	P _{nom}	2,0	kW		Régulation manuelle de l'apport de chaleur avec thermostat intégré	Non
Puissance thermique minimale (valeur indicative)	P _{min}	1,0	kW		Régulation manuelle de l'apport de chaleur avec retour de la température ambiante et/ou extérieure	Non
Puissance thermique continue maximale	P _{max,c}	2,0	kW		Régulation électronique de l'apport de chaleur avec retour de la température ambiante et/ou extérieure	Non
Consommation de courant auxiliaire					Émission de chaleur assistée par un ventilateur	Non
Sur Puissance calorifique nominale	el _{max}	0,000	kW		Type de puissance thermique/contrôle de la température ambiante	
Sur Puissance thermique minimale	el _{min}	0,000	kW		Puissance thermique à un niveau, pas de contrôle de la température ambiante	Non
Sur le site État de veille	el _{sB}	0,000	kW		Deux ou plusieurs niveaux réglables manuellement, pas de contrôle de la température ambiante	Non
					Contrôle de la température ambiante avec thermostat mécanique	Oui
					Avec contrôle électronique de la température ambiante	Non
					Contrôle électronique de la température ambiante et réglage de l'heure du jour	Non
					Contrôle électronique de la température ambiante et régulation du jour de la semaine	Non
					Autres options de réglementation	
					Contrôle de la température ambiante avec détection de présence	Non
					Contrôle de la température ambiante avec détection des fenêtres ouvertes	Non
					Avec option de commande à distance (WiFi)	Non
					Avec régulation adaptative du début du chauffage	Non
					Avec limitation du temps de fonctionnement	Non
					Avec capteur à bille noire	Non
Coordonnées de contact :		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Vienne Autriche				

ISTRUZIONI PER L'USO

TERMOVENTILATORE INDUSTRIALE

SHX308HEAT2022



CONGRATULAZIONI!!

GRAZIE PER AVER SCELTO QUESTO PRODOTTO DI SHX.



Questo prodotto è adatto solo per ambienti ben isolati o per un uso occasionale.



INDICE DEI CONTENUTI

IT

Informazioni importanti sulla sicurezza, l'ubicazione e il collegamento elettrico
Riciclaggio, smaltimento, dichiarazione di conformità
Ambito di consegna
Descrizione dell'unità
Posizione e connessione
Messa in funzione e funzionamento
Pulizia e manutenzione
Informazioni tecniche
Garanzia

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PER L'USO PRIMA DI INIZIARE IL MONTAGGIO, L'INSTALLAZIONE, IL FUNZIONAMENTO O LA MANUTENZIONE. PROTEGGERE SE STESSI E GLI ALTRI SEGUENDO LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA. LA MANCATA OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI PUÒ CAUSARE LESIONI PERSONALI E/O DANNI MATERIALI E/O LA PERDITA DELLA COPERTURA DELLA GARANZIA!



Uso previsto

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso come termoventilatore. È adatto solo a stanze ben isolate o a un uso occasionale e non è destinato a un uso professionale. Si prega di notare che eventuali modifiche al prodotto possono compromettere la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento. Questo apparecchio è adatto per un uso occasionale e non per un funzionamento continuo. L'apparecchio è destinato all'uso privato e non a quello commerciale. L'apparecchio può essere alimentato solo da prese con messa a terra da 230/240 V CA/50-60 Hz (10/16A).

Qualsiasi uso diverso da quello descritto sopra danneggia l'unità. Inoltre, sussiste il rischio di cortocircuito, incendio o scossa elettrica. L'unità non deve essere trasformata, aperta o modificata.

IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA, SULLE NORME E SUI COLLEGAMENTI ELETTRICI



Avviso di sicurezza

AVVERTENZA: Il riscaldatore non deve essere utilizzato in piccoli locali occupati da persone che non possono uscire autonomamente dalla stanza, a meno che non sia garantita una supervisione costante.



AVVERTENZA: Questo apparecchio è destinato esclusivamente al riscaldamento di aree esterne protette e non deve essere utilizzato per altri scopi.

AVVERTENZA: non spruzzare!

1. Utilizzare il prodotto solo secondo le istruzioni del manuale d'uso.
2. L'unità non è adatta al funzionamento continuo e di precisione.
3. Estrarre l'unità dall'imballaggio e verificare che sia in perfette condizioni.
4. Tenere i bambini lontani dal materiale di imballaggio.
Pericolo di soffocamento in caso di ingestione!
5. Verificare che la tensione di alimentazione dell'abitazione corrisponda alle specifiche del riscaldatore radiante.
6. Prima di utilizzare l'apparecchio, verificare che il cavo di alimentazione e la spina siano integri.
7. Prima di scollegare il cavo di alimentazione, accertarsi sempre che l'apparecchio sia spento. Accendere l'apparecchio solo con le mani asciutte. In caso contrario, rischio di scosse elettriche!
8. Non collocare oggetti infiammabili vicino al riscaldatore radiante e non puntare il riscaldatore radiante verso tali oggetti. Nel caso di biancheria da letto, carta, indumenti e tende, assicurarsi che il riscaldatore radiante sia posizionato o installato frontalmente a una distanza di almeno 1 metro. È preferibile installare il riscaldatore radiante di lato o con la schiena rivolta verso tali oggetti.



AVVERTENZA: non collocare il dispositivo in prossimità di acqua (vasca da bagno, piscina, ecc.).

9. Per evitare scosse elettriche, non immergere il cavo di alimentazione o la spina in acqua o altri liquidi.
10. Non inserire oggetti estranei nelle aperture di uscita dell'aria. Attenzione: rischio di scosse elettriche/incendio o danni!
11. Estrarre la spina di alimentazione quando non viene utilizzata. Per proteggere i bambini, non lasciare che il cavo penda sul tavolo.
12. Non inserire dita o oggetti estranei nella griglia durante il funzionamento.
13. Non lasciare l'apparecchio incustodito.
14. Non utilizzare il riscaldatore radiante in bagno, in lavanderia o in ambienti simili. Non collocare l'apparecchio in prossimità di una vasca da bagno o di altri contenitori d'acqua.
15. Si declina ogni responsabilità per danni derivanti dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni per l'uso o da un uso improprio.
16. Il riscaldatore non deve essere installato direttamente sotto una presa di corrente.
17. Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con disabilità fisiche o mentali, a meno che non siano sorvegliate o abbiano ricevuto una supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di un adulto per la loro sicurezza.
18. I bambini e le altre persone che necessitano di assistenza non devono giocare con l'apparecchio.

19. I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti lontani dall'unità, a meno che non siano sempre sorvegliati.
20. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni possono accendere e spegnere l'apparecchio solo se sono stati sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i pericoli che ne derivano, a condizione che l'apparecchio sia collocato o installato nella sua normale posizione di utilizzo.
21. Il collegamento, la regolazione, la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguiti da bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

ATTENZIONE: L'apparecchio non è destinato a funzionare con un timer esterno o un sistema di controllo a distanza separato.

22. L'apparecchio deve essere sempre scollegato dalla rete elettrica quando non è sotto controllo e prima della pulizia.
23. Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio prima di pulirlo o riporlo. Le parti del riscaldatore radiante, come il tubo di riscaldamento, il riflettore e le parti metalliche circostanti, possono raggiungere temperature superiori ai 200°C. Pericolo di gravi ustioni! Non toccare le superfici calde!
24. Non apportare modifiche all'unità. Non sostituire il cavo di collegamento da soli.

25. Per evitare di sovraccaricare un circuito, non far funzionare il riscaldatore radiante in un circuito con altri apparecchi.
26. Evitare l'uso di prolunghe perché si surriscaldano più facilmente, creando un rischio di incendio.
27. Il cavo di collegamento non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, l'apparecchio deve essere smaltito.
28. Non posare il cavo di collegamento sotto i tappeti e non coprire il cavo. Assicurarsi che nessuno possa inciampare nel cavo.
29. Non avvolgere il cavo di collegamento intorno all'unità.
30. Non utilizzare l'apparecchio alla luce diretta del sole o in prossimità di altre fonti di calore. L'apparecchio non deve essere esposto a lungo alle condizioni atmosferiche esterne.
31. La distanza minima del riscaldatore radiante dal pavimento deve essere di 180 cm e dagli altri lati di 40 cm per garantire una distanza sufficiente di persone e animali dall'apparecchio ed evitare ustioni. L'elemento riscaldante non deve essere rivolto verso il soffitto, ma sempre verso la zona da riscaldare.
32. Non coprire in nessun caso il riscaldatore radiante per evitare il surriscaldamento.
33. Non montare mai il riscaldatore radiante in modo che possa cadere in una vasca da bagno o in un altro contenitore d'acqua.
34. Il riscaldatore radiante non deve essere collocato vicino o sopra oggetti infiammabili o fusibili, come legno,



paglia, tende, mobili, biancheria da letto, abbigliamento, carta, plastica, ecc.

- 35. Non utilizzare l'apparecchio in aree in cui sono conservati benzina, vernice o altri liquidi infiammabili.
- 36. Il riscaldatore radiante è caldo quando è in funzione. Per evitare ustioni, non toccare l'apparecchio a pelle nuda.

Attenzione: il riscaldatore non è dotato di un controllo della temperatura ambiente.

- 37. Se si desidera spostare il riscaldatore radiante, tenerlo sempre per il supporto e lasciarlo raffreddare prima.
- 38. Se l'elemento riscaldante è stato toccato, rimuovere le impronte digitali con un panno morbido e un detergente contenente alcol. Lo sporco bruciato può causare malfunzionamenti.
- 39. Non utilizzare il riscaldatore radiante con le mani bagnate o umide.
- 40. L'uso dell'apparecchio è sconsigliato alle persone con ridotta sensibilità al calore.
- 41. È necessaria la massima cautela quando il riscaldatore viene utilizzato da o in prossimità di bambini o persone disabili e quando il riscaldatore viene azionato e lasciato incustodito.
- 42. Non lasciare incustodito il radiatore acceso. Quando il radiatore non è in uso, staccare la spina.
- 43. Se l'unità presenta danni visibili, non deve più essere utilizzata.

ATTENZIONE 	<u>RISCHIO DI INFORTUNI</u> L'apparecchio si surriscalda durante il funzionamento! Non toccare mai l'apparecchio durante il funzionamento → per non incorrere in gravi ustioni.
ATTENZIONE 	<u>PERICOLO DI INCENDIO</u> L'apparecchio non deve essere coperto durante il funzionamento!
ATTENZIONE 	<u>DISTANZA DI SICUREZZA</u> Mantenere una distanza di sicurezza di almeno un metro da oggetti facilmente infiammabili come mobili, tende, carta, ecc. <u>POSIZIONE</u> Posizionare sempre l'apparecchio in modo che l'aria possa entrare e uscire senza ostacoli. <u>RISCHIO DI USTIONI</u> L'apparecchio diventa molto caldo durante l'uso e può causare ustioni. Occorre prestare particolare attenzione in presenza di bambini e persone vulnerabili. <u>RISCHIO DI SURRISCALDAMENTO</u> Non riscaldare ambienti con un volume inferiore a 4m³.

Simboli sull'unità

Significato:

Simbolo:



Attenzione! Non coprire! Il simbolo sull'apparecchio indica che non è consentito appendere oggetti (ad es. asciugamani, vestiti, ecc.) sopra l'apparecchio o direttamente davanti ad esso. Il riscaldatore non deve essere coperto per evitare il surriscaldamento e il rischio di incendio!

Riciclaggio, smaltimento, dichiarazione di conformità

	<u>RICICLO</u> I materiali di imballaggio possono essere riciclati. Pertanto, si raccomanda di smaltirli nei rifiuti differenziati.
	<u>SMALTIMENTO</u> Il simbolo "pattumiera barrata" richiede lo smaltimento separato dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Le apparecchiature elettriche ed elettroniche possono contenere sostanze pericolose e nocive per l'ambiente. Pertanto, non smaltirle nei rifiuti residui non differenziati, ma in un punto di raccolta designato per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In questo modo, contribuirete alla tutela delle risorse e dell'ambiente. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o le autorità locali. Direttiva 2012/19/UE
	<u>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ</u> Con la presente confermiamo che questo articolo è conforme ai requisiti di base, ai regolamenti e alle direttive dell'UE. La dichiarazione di conformità dettagliata può essere consultata in qualsiasi momento al seguente link: https://www.schuss-home.at/downloads

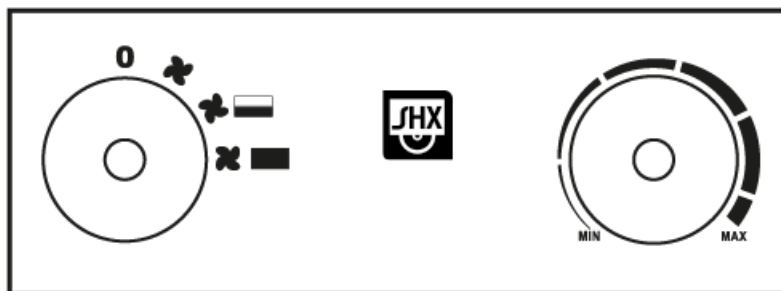
Salvo errori e modifiche tecniche.



Ambito di consegna

- Riscaldatore radiante industriale
- Istruzioni per l'uso

Descrizione dell'unità



Controllore		Impostazione del calore	
Controllo rotativo a sinistra	Controllo rotativo per l'impostazione del calore	Ventilazione	
		Bassa temperatura con ventilazione	 
		Alta temperatura con ventilazione	 

Messa in servizio

Posizionare il termoventilatore su una superficie solida ed eretta e assicurarsi che sia a distanza di sicurezza da ambienti umidi e oggetti infiammabili.

Collegare il termoventilatore alla rete elettrica.

Impostare il controllo del termostato su MAX e far funzionare il riscaldatore alla massima potenza.



Il termoventilatore si attiva quando la manopola di controllo a sinistra è impostata su una delle impostazioni di riscaldamento.

Una volta che la stanza raggiunge la temperatura desiderata, l'elemento riscaldante si spegne automaticamente, mentre il ventilatore continua a funzionare. Se la temperatura diminuisce, l'elemento riscaldante si riattiva automaticamente, mantenendo così una temperatura costante nella stanza.

Prima di spegnere il riscaldatore, portare il comando del termostato su MIN e impostare l'interruttore sulla posizione del ventilatore. Lasciare quindi raffreddare l'apparecchio per due minuti prima di spegnerlo e staccare la spina.



ATTENZIONE

Non appoggiare oggetti sul riscaldatore radiante, come vestiti o asciugamani.

Non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, piatti doccia o altri recipienti contenenti acqua.

L'alloggiamento dell'apparecchio è caldo durante il funzionamento!

Posizione e connessione

Prima di procedere al montaggio, l'unità deve essere scollegata dalla rete elettrica. Posizionare l'unità su una superficie piana ad almeno un metro di distanza dall'ambiente circostante e da tutti i materiali infiammabili.



ATTENZIONE

Alcune parti dell'apparecchio possono diventare molto calde e causare ustioni.

Evitare qualsiasi contatto fisico, che potrebbe causare gravi lesioni. Lasciare raffreddare sufficientemente l'unità prima di spostarla in un altro luogo.



Pulizia e manutenzione

L'unità deve essere pulita regolarmente solo all'esterno.

- Prima di procedere alla pulizia, scollegare l'apparecchio e attendere che si sia raffreddato completamente.
- Pulire le griglie dalla polvere.
- Pulire l'apparecchio con un panno moderatamente umido. Non utilizzare mai detergenti aggressivi e abrasivi, detergenti per pentole o lana d'acciaio, che potrebbero danneggiare l'apparecchio.

Questo apparecchio non deve essere smaltito con i rifiuti domestici al termine della sua vita utile, ma deve essere portato in un punto di raccolta centrale per il riciclaggio degli elettrodomestici!

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
Se il termoventilatore è collegato e il termostato è acceso, c'è un problema di funzionamento del termoventilatore.	La spina è allentata.	Togliere la spina di rete ed esaminare i collegamenti tra la spina e la presa. Reinserire saldamente la spina di rete nella presa.
	La presa non è alimentata.	Collegare l'apparecchio a una presa di corrente che funzioni correttamente.
L'elemento riscaldante si illumina.	La tensione fornita all'unità è superiore o inferiore all'intervallo di valori consigliato.	Per il funzionamento dell'unità è sufficiente un'alimentazione elettrica conforme alle specifiche riportate sulla targhetta.
	La griglia di ingresso dell'aria è bloccata.	Assicurarsi che l'ingresso dell'aria del prodotto non sia coperto da oggetti come tende, sacchetti di plastica o carta.
Il termoventilatore non emette calore anche se la ventola è in funzione.	Il regolatore di potenza non è impostato sul riscaldamento.	Ruotare la manopola di regolazione della potenza su un'impostazione di calore.
	Il termostato funzionava correttamente.	Ruotare il termostato e ascoltare un clic, che può sembrare un'apertura o una chiusura. Se non si sente alcuno scatto e il termostato non è danneggiato, l'elemento riscaldante si accenderà automaticamente non appena il termoventilatore si sarà raffreddato.



	Il monitor termico, che si resetta da solo, è stato attivato.	Disattivare il termoventilatore e verificare se vi è un'ostruzione all'ingresso o all'uscita dell'aria. Scollegare l'unità dalla fonte di alimentazione e attendere almeno qualche minuto per consentire al sistema di taglio termico di ripristinarsi prima di tentare di rimettere in funzione il termoventilatore.
Il termoventilatore emette rumori atipici.	Il termoventilatore non è posizionato su una superficie piana.	Posizionare il ventilatore su una superficie stabile e piana.

INFORMAZIONI TECNICHE

Numero di articolo:	SHX308HEAT2022
Tensione di ingresso:	230/240 V
Frequenza:	50-60 Hz
Aspirazione nominale:	2000 W
Opzioni di impostazione:	0 - 1000 - 2000W
Classe di protezione:	IP24
Peso	2,8 kg
Dimensioni	198 x 180 x 285 mm
Indirizzo di contatto per ulteriori informazioni:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Vienna Linea di assistenza: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at / www.shx.at Numero FB: 236974 t / Tribunale FB: Vienna



GARANZIA

Con questo prodotto di qualità di SHX, avete scelto l'innovazione, la durata e l'affidabilità.

Per questa unità SHX garantiamo un periodo di garanzia di 2 anni dalla data di acquisto, valido in Austria e Germania!

Se, contrariamente alle aspettative, durante questo periodo si rendessero necessari interventi di assistenza sul dispositivo, garantiamo la riparazione gratuita del dispositivo (pezzi di ricambio e manodopera) o (a discrezione di Schuss) la sostituzione del prodotto. Se per motivi economici non fosse possibile né la riparazione né la sostituzione, ci riserviamo il diritto di emettere una nota di credito per il valore corrente.

In ogni caso, si prega di contattare la hotline clienti come primo passo (vedere le istruzioni per l'uso - "Indirizzi di contatto per ulteriori informazioni e linea di assistenza").

Desideriamo sottolineare che gli interventi di riparazione che non sono stati eseguiti da officine autorizzate decadono immediatamente dalla validità della presente garanzia.

La presente garanzia non copre:

- Danni dovuti all'inosservanza delle istruzioni d'uso
- Riparazione o sostituzione di parti dovute alla normale usura
- Dispositivi utilizzati, anche solo in parte, per scopi commerciali
- Apparecchiature danneggiate meccanicamente a causa di influssi esterni (caduta, urto, rottura, uso improprio, ecc.) e usura di natura estetica.
- Apparecchiature maneggiate in modo improprio
- Unità che non sono state aperte dalla nostra officina di assistenza autorizzata
- Le aspettative dei consumatori non sono state soddisfatte
- Danni causati da cause di forza maggiore, acqua, fulmini, sovratensioni
- Unità in cui la designazione del tipo e/o il numero di serie sull'unità sono stati alterati, cancellati, resi illeggibili o rimossi.
- Difetti dovuti a inquinamento straordinario
- I servizi prestati al di fuori delle nostre officine autorizzate, i costi di trasporto verso un'officina autorizzata o verso di noi e ritorno, nonché i rischi associati.

Segnaliamo espressamente che durante il periodo di garanzia verrà addebitato un importo forfettario di 60 euro (base indicizzata CPI 2015, giugno 2020) in caso di errori di funzionamento o se non è stato rilevato alcun errore.

Fornendo un servizio di garanzia (riparazione o sostituzione dell'unità), l'absolute<

Il periodo di garanzia di 2 anni dalla data di acquisto non viene esteso.

La garanzia di 2 anni è valida solo su presentazione della ricevuta d'acquisto (devono essere riportati il nome e l'indirizzo del rivenditore e la denominazione completa dell'apparecchio) e del relativo certificato di garanzia, sul quale devono essere riportati il tipo di apparecchio e il numero di serie (visibile sulla scatola e sul retro o sul fondo dell'apparecchio)! Senza la presentazione del certificato di garanzia, vale solo la garanzia legale!

Si precisa espressamente che i diritti di garanzia previsti dalla legge non vengono intaccati da questa garanzia e rimangono invariati.

Schuss Home Electronic GmbH e i suoi ausiliari rispondono dei danni solo in caso di grave negligenza o dolo. È esclusa in ogni caso la responsabilità per il mancato guadagno, per i risparmi previsti ma non realizzati, per i danni conseguenti e per i danni derivanti da rivendicazioni di terzi.

L'indirizzo di contatto della rispettiva officina di assistenza è disponibile sulla nostra homepage www.schuss-home.at.

Congratulazioni per la scelta. Vi auguriamo di poter utilizzare la vostra unità SHX con grande soddisfazione!

INDIRIZZO

Distribuzione SHX
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Vienna, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Designazione del tipo:

Numero di serie:



Informazioni necessarie sui riscaldatori elettrici per ambienti singoli

Numero articolo SHX308HEAT2022							
Indicazione		Simbolo	Valore	Unità	Indicazione		Unità
Potenza termica				Solo per riscaldatori elettrici ad accumulo: Tipo di regolazione della fornitura di calore			
Potenza termica nominale	P _{nom}	2,0	kW	Controllo manuale dell'erogazione del calore con termostato integrato		No	
Potenza termica minima (valore indicativo)	P _{min}	1,0	kW	Controllo manuale dell'erogazione di calore con feedback della temperatura ambiente e/o esterna		No	
Potenza termica massima continua	P _{max,c}	2,0	kW	Controllo elettronico dell'erogazione di calore con feedback della temperatura ambiente e/o esterna		No	
Consumo di energia ausiliaria				Potenza termica con supporto della ventola		No	
A Potenza termica nominale	el _{max}	0,000	kW	Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente			
A Potenza termica minima	el _{min}	0,000	kW	Potenza termica monostadio, senza controllo della temperatura ambiente		No	
A Modalità standby	el _{sB}	0,000	kW	Due o più livelli regolabili manualmente, nessun controllo della temperatura ambiente		No	
				Controllo della temperatura ambiente con termostato meccanico		Sì	
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente		No	
				Controllo elettronico della temperatura ambiente e dell'ora		No	
				Controllo elettronico della temperatura ambiente e regolazione settimanale		No	
				Altre opzioni normative			
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza		No	
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento della finestra aperta		No	
				Con opzione di controllo remoto (WiFi)		No	
				Con controllo adattivo dell'avvio del riscaldamento		No	
				Con limite di tempo di funzionamento		No	
				Con sensore a sfera nero		No	
Dettagli di contatto:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Vienna Austria					

GEBRUIKSAANWIJZING

INDUSTRIËLE VENTILATORKACHEL

SHX308HEAT2022



GEFELICITEERD!

BEDANKT VOOR HET KIEZEN VAN DIT PRODUCT VAN SHX.



Dit product is alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimtes of voor incidenteel gebruik.



INHOUDSOPGAVE

NL

Belangrijke informatie over veiligheid, locatie en elektrische aansluiting
Recycling, verwijdering, verklaring van overeenstemming
Omvang van de levering
Beschrijving van de eenheid
Locatie en aansluiting
Ingebruikneming en werking
Reiniging en onderhoud
Technische informatie
Garantie

LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U BEGINT MET DE MONTAGE, INSTALLATIE, BEDIENING OF HET ONDERHOUD. BESCHERM UZELF EN ANDEREN DOOR DE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES OP TE VOLGEN. HET NIET OPVOLGEN VAN DE INSTRUCTIES KAN LEIDEN TOT PERSOONLIJK LETSEL EN/OF MATERIËLE SCHADE EN/OF VERLIES VAN DE GARANTIEDEKKING!



Beoogd gebruik

Het product is uitsluitend bestemd voor gebruik als luchtverhitter. Het is alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimtes of incidenteel gebruik en is niet bedoeld voor professioneel gebruik. Houd er rekening mee dat wijzigingen aan het product de veiligheid, de garantie en de goede werking kunnen beïnvloeden. Dit apparaat is geschikt voor incidenteel gebruik en niet voor continu gebruik. Het apparaat is bedoeld voor particulier gebruik, niet voor commercieel gebruik. Het apparaat mag alleen worden gebruikt met 230/240 V AC/50-60 Hz (10/16A) geaarde stopcontacten.

Elk ander gebruik dan hierboven beschreven zal het toestel beschadigen. Bovendien bestaat er gevaar voor kortsluiting, brand of elektrische schokken. Het apparaat mag niet worden omgebouwd, geopend of gewijzigd.

BELANGRIJKE INFORMATIE OVER VEILIGHEID, NORMEN EN ELEKTRISCHE AANSLUITING



Veiligheid

WAARSCHUWING: De verwarming mag niet worden gebruikt in kleine ruimtes waar personen wonen die de ruimte niet zelfstandig kunnen verlaten, tenzij er voortdurend toezicht is.

WAARSCHUWING: Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor het verwarmen van beschermde buitenruimten en mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.

WAARSCHUWING: Niet spuiten!

1. Gebruik het product alleen volgens de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing.
2. Het apparaat is niet geschikt voor continu en nauwkeurig gebruik.
3. Haal het toestel uit de verpakking en controleer of het in perfecte staat is.
4. Houd kinderen uit de buurt van het verpakkingsmateriaal. **Verstikkingsgevaar bij inslikken!**
5. Controleer of de spanning in uw huishouden overeenkomt met de specificatie op de straalkachel.
6. Controleer of het netsnoer en de stekker onbeschadigd zijn voordat u het apparaat gebruikt.
7. Zorg er altijd voor dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u het netsnoer loskoppelt. Schakel het apparaat alleen met droge handen in. Anders: gevaar voor elektrische schokken!
8. Plaats geen brandbare voorwerpen in de buurt van de straalkachel en richt de straalkachel niet op dergelijke voorwerpen. In het geval van beddengoed, papier, kleding en gordijnen, zorg ervoor dat de straalkachel frontaal wordt geplaatst of geïnstalleerd met een afstand van minstens 1 meter. Het is beter om de

straalkachel opzij of met de rug naar dergelijke voorwerpen te plaatsen.

WAARSCHUWING: Niet in de buurt van water plaatsen (badkuip, zwembad, enz.).

9. Ter bescherming tegen elektrische schokken mag u het netsnoer of de stekker niet in water of andere vloeistoffen onderdompelen.
10. Steek geen vreemde voorwerpen in de luchtuitlaatopeningen. Voorzichtig: gevaar voor elektrische schok/brand of beschadiging!
11. Trek de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt. Laat het snoer niet over de tafel hangen om uw kinderen te beschermen.
12. Steek tijdens de werking geen vingers of vreemde voorwerpen door het rooster.
13. Laat het apparaat niet onbeheerd achter.
14. Gebruik de straalkachel niet in de badkamer, wasruimte of soortgelijke ruimtes. Plaats het toestel niet in de buurt van een badkuip of andere watercontainers.
15. Voor schade die voortvloeit uit het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing of uit ondeskundig gebruik wordt geen aansprakelijkheid aanvaard.
16. De verwarming mag niet direct onder een stopcontact worden geïnstalleerd.
17. Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met een lichamelijke of geestelijke handicap, tenzij zij onder toezicht staan of voor hun eigen veiligheid onder toezicht staan of instructies

hebben gekregen van een volwassene over het gebruik van het apparaat.

18. Kinderen en andere hulpbehoevende personen mogen niet met het apparaat spelen.
19. Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt van het apparaat worden gehouden, tenzij ze te allen tijde onder toezicht staan.
20. Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen het apparaat alleen in- en uitschakelen als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen, mits het apparaat in de normale gebruiksstand wordt geplaatst of geïnstalleerd.
21. Aansluiting, regeling, reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen van 3 tot 8 jaar. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

WAARSCHUWING: Het toestel is niet bedoeld voor gebruik met een externe timer of een aparte afstandsbediening.

22. Het apparaat moet altijd van het lichtnet worden losgekoppeld als het niet onder toezicht staat en voordat het wordt schoongemaakt.
23. Laat het toestel volledig afkoelen voordat u het reinigt of opbergt. De onderdelen van de straalkachel, zoals de verwarmingsbuis, de reflector en de omringende metalen onderdelen, kunnen temperaturen van meer dan 200°C bereiken. Gevaar voor letsel door ernstige brandwonden! Raak geen hete oppervlakken aan!

24. Breng geen wijzigingen aan in het toestel. Vervang de aansluitkabel niet zelf.
25. Gebruik de straalkachel niet in een circuit met andere apparaten om overbelasting van een circuit te voorkomen.
26. Vermijd het gebruik van verlengsnoeren, omdat deze gemakkelijker oververhit raken en brandgevaar opleveren.
27. De aansluitkabel kan niet worden vervangen. Als de kabel beschadigd is, moet het apparaat worden weggegooid.
28. Leg de aansluitkabel niet onder tapijten en bedek de kabel niet. Zorg ervoor dat niemand over de kabel kan struikelen.
29. Wikkel de verbindingkabel niet rond het toestel.
30. Gebruik het apparaat niet in direct zonlicht of in de buurt van andere warmtebronnen. Het apparaat mag niet gedurende langere tijd aan weersomstandigheden buitenshuis worden blootgesteld.
31. De minimale afstand van de straalkachel tot de vloer moet 180 cm bedragen en tot de andere zijden 40 cm, om voldoende afstand van personen en dieren tot het toestel te waarborgen en brandwonden te voorkomen. Het verwarmingselement mag niet naar het plafond wijzen, maar altijd naar de te verwarmen zone.
32. Dek de straler in geen geval af om oververhitting te voorkomen.
33. Monteer de straalkachel nooit zo dat hij in een badkuip of ander waterreservoir kan vallen.

34. De warmtestraler mag niet worden geplaatst naast of op brandbare of smeltbare voorwerpen en voorwerpen zoals hout, stro, gordijnen, meubilair, beddengoed, kleding, papier, plastic, enz.
35. Gebruik het apparaat niet in ruimten waar benzine, lak of andere brandbare vloeistoffen zijn opgeslagen.
36. De straalkachel is heet tijdens het gebruik. Raak het toestel niet met de blote huid aan om brandwonden te voorkomen.

Waarschuwing: De verwarming is niet uitgerust met een kamertemperatuurregeling.

37. Als u de straalkachel wilt verplaatsen, houd hem dan altijd bij de standaard en laat hem eerst afkoelen.
38. Als het verwarmingselement is aangeraakt, verwijdt u vingerafdrukken met een zachte doek en een reinigingsmiddel met alcohol. Aangebrand vuil kan storingen veroorzaken.
39. Bedien de straalkachel niet met natte of vochtige handen.
40. Het gebruik van het apparaat wordt afgeraden voor personen met een verminderde warmtegevoeligheid.
41. Uiterste voorzichtigheid is geboden wanneer de verwarming wordt gebruikt door of in de nabijheid van kinderen of gehandicapten en wanneer de verwarming wordt gebruikt en onbeheerd wordt achtergelaten.
42. Laat de ingeschakelde straalkachel niet onbeheerd achter. Als de straalkachel niet in gebruik is, haalt u de stekker uit het stopcontact.



-
43. Als er zichtbare schade aan het toestel is, mag u het niet meer gebruiken.

ATTENTIE 	<u>RISICO OP LETSEL</u> Het apparaat wordt heet tijdens gebruik! Raak het apparaat nooit aan tijdens de werking → dit kan ernstige brandwonden veroorzaken.
ATTENTIE 	<u>BRANDGEVAAR</u> Het apparaat mag tijdens het gebruik niet worden afgedekt!
ATTENTIE 	<u>VEILIGHEIDSAFSTAND</u> Bewaar een veilige afstand van ten minste één meter tot licht ontvlambare voorwerpen zoals meubels, gordijnen, papier, enz. <u>LOCATIE</u> Plaats het apparaat altijd zo dat de lucht ongehinderd kan in- en uitstromen. <u>RISICO OP BRANDWONDEN</u> Het apparaat wordt tijdens het gebruik zeer heet en kan brandwonden veroorzaken. Bijzondere voorzichtigheid is geboden wanneer kinderen en kwetsbare personen aanwezig zijn. <u>RISICO VAN OVERVERHITTING</u> Verwarm geen ruimten met een volume van minder dan 4m³.

Symbolen op het toestel

Symbol:



Dat betekent:

Opgelet! Niet afdekken! Het symbool op het toestel geeft aan dat het niet is toegestaan voorwerpen (bijv. handdoeken, kleding, enz.) boven het toestel of direct ervoor te hangen. Het toestel mag niet worden afgedekt om oververhitting en brandgevaar te voorkomen!

Recycling, verwijdering, verklaring van overeenstemming

	<u>RECYCLING</u> De verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycleerd. Daarom wordt aanbevolen ze bij het gescheiden afval te doen.
	<u>DISPOSAL</u> Het symbool "doorgestreepte vuilnisbak" vereist de gescheiden verwijdering van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Elektrische en elektronische apparatuur kan gevaarlijke en milieugevaarlijke stoffen bevatten. Gooi deze daarom niet bij het ongescheiden restafval, maar bij een aangewezen inzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Zo draagt u bij aan de bescherming van hulpbronnen en het milieu. Neem voor meer informatie contact op met uw dealer of de plaatselijke autoriteiten. Richtlijn 2012/19/EU
	<u>VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING</u> Hierbij bevestigen wij dat dit artikel voldoet aan de basiseisen, verordeningen en richtlijnen van de EU. U kunt de gedetailleerde verklaring van overeenstemming te allen tijde bekijken onder de volgende link: https://www.schuss-home.at/downloads

Fouten en technische wijzigingen voorbehouden.



Omvang van de levering

- Industriële straalkachel
- Gebruiksaanwijzing

Beschrijving van de eenheid



Controller		Warmte-instelling	
Draaiknop links	Draaiknop voor warmte-instelling	Ventilatie	
Knop rechts	Thermostaat	Lage temperatuur met ventilatie	
		Hoge temperatuur met ventilatie	

Inbedrijfstelling

Plaats de luchtverhitter op een stevig, rechtopstaand oppervlak en zorg ervoor dat hij zich op veilige afstand bevindt van vochtige omgevingen en brandbare voorwerpen.

Sluit de luchtverhitter aan op het lichtnet.

Zet de thermostaat op MAX en laat de verwarming op vol vermogen draaien.



De luchtverhitter wordt geactiveerd wanneer de bedieningsknop links op een van de verwarmingsstanden wordt gezet.

Zodra de kamer de gewenste temperatuur bereikt, schakelt het verwarmingselement automatisch uit, terwijl de ventilator blijft werken. Als de temperatuur daalt, schakelt het verwarmingselement automatisch weer in, zodat de kamertemperatuur constant blijft.

Voordat u de verwarming uitschakelt, zet u de thermostaatknop op MIN en zet u de schakelaar op de ventilatorstand. Laat het apparaat vervolgens twee minuten afkoelen voordat u het uitschakelt en de stekker uit het stopcontact haalt.



ATTENTIE

Plaats geen voorwerpen op de straalkachel,
zoals kleding of handdoeken.

Gebruik dit apparaat niet in de buurt van
badkuipen, douchebakken of andere bakken
met water.

De behuizing van het apparaat is heet tijdens gebruik!

Locatie en aansluiting

Voordat het apparaat kan worden gemonteerd, moet het worden losgekoppeld van de stroomvoorziening. Plaats het toestel op een vlakke ondergrond op minstens één meter afstand van de omgeving en van alle brandbare materialen.



ATTENTIE

Sommige delen van het apparaat kunnen zeer
heet worden en brandwonden veroorzaken.

Vermijd elk lichamelijk contact, dit kan ernstige verwondingen veroorzaken. Laat het toestel voldoende afkoelen alvorens het naar een andere locatie te verplaatsen.



Reiniging en onderhoud

Het apparaat hoeft alleen aan de buitenkant regelmatig te worden schoongemaakt.

- Voordat u het apparaat schoonmaakt, moet u de stekker uit het stopcontact halen en wachten tot het volledig is afgekoeld.
- Maak de roosters stofvrij.
- Reinig het apparaat met een matig vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende schoonmaakmiddelen, potreinigers of staalwol, die het apparaat zullen beschadigen.

Dit apparaat mag aan het einde van zijn levensduur niet met het huisvuil worden meegegeven, maar moet naar een centraal inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische huishoudelijke apparaten worden gebracht!

Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Als de luchtverhitter is aangesloten en de thermostaat is ingeschakeld, is er een probleem met de werking van de luchtverhitter.	De stekker zit los.	Verwijder de netstekker en controleer de aansluitingen van de stekker en het stopcontact. Steek de stekker weer stevig in het stopcontact.
	Het stopcontact wordt niet van stroom voorzien.	Sluit het apparaat aan op een goed werkend stopcontact.
Het verwarmingselement gloeit.	De aan het toestel geleverde spanning ligt boven of onder het aanbevolen waardebereik.	Alleen een voeding die voldoet aan de specificaties op het typeplaatje is geschikt voor het gebruik van het apparaat.
	Het luchtinlaatrooster is geblokkeerd.	Zorg ervoor dat de luchtinlaat van het product niet wordt afgedekt door voorwerpen zoals gordijnen, plastic zakken of papier.
De luchtverhitter geeft geen warmte af, ook al werkt de ventilator.	De vermogensregelaar staat niet in een verwarmingsstand.	Draai de vermogensregelaar op een warmtestand.
	De thermostaat werkte naar behoren.	Draai de thermostaat en luister naar een klikkend geluid, dat kan klinken als openen of sluiten. Als u geen klik hoort en de thermostaat niet beschadigd is, wordt het verwarmingselement automatisch ingeschakeld zodra de luchtverhitter is afgekoeld.



	De thermische monitor, die zichzelf reset, is geactiveerd.	Schakel de luchtverhitter uit en onderzoek of er een blokkade is bij de luchtinlaat of -uitlaat. Koppel de eenheid los van de stroombron en wacht minstens een paar minuten zodat het zelfresettende thermische uitschakelsysteem zich kan herstellen voordat u de luchtverhitter weer probeert te bedienen.
De luchtverhitter maakt ongebruikelijke geluiden.	De luchtverhitter staat niet op een vlakke ondergrond.	Plaats de ventilator op een stabiele en vlakke ondergrond.

TECHNISCHE INFORMATIE

Artikelnummer:	SHX308HEAT2022
Ingangsspanning:	230/240 V
Frequentie:	50-60 Hz
Geschatte inname:	2000 W
Instelmogelijkheden:	0 - 1000 - 2000W
Beschermingsklasse:	IP24
Gewicht	2,8 kg
Afmetingen	198 x 180 x 285 mm
Contactadres voor meer informatie:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Wenen Servicelijn: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at / www.shx.at FB-nummer: 236974 t / FB-Gerechtshof: Wenen



GARANTIE

Met dit kwaliteitsproduct van SHX heeft u gekozen voor innovatie, duurzaamheid en betrouwbaarheid.

Voor dit SHX-toestel verlenen wij een garantieperiode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum, geldig in Oostenrijk en Duitsland!

Mochten er in deze periode tegen de verwachting in toch servicewerkzaamheden aan uw apparaat nodig zijn, dan garanderen wij u de kosteloze reparatie van het apparaat (onderdelen en arbeidsloon) of (naar keuze van Schuss) de omruiling van het product. Indien reparatie of vervanging om economische redenen niet mogelijk is, behouden wij ons het recht voor een creditnota voor de actuele waarde op te stellen.

Neem in ieder geval eerst contact op met de klantenhotline (zie gebruiksaanwijzing - "Contactadressen voor meer informatie en servicelijn").

Wij wijzen erop dat reparaties die niet door erkende werkplaatsen zijn uitgevoerd, de geldigheid van deze garantie onmiddellijk beëindigen.

Deze garantie dekt niet:

- Schade door veronachtzaming van de gebruiksaanwijzing
- Reparatie of vervanging van onderdelen als gevolg van normale slijtage
- Apparaten die - zelfs gedeeltelijk - voor commerciële doeleinden worden gebruikt
- Mechanisch beschadigd materieel als gevolg van externe invloed (val, stoot, breuk, oneigenlijk gebruik, enz.), alsmede slijtage van esthetische aard.
- Apparatuur die verkeerd is behandeld
- Eenheden die niet zijn geopend door onze erkende servicewerkplaats
- Consumentenverwachtingen niet ingelost
- Schade te wijten aan overmacht, water, bliksem, overspanning
- Eenheden waarvan de typeaanduiding en/of het serienummer op de eenheid is gewijzigd, uitgewist, onleesbaar gemaakt of verwijderd.
- Gebreken als gevolg van buitengewone vervuiling
- Diensten buiten onze erkende werkplaatsen, de transportkosten naar een erkende werkplaats of naar ons en terug, alsmede de daaraan verbonden risico's.

Wij wijzen er uitdrukkelijk op dat binnen de garantieperiode een forfaitair bedrag van € 60 (geïndexeerde basis CPI 2015, juni 2020) in rekening zal worden gebracht in geval van bedieningsfouten of indien geen fout werd vastgesteld.

Door het verlenen van een garantieservice (reparatie of vervanging van het apparaat) is de absolute< Garantieperiode van 2 jaar vanaf aankoopdatum niet verlengd.

De 2 jaar garantie is alleen geldig op vertoon van de aankoopbon (naam en adres van de dealer en de volledige apparaataanduiding moeten worden vermeld) en het bijbehorende garantiecertificaat, waarop het apparaattype en het serienummer (zichtbaar op de doos en op de achter- of onderkant van het apparaat) moeten worden vermeld! Zonder overlegging van het garantiebewijs geldt alleen de wettelijke garantie!

Wij wijzen er uitdrukkelijk op dat de wettelijke garantierechten door deze garantie niet worden aangetast en onverminderd blijven bestaan.

Schuss Home Electronic GmbH en haar plaatsvervangers zijn alleen aansprakelijk voor schade in geval van grove nalatigheid of opzet. Aansprakelijkheid voor winstderving, *verwachte maar niet gerealiseerde besparingen, gevolgschade en schade door aanspraken van derden* is in ieder geval uitgesloten.

Het contactadres van de betreffende servicewerkplaats vindt u op onze homepage www.schuss-home.at.

Gefeliciteerd met uw keuze. Wij wensen u veel plezier met uw SHX unit!

ADRES

SHX Distributie
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Wenen, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typeaanduiding:

Serienummer:.....



Vereiste informatie over elektrische eenkamerverwarmers

Artikelnummer SHX308HEAT2022						
Indicatie	Symbool	Waarde	Eenheid		Indicatie	Eenheid
Warmteafgifte					Alleen voor elektrische accumulatieverwarmingstoestellen: Type regeling warmtetoevoer	
Nominaal warmtevermogen	P_{nom}	2,0	kW		Handmatige regeling van de warmtetoevoer met geïntegreerde thermostaat	Geen
Minimale warmteafgifte (richtwaarde)	P_{min}	1,0	kW		Handmatige regeling van de warmtetoevoer met terugkoppeling van de ruimte- en/of buitentemperatuur	Geen
Maximale continue warmteafgifte	$P_{max,c}$	2,0	kW		Elektronische regeling van de warmtetoevoer met terugkoppeling van de ruimte- en/of buitentemperatuur	Geen
Verbruik van hulpstroom					Warmteafgifte met ventilatorondersteuning	Geen
Op Nominaal warmtevermogen	el_{max}	0,000	kW		Type warmteafgifte/kamertemperatuurregeling	
Op Minimale warmteafgifte	el_{min}	0,000	kW		Eéntraps warmteafgifte, geen ruimtetemperatuurregeling	Geen
Op Stand-by modus	el_{sB}	0,000	kW		Twee of meer handmatig instelbare niveaus, geen kamertemperatuurregeling	Geen
					Ruimtetemperatuurregeling met mechanische thermostaat	Ja
					Met elektronische ruimtetemperatuurregeling	Geen
					Elektronische ruimtetemperatuurregeling en tijdsturing	Geen
					Elektronische kamertemperatuurregeling en weekdagregeling	Geen
					Andere regelgevingsopties	
					Ruimtetemperatuurregeling met aanwezigheidsdetectie	Geen
					Ruimtetemperatuurregeling met open raamdetectie	Geen
					Met optie voor afstandsbediening (WiFi)	Geen
					Met adaptieve regeling van de verwarmingsstart	Geen
					Met bedrijfsduurbeperving	Geen
					Met zwarte kogelsensor	Geen
Contactgegevens:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Wenen Oostenrijk					

BRUKSANVISNINGAR

INDUSTRIELL FLÄKTVÄRMARE

SHX308HEAT2022



GRATTIS!

TACK FÖR ATT DU VALDE DENNA PRODUKT FRÅN SHX.



Denna produkt är endast lämplig för välisolerade rum eller för tillfällig användning.



INNEHÅLLSFÖRTECKNING

SE

Viktig information om säkerhet, placering och elektrisk anslutning
Återvinning, bortskaffande, försäkrans om överensstämmelse
Leveransens omfattning
Beskrivning av enheten
Plats och anslutning
Driftsättning och funktion
Rengöring och underhåll
Teknisk information
Garanti

LÄS IGENOM BRUKSANVISNINGEN NOGGRANT INNAN DU BÖRJAR MED MONTERING, INSTALLATION, DRIFT ELLER UNDERHÅLL. SKYDDA DIG SJÄLV OCH ANDRA GENOM ATT FÖLJA SÄKERHETSANVISNINGARNA. UNDERLÅTENHET ATT FÖLJA INSTRUKTIONERNA KAN LEDA TILL PERSONSKADOR OCH/ELLER EGENDOMSSKADOR OCH/ELLER FÖRLUST AV GARANTISKYDD!



Avsedd användning

Produkten är endast avsedd att användas som värmefläkt. Den är endast lämplig för välisolerade rum eller tillfällig användning och är inte avsedd för professionell användning. Observera att eventuella ändringar av produkten kan påverka säkerheten, garantin och korrekt funktion. Denna apparat är lämplig för tillfällig användning och inte för kontinuerlig drift. Apparaten är avsedd för privat bruk och inte för kommersiell användning. Apparaten får endast drivas från 230/240 V AC/50-60 Hz (10/16A) jordade uttag.

All annan användning än den som beskrivs ovan kommer att skada enheten. Dessutom finns det risk för kortslutning, brand eller elektrisk stöt. Enheten får inte byggas om, öppnas eller modifieras.

VIKTIG INFORMATION OM SÄKERHET, STANDARD OCH ELEKTRISK ANSLUTNING



Säkerhetsmeddelande

WARNING: Värmaren får inte användas i små rum där personer som inte kan lämna rummet på egen hand befinner sig, såvida inte ständig övervakning garanteras.

WARNING: Denna apparat är endast avsedd för uppvärmning av skyddade utomhusområden och får inte användas för något annat ändamål.



VARNING: Spraya inte!

1. Använd produkten endast enligt anvisningarna i bruksanvisningen.
2. Enheten är inte lämplig för kontinuerlig och exakt drift.
3. Ta ut enheten ur förpackningen och kontrollera att den är i perfekt skick.
4. Håll barn borta från förpackningsmaterialet. **Risk för kvävning om det sväljs!**
5. Kontrollera att spänningen i ditt hushåll motsvarar specifikationen på värmestrålar.
6. Kontrollera att nätkabeln och kontakten är oskadade innan du använder apparaten.
7. Innan du kopplar bort strömkabeln ska du alltid se till att apparaten är avstängd. Slå på apparaten endast med torra händer. Annars: Risk för elektrisk stöt!
8. Placera inte brännbara föremål i närheten av värmestrålar och rikta inte värmestrålar mot sådana föremål. När det gäller sänglinne, papper, kläder och gardiner, se till att värmestrålar placeras eller installeras frontalt med ett avstånd på minst 1 meter. Det är bättre att installera värmestrålar vid sidan av eller med ryggen mot sådana föremål.

VARNING: Placera inte apparaten i närheten av vatten (badkar, pool etc.).

9. För att skydda dig mot elektriska stötar får du inte lägga nätsladden eller kontakten i vatten eller andra vätskor.

10. För inte in några främmande föremål i luftutsläppsöppningarna. Försiktighet: Risk för elektrisk stöt/brand eller skada!
11. Dra ut nätkontakten när du inte använder den. Låt inte kabeln hänga över bordet för att skydda dina barn.
12. Sätt inte in fingrar eller främmande föremål genom gallret under drift.
13. Lämna inte apparaten oövervakad.
14. Använd inte värmestrålen i badrum, tvättstuga eller liknande utrymmen. Placera inte apparaten i närheten av ett badkar eller andra vattenbehållare.
15. Vi tar inget ansvar för skador som uppstår på grund av att dessa bruksanvisningar inte följs eller på grund av felaktig användning.
16. Värmaren får inte installeras direkt under ett vägguttag.
17. Denna apparat får inte användas av personer (inklusive barn) med fysiska eller mentala funktionshinder om de inte övervakas eller har fått övervakning eller instruktioner om användningen av apparaten av en vuxen för sin egen säkerhet.
18. Barn och andra personer i behov av hjälp får inte leka med apparaten.
19. Barn under 3 år måste hållas borta från enheten om de inte övervakas hela tiden.
20. Barn mellan 3 och 8 år får endast sätta på och stänga av apparaten om de har övervakats eller instruerats i säker användning av apparaten och förstår de faror som följer av detta, förutsatt att apparaten är placerad eller installerad i sitt normala användningsläge.



21. Anslutning, reglering, rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn mellan 3 och 8 år. Barn får inte leka med apparaten.

WARNING: Enheten är inte avsedd att användas med en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.

22. Apparaten måste alltid kopplas bort från elnätet när den inte är under uppsikt och före rengöring.
23. Låt apparaten svalna helt innan du rengör eller förvarar den. Delarna i värmestrålar, t.ex. värmeröret, reflektorn och de omgivande metalldelarna, kan nå temperaturer på över 200 °C. Risk för skador på grund av allvarliga brännskador! Rör inte vid heta ytor!
24. Gör inga ändringar i enheten. Byt inte ut anslutningskabeln själv.
25. För att undvika överbelastning av en strömkrets får du inte använda värmestrålar i en strömkrets med andra apparater.
26. Undvik att använda förlängningskablar eftersom de lättare överhettas och skapar en brandrisk.
27. Anslutningskabeln kan inte bytas ut. Om kabeln är skadad måste apparaten kasseras.
28. Lägg inte anslutningskabeln under mattor och täck inte kabeln. Se till att ingen kan snubbla över kabeln.
29. Linda inte anslutningskabeln runt enheten.
30. Använd inte enheten i direkt solljus eller i närheten av andra värmekällor. Enheten bör inte utsättas för väderförhållanden utomhus under en längre tid.



31. Strålvärmarens minsta avstånd till golvet måste vara 180 cm och till de andra sidorna 40 cm för att säkerställa att personer och djur har tillräckligt avstånd till apparaten och för att undvika brännskador. Värmeelementet får inte peka mot taket utan alltid mot den zon som ska värmas upp.
32. Täck inte strålningsvärmaren under några omständigheter för att undvika överhettning.
33. Montera aldrig värmestrålar så att den kan falla ner i ett badkar eller annan vattenbehållare.
34. Strålvärmaren får inte placeras bredvid eller på brännbara eller smältbara föremål och föremål som trä, halm, gardiner, möbler, sängkläder, kläder, papper, plast osv.
35. Använd inte apparaten i områden där bensin, lack eller andra brännbara vätskor förvaras.
36. Strålvärmaren är varm när den används. För att undvika brännskador får du inte röra apparaten med bar hud.

Varning: Värmaren är inte utrustad med en reglering av rumstemperaturen.

37. Om du vill flytta värmestrålar ska du alltid hålla den vid stativet och låta den svalna först.
38. Om värmeelementet har rörts vid, ta bort fingeravtryck med en mjuk trasa och ett rengöringsmedel som innehåller alkohol. Inbränd smuts kan orsaka funktionsstörningar.

39. Använd inte värmestrålar med våta eller fuktiga händer.
40. Användning av apparaten rekommenderas inte för personer med nedsatt värmekänslighet.
41. Extrem försiktighet krävs när värmaren används av eller i närheten av barn eller funktionshindrade personer och när värmaren används och lämnas obevakad.
42. Lämna inte den påslagna värmestrålar obevakad. När värmestrålar inte används ska du dra ur kontakten.
43. Om det finns synliga skador på enheten får du inte längre använda den.

UPPMÄRKNING 	<u>RISK FÖR SKADA</u> Enheten blir varm under drift! Rör aldrig vid apparaten under drift→ Detta kan orsaka allvarliga brännskador.
UPPMÄRKNING 	<u>BRANDRISK</u> Enheten får inte täckas under drift!
UPPMÄRKNING 	<u>SÄKERHETSAVSTÅND</u> Håll ett säkerhetsavstånd på minst en meter från lättantändliga föremål som möbler, gardiner, papper etc.! <u>PLATS</u> Placera alltid apparaten så att luften kan strömma in och ut obehindrat. <u>RISK FÖR BRÄNNSKADOR</u> Apparaten blir mycket varm under användning och kan orsaka brännskador. Särskild försiktighet bör iaktas när barn och utsatta personer är närvarande. <u>RISK FÖR ÖVERHETTNING</u> Uppvärm inte rum med en volym på mindre än 4 m³.

Symboler på enheten

Betydelse:

Symbol:



Uppmärksamhet! Täck inte över! Symbolen på enheten visar att det inte är tillåtet att hänga föremål (t.ex. handdukar, kläder etc.) över enheten eller direkt framför den. Värmaren får inte täckas för att undvika överhettning och brandrisk!

Återvinning, bortskaffande, försäkras om överensstämmelse

	<u>ÅTERVINNING</u> Förpackningsmaterialet kan återvinnas. Det rekommenderas därför att de slängs i sorterat avfall.
	<u>BORTSKAFFANDE</u> Symbolen "genomkryssad soptunna" kräver separat bortskaffande av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Elektrisk och elektronisk utrustning kan innehålla farliga och miljöfarliga ämnen. Släng den därför inte i osorterat restavfall, utan på en anvisad samlingsplats för avfall av elektrisk och elektronisk utrustning. Genom att göra det bidrar du till att skydda resurser och miljön. För mer information, kontakta din återförsäljare eller de lokala myndigheterna. Direktiv 2012/19/EU
	<u>FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE</u> Vi bekräftar härmed att denna artikel uppfyller EU:s grundläggande krav, förordningar och direktiv. Du kan när som helst se den detaljerade förklaringen om överensstämmelse på följande länk: https://www.schuss-home.at/downloads

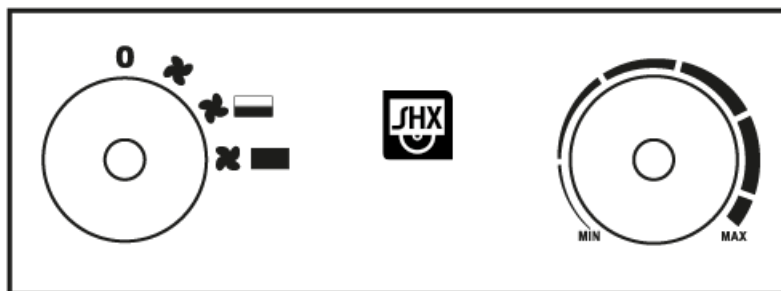
Fel och tekniska ändringar förbehålles.



Leveransens omfattning

- Industriell värmestrålare
- Bruksanvisningar

Beskrivning av enheten



Controller		Värmeinställning	
Vridreglage till vänster	Roterande kontroll för värmeinställning	Ventilation	
Knopp till höger	Termostat	Låg temperatur med ventilation	
		Hög temperatur med ventilation	

Driftsättning

Placera värmefläkten på en stadig, upprätt yta och se till att den är på säkert avstånd från fuktiga miljöer och brännbara föremål.

Anslut värmefläkten till elnätet.

Ställ termostatreglaget på MAX och kör värmaren på full effekt.



Värmefläkten aktiveras när manövratten till vänster är inställd på en av värmeinställningarna.

När rummet når den önskade temperaturen stängs värmeelementet av automatiskt, medan fläkten fortsätter att vara igång. Om temperaturen sjunker aktiveras värmeelementet igen, vilket håller rumstemperaturen konstant.

Innan du stänger av värmaren ska du vrida termostatreglaget till MIN och ställa omkopplaren i fläktläget. Låt sedan apparaten svalna i två minuter innan du stänger av den och drar ur nätkontakten.

⚠ UPPMÄRKNING ⚠

Placera inga föremål på värmestrålar, t.ex. kläder eller handdukar.

Använd inte apparaten i närheten av badkar, duschkar eller andra kärl som innehåller vatten.

Aggregatets hölje är varmt under drift!

Plats och anslutning

Innan enheten kan monteras måste den kopplas bort från strömförsörjningen. Placera enheten på en plan yta minst en meter från omgivningen och alla brännbara material.

⚠ UPPMÄRKNING ⚠

Vissa delar av apparaten kan bli mycket varma och orsaka brännskador.

Undvik all fysisk kontakt, det kan orsaka allvarliga skador. Låt enheten svalna tillräckligt innan du flyttar den till en annan plats.



Rengöring och underhåll

Enheten behöver bara rengöras regelbundet på utsidan.

- Innan du rengör apparaten ska du dra ur kontakten och vänta tills den har svalnat helt och hållet.
- Rengör gallren från damm.
- Rengör apparaten med en måttligt fuktig trasa. Använd aldrig hårda och slipande rengöringsmedel, grytvätskor eller stålull, eftersom de skadar apparaten.

Den här apparaten får inte slängas med hushållsavfallet i slutet av dess livslängd, utan måste föras till en central insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska hushållsapparater!

Problemlösning

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Om värmeflärkten är inkopplad och termostaten är påslagen finns det ett problem med värmeflärktens funktion.	Kontakten är lös.	Dra ut nätkontakten och kontrollera anslutningarna mellan kontakten och uttaget. Sätt tillbaka nätkontakten ordentligt i uttaget.
	Uttaget är inte försett med ström.	Anslut apparaten till ett uttag som fungerar korrekt.
Värmeelementet lyser.	Spänningen som matas till enheten är antingen över eller under det rekommenderade värdeområdet.	Endast ett nätaggregat som motsvarar specifikationerna på typskylten är lämpligt för att driva enheten.
	Luftintagsgallret är blockerat.	Se till att produktens luftintag inte täcks av föremål som gardiner, plastpåsar eller papper.
Fläktvärmaren avger ingen värme även om fläkten är i drift.	Strömregulatorn är inte inställd på uppvärmning.	Vrid reglaget till en värmeinställning.
	Termostaten fungerade korrekt.	Vrid på termostaten och lyssna efter ett klickande ljud, som kan låta som om den öppnas eller stängs. Om du inte hör något klickande och termostaten inte är skadad kommer värmeelementet att slås på automatiskt så snart värmeflärkten har svalnat.



	Värmeövervakningen, som återställer sig själv, har utlöst.	Stäng av värmefläkten och undersök om det finns en blockering vid luftintaget eller -uttaget. Koppla bort enheten från strömkällan och vänta minst några minuter för att låta det självåterställande termiska avstängningssystemet återhämta sig innan du försöker använda fläktvärmaren igen.
Värmefläkten ger upphov till otypiska ljud.	Värmefläkten är inte placerad på en jämn yta.	Placera fläkten på en stabil och jämn yta.

TEKNISK INFORMATION

Artikelnummer:	SHX308HEAT2022
Ingångsspänning:	230/240 V
Frekvens:	50-60 Hz
Nominellt intag:	2000 W
Inställningsalternativ:	0 - 1000 - 2000W
Skyddsklass:	IP24
Vikt	2,8 kg
Mått	198 x 180 x 285 mm
Kontaktadress för ytterligare information:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Wien Servicelinje: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at / www.shx.at FB-nr: 236974 t / FB-domstol:Wien



GARANTI

Med den här kvalitetsprodukten från SHX har du fattat ett beslut om innovation, hållbarhet och tillförlitlighet. För denna SHX-enhet beviljar vi en garantiperiod på 2 år från inköpsdatumet som gäller i Österrike och Tyskland!

Om det mot förmodan ändå skulle bli nödvändigt med service på din enhet under denna period garanterar vi härmed att vi reparerar enheten kostnadsfritt (reservdelar och arbete) eller (enligt Schuss' bedömning) byter ut produkten. Om varken reparation eller byte är möjligt av ekonomiska skäl förbehåller vi oss rätten att utfärda en kreditnota till aktuellt värde.

Kontakta i vilket fall som helst kundtelefonen som ett första steg (se bruksanvisningen - "Kontaktadresser för ytterligare information och servicelinje").

Vi vill påpeka att reparationer som inte har utförts av auktoriserade verkstäder omedelbart upphäver giltigheten av denna garanti.

Denna garanti täcker inte:

- Skador på grund av att bruksanvisningen inte följs.
- Reparation eller utbyte av delar på grund av normalt slitage.
- Anordningar som används - även om det bara är delvis - för kommersiella ändamål.
- Mekaniskt skadad utrustning på grund av yttre påverkan (fall, slag, brott, felaktig användning osv.) samt slitage av estetisk karaktär.
- Utrustning som har hanterats felaktigt
- Enheter som inte har öppnats av vår auktoriserade serviceverkstad.
- Konsumenternas förväntningar uppfylls inte
- Skador till följd av force majeure, vatten, blixtnedslag, överspänning.
- Enheter där typbeteckningen och/eller serienumret på enheten har ändrats, raderats, gjorts oläsligt eller avlägsnats.
- Defekter på grund av extraordinära föroreningar
- Tjänster utanför våra auktoriserade verkstäder, transportkostnaderna till en auktoriserad verkstad eller till oss och tillbaka samt de risker som är förknippade med dem.

Vi påpekar uttryckligen att det inom garantiperioden kommer att debiteras ett engångsbelopp på 60 euro (indexerad bas CPI 2015, juni 2020) i händelse av fel i driften eller om inget fel upptäcktes.

Genom att tillhandahålla en garantiservice (reparation eller byte av enheten), kan absolut<

Garantiperioden på 2 år från inköpsdatum är inte förlängd.

Den 2-åriga garantin är endast giltig mot uppvisande av köpekvittot (namn och adress till återförsäljaren samt enhetens fullständiga beteckning måste finnas med) och motsvarande garantibevis, på vilket enhetstypen samt serienumret (synligt på lådan och på enhetens baksida eller undersida) måste antecknas! Utan uppvisande av garantibeviset gäller endast den lagstadgade garantin!

Vi påpekar uttryckligen att de lagstadgade garantirättigheterna inte påverkas av denna garanti och fortsätter oförminskat.

Schuss Home Electronic GmbH och dess ställföreträdare är endast skadeståndsskyldiga vid grov vårdslöshet eller uppsåt. Ansvar för utebliven vinst, *förväntade men inte realiserade besparingar, följdskador och skador från tredje parts anspråk* är under alla omständigheter uteslutet.

Kontaktadressen till respektive serviceverkstad hittar du på vår hemsida www.schuss-home.at.

Grattis till ditt val. Vi önskar dig mycket nöje med din SHX-enhet!

ADDRESS

SHX Distribution
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Wien, Scheringgasse 3
Telefon: +43 (0)1/ 970 21

Typbeteckning:.....

Serienummer:.....



Obligatorisk information om elektriska enrumsvärmare

Artikelnummer SHX308HEAT2022					
Anvisning	Symbol	Värde	Enhet	Anvisning	Enhet
Värmeproduktion				Endast för elektriska rumsuppvärmare: Typ av styrning av värmetillförseln	
Nominell värmeeffekt	P_{nom}	2,0	kW	Manuell styrning av värmetillförseln med integrerad termostat	Ingen
Minsta värmeeffekt (riktvärde)	P_{min}	1,0	kW	Manuell styrning av värmetillförseln med återkoppling av rumstemperaturen och/eller utomhustemperaturen.	Ingen
Maximal kontinuerlig värmeeffekt	$P_{max,c}$	2,0	kW	Elektronisk styrning av värmetillförseln med återkoppling av rumstemperaturen och/eller utomhustemperaturen.	Ingen
Förbrukning av hjälpenergi				Värmeutgång med fläktstöd	Ingen
På Nominell värmeeffekt	el_{max}	0,000	kW	Typ av värmeeffekt/reglering av rumstemperatur	
På Minsta värmeeffekt	el_{min}	0,000	kW	Enstegsvärme, ingen reglering av rumstemperaturen	Ingen
På Standby-läge	el_{sB}	0,000	kW	Två eller fler manuellt justerbara nivåer, ingen rumstemperaturreglering.	Ingen
				Reglering av rumstemperaturen med mekanisk termostat	Ja
				Med elektronisk reglering av rumstemperaturen	Ingen
				Elektronisk reglering av rumstemperaturen och kontroll av tid på dygnet	Ingen
				Elektronisk reglering av rumstemperaturen och reglering av veckodagarna	Ingen
				Andra regleringsalternativ	
				Rumstemperaturreglering med närvarodetektering	Ingen
				Reglering av rumstemperaturen med detektion av öppna fönster	Ingen
				Med fjärrstyrningsalternativ (WiFi)	Ingen
				Med adaptiv styrning av uppvärmningsstarten	Ingen
				Med begränsning av drifttiden	Ingen
				Med svart bollsensör	Ingen
Kontaktuppgifter:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Wien Österrike			

NÁVOD K OBSLUZE

PRŮMYSLOVÝ OHŘÍVAČ S VENTILÁTOREM

SHX308HEAT2022



GRATULUJEME!

**DĚKUJEME, ŽE JSTE SI VYBRALI TENTO PRODUKT OD
SPOLEČNOSTI SHX.**



**Tento výrobek je vhodný pouze pro dobře izolované místnosti
nebo pro příležitostné použití.**



OBSAH

CZ

Důležité informace o bezpečnosti, umístění a elektrickém připojení
Recyklace, likvidace, prohlášení o shodě
Rozsah dodávky
Popis jednotky
Umístění a připojení
Uvedení do provozu a funkce
Čištění a údržba
Technické informace
Záruka

PŘED ZAHÁJENÍM MONTÁŽE, INSTALACE, PROVOZU NEBO ÚDRŽBY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE NÁVOD K OBSLUZE. DODRŽOVÁNÍM BEZPEČNOSTNÍCH POKYNŮ CHRAŇTE SEBE I OSTATNÍ. NEDODRŽENÍ POKYNŮ MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK ZRANĚNÍ OSOB A/NEBO POŠKOZENÍ MAJETKU A/NEBO ZTRÁTU ZÁRUKY!



Zamýšlené použití

Výrobek je určen pouze pro použití jako ohřívač s ventilátorem. Je vhodný pouze pro dobře izolované místnosti nebo příležitostné použití a není určen pro profesionální použití. Upozorňujeme, že jakékoli úpravy výrobku mohou mít vliv na bezpečnost, záruku a správnou funkčnost. Tento spotřebič je vhodný pro příležitostné použití, nikoli pro trvalý provoz. Spotřebič je určen pro soukromé použití, nikoliv pro komerční použití. Spotřebič smí být provozován pouze z uzemněných zásuvek 230/240 V AC/50-60 Hz (10/16 A).

Jiné než výše popsané použití vede k poškození přístroje. Dále hrozí nebezpečí zkratu, požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Přístroj se nesmí přestavovat, otevírat ani upravovat.

DŮLEŽITÉ INFORMACE O BEZPEČNOSTI, NORMĚ A ELEKTRICKÉM PŘIPOJENÍ



Bezpečnostní upozornění

VAROVÁNÍ: Ohřívač nesmí být používán v malých místnostech obývaných osobami, které nemohou samostatně opustit místnost, pokud není zajištěn stálý dohled.



UPOZORNĚNÍ: Tento spotřebič je určen pouze k vytápění chráněných venkovních prostor a nesmí se používat k jiným účelům.

VAROVÁNÍ: Nestříkejte!

1. Výrobek používejte pouze podle pokynů v návodu k použití.
2. Přístroj není vhodný pro nepřetržitý a přesný provoz.
3. Vyjměte jednotku z obalu a zkontrolujte, zda je v bezvadném stavu.
4. Zabraňte dětem v přístupu k obalovému materiálu.

Nebezpečí udušení při požití!

5. Zkontrolujte, zda napájecí napětí ve vaší domácnosti odpovídá údajům na sálavém topení.
6. Před použitím spotřebiče zkontrolujte, zda jsou napájecí kabel a zástrčka nepoškozené.
7. Před odpojením napájecího kabelu se vždy ujistěte, že je spotřebič vypnutý. Spotřebič zapínejte pouze suchýma rukama. V opačném případě: hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
8. Do blízkosti sálavého topidla neumísťujte hořlavé předměty a nemiřte na ně sálavým topidlem. V případě ložního prádla, papíru, oděvů a záclon dbejte na to, aby byl sálavý ohřívač umístěn nebo instalován čelně ve vzdálenosti nejméně 1 metr. Lepší je instalovat sálavý ohřívač stranou nebo zády k těmto předmětům.

UPOZORNĚNÍ: Neumisťujte jej do blízkosti vody (vany, bazény apod.).

9. Z důvodu ochrany před úrazem elektrickým proudem neponořujte napájecí kabel ani zástrčku do vody nebo jiných kapalin.
10. Do otvorů pro výstup vzduchu nevkládejte žádné cizí předměty. Pozor: Nebezpečí úrazu elektrickým proudem/požáru nebo poškození!
11. Pokud přístroj nepoužíváte, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Z důvodu ochrany dětí nenechávejte kabel viset nad stolem.
12. Během provozu nevkládejte prsty ani cizí předměty do mřížky.
13. Nenechávejte spotřebič bez dozoru.
14. Nepoužívejte sálavé topení v koupelně, prádelně nebo podobných prostorách. Spotřebič neumísťujte do blízkosti vany nebo jiných nádob s vodou.
15. Za škody vzniklé v důsledku nedodržení tohoto návodu k obsluze nebo nesprávného použití se nepřebírá žádná odpovědnost.
16. Ohřívač nesmí být instalován přímo pod zásuvkou.
17. Tento spotřebič nesmí používat osoby (včetně dětí) s tělesným nebo mentálním postižením, pokud nejsou pod dohledem nebo pokud jim dospělý člověk neposkytl dohled nebo pokyny týkající se používání spotřebiče v zájmu jejich vlastní bezpečnosti.
18. Děti a jiné osoby, které potřebují pomoc, si se spotřebičem nesmí hrát.
19. Děti mladší 3 let se musí držet mimo jednotku, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
20. Děti ve věku od 3 do 8 let mohou spotřebič zapínat a vypínat pouze tehdy, pokud jsou pod dozorem nebo byly

poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí z toho vyplývajícím nebezpečím, za předpokladu, že je spotřebič umístěn nebo instalován v obvyklé poloze pro použití.

21. Připojení, regulaci, čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti ve věku od 3 do 8 let. Děti si se spotřebičem nesmí hrát.

UPOZORNĚNÍ: Přístroj není určen k provozu s externím časovačem nebo samostatným systémem dálkového ovládání.

22. Spotřebič musí být vždy odpojen od elektrické sítě, pokud není pod dohledem a před čištěním.
23. Před čištěním nebo uskladněním nechte spotřebič zcela vychladnout. Části sálavého topného tělesa, jako je topná trubice, reflektor a okolní kovové části, mohou dosáhnout teploty vyšší než 200 °C. Hrozí nebezpečí zranění v důsledku těžkých popálenin! Nedotýkejte se horkých povrchů!
24. Neprovádějte žádné změny na jednotce. Připojovací kabel sami nevyměňujte.
25. Abyste zabránili přetížení obvodu, neprovozujte sálavé topení v obvodu s jinými spotřebiči.
26. Nepoužívejte prodlužovací kabely, protože se snadněji přehřívají a hrozí nebezpečí požáru.
27. Připojovací kabel nelze vyměnit. Pokud je kabel poškozen, je nutné spotřebič zlikvidovat.
28. Nepokládejte připojovací kabel pod koberce a nezakrývejte jej. Dbejte na to, aby o kabel nikdo nezakopl.

29. Připojovací kabel neomotávejte kolem jednotky.
30. Přístroj nepoužívejte na přímém slunečním světle nebo v blízkosti jiných zdrojů tepla. Přístroj by neměl být dlouhodobě vystaven venkovním povětrnostním podmínkám.
31. Minimální vzdálenost sálavého topidla od podlahy musí být 180 cm a od ostatních stran 40 cm, aby byla zajištěna dostatečná vzdálenost osob a zvířat od spotřebiče a nedošlo k popálení. Topné těleso nesmí směřovat ke stropu, ale vždy k vytápěné zóně.
32. V žádném případě sálavý ohřívač nezakrývejte, aby nedošlo k jeho přehřátí.
33. Nikdy nemontujte sálavé topné těleso tak, aby mohlo spadnout do vany nebo jiné nádoby s vodou.
34. Sálavé topidlo nesmí být umístěno vedle hořlavých nebo hořlavých předmětů a předmětů, jako je dřevo, sláma, záclony, nábytek, lůžkoviny, oděvy, papír, plasty atd., ani na nich.
35. Nepoužívejte spotřebič v místech, kde je skladován benzín, lak nebo jiné hořlavé kapaliny.
36. Sálavé topení je při provozu horké. Aby nedošlo k popálení, nedotýkejte se spotřebiče holou kůží.

Upozornění: Ohřívač není vybaven regulací teploty v místnosti.

37. Pokud chcete sálavé topné těleso přemístit, vždy jej nejprve přidržte za stojan a nechte vychladnout.
38. Pokud se topného tělesa někdo dotkl, odstraňte otisky prstů měkkým hadříkem a čisticím prostředkem s

obsahem alkoholu. Připálené nečistoty mohou způsobit poruchy.

39. Sálavý ohřívač nepoužívejte s mokřýma nebo vlhkýma rukama.
40. Používání spotřebiče se nedoporučuje osobám se sníženou citlivostí na teplo.
41. Při používání ohřívače dětmi nebo osobami se zdravotním postižením nebo v jejich blízkosti a při provozu ohřívače bez dozoru je třeba dbát zvýšené opatrnosti.
42. Nenechávejte zapnutý sálavý ohřívač bez dozoru. Pokud sálavý ohřívač nepoužíváte, odpojte jej ze zásuvky.
43. Pokud je jednotka viditelně poškozena, nesmíte ji dále používat.

POZOR 	<u>RIZIKO ZRANĚNÍ</u> Přístroj se během provozu zahřívá! Během provozu se nikdy nedotýkejte spotřebiče → , což by mohlo způsobit vážné popáleniny.
POZOR 	<u>NEBEZPEČÍ POŽÁRU</u> Přístroj nesmí být během provozu zakrytý!
POZOR 	<u>BEZPEČNOSTNÍ VZDÁLENOST</u> Udržujte bezpečnou vzdálenost alespoň jeden metr od snadno zápalných předmětů, jako je nábytek, záclony, papír atd.! <u>POLOHA</u> Spotřebič vždy umístěte tak, aby mohl vzduch bez překážek proudit dovnitř a ven. <u>RIZIKO POPÁLENIN</u> Spotřebič se během používání velmi zahřívá a může způsobit popáleniny. Zvláštní pozornost je třeba věnovat přítomnosti dětí a zranitelných osob. <u>RIZIKO PŘEHŘÁTÍ</u> Nevytápějte místnosti o objemu menším než 4 m³.

Symbole na jednotce

Význam:

Symbol:



Pozor! Nezakrývejte! Symbol na přístroji označuje, že není dovoleno věšet předměty (např. ručníky, oblečení apod.) nad přístroj nebo přímo před něj. Ohřívač nesmí být zakrytý, aby nedošlo k přehřátí a nebezpečí požáru!

Recyklace, likvidace, prohlášení o shodě

	<u>RECYKLACE</u> Obalové materiály lze recyklovat. Proto se doporučuje vyhazovat je do tříděného odpadu.
	<u>DISPOZICE</u> Symbol "přeškrtnuté popelnice" vyžaduje oddělenou likvidaci odpadních elektrických a elektronických zařízení (OEEZ). Elektrická a elektronická zařízení mohou obsahovat nebezpečné a pro životní prostředí nebezpečné látky. Nevyhazujte je proto do netříděného zbytkového odpadu, ale na určeném sběrném místě pro odpadní elektrická a elektronická zařízení. Tím přispějete k ochraně zdrojů a životního prostředí. Další informace získáte u svého prodejce nebo na místních úřadech. Směrnice 2012/19/EU
	<u>PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</u> Tímto potvrzujeme, že tento článek je v souladu se základními požadavky, nařízeními a směrnicemi EU. Podrobné prohlášení o shodě si můžete kdykoli prohlédnout pod následujícím odkazem: https://www.schuss-home.at/downloads

S výjimkou chyb a technických úprav.



Rozsah dodávky

- Průmyslový sálavý ohřivač
- Návod k obsluze

Popis jednotky



Řídicí jednotka		Nastavení tepla	
Otočný ovladač vlevo	Otočný ovladač pro nastavení teploty	Ventilace	
		Nízká teplota s větráním	
Knoflík vpravo	Termostat	Vysoká teplota s větráním	

Uvedení do provozu

Ohřivač s ventilátorem umístěte na pevný, svislý povrch a zajistěte, aby byl v bezpečné vzdálenosti od vlhkého prostředí a hořlavých předmětů.

Připojte ohřivač ventilátoru k elektrické síti.

Nastavte ovládání termostatu na MAX a zapněte ohřivač na plný výkon.



Ohřev ventilátorem se aktivuje, když je ovládací knoflík vlevo nastaven na jedno z nastavení ohřevu.

Jakmile místnost dosáhne požadované teploty, topné těleso se automaticky vypne, zatímco ventilátor zůstává v provozu. Pokud teplota klesne, topné těleso se automaticky znovu zapne, což pomáhá udržet konstantní teplotu v místnosti.

Před vypnutím ohříváče otočte ovladač termostatu do polohy MIN a přepněte spínač do polohy ventilátoru. Poté nechte spotřebič dvě minuty vychladnout, než jej vypnete a odpojíte síťovou zástrčku.



POZOR

Na sálavý ohříváč nepokládejte žádné předměty, například oblečení nebo ručníky.

Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti van, sprchových vaniček nebo jiných nádob obsahujících vodu.

Kryt přístroje je během provozu horký!

Umístění a připojení

Před montáží jednotky je nutné jednotku odpojit od zdroje napájení. Umístěte jednotku na rovný povrch ve vzdálenosti nejméně jednoho metru od okolí a všech hořlavých materiálů.



POZOR

Některé části spotřebiče mohou být velmi horké a způsobit popáleniny.

Vyvarujte se jakéhokoli fyzického kontaktu, mohl by způsobit vážná zranění. Před přemístěním jednotky na jiné místo ji nechte dostatečně vychladnout.



Čištění a údržba

Jednotku je třeba pravidelně čistit pouze zvenku.

- Před čištěním odpojte spotřebič od elektrické sítě a počkejte, až zcela vychladne.
- Vyčistěte mřížky od prachu.
- Spotřebič čistěte mírně navlhčeným hadříkem. Nikdy nepoužívejte drsné a abrazivní čisticí prostředky, čističe hrnců nebo ocelovou vlnu, které by spotřebič poškodily.

Tento spotřebič nesmí být po skončení životnosti likvidován společně s domovním odpadem, ale musí být odevzdán na centrálním sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických spotřebičů!

Řešení problémů

Problém	Možná příčina	Řešení
Pokud je ohřívač ventilátoru zapojen a termostat je zapnutý, došlo k problému s funkcí ohřívače ventilátoru.	Zástrčka je uvolněná.	Vyjměte síťovou zástrčku a zkontrolujte spojení zástrčky a zásuvky. Pevně zasuňte síťovou zástrčku zpět do zásuvky.
	Zásuvka není napájena.	Připojte spotřebič do správně fungující zásuvky.
Topné těleso svítí.	Napětí dodávané do jednotky je buď vyšší, nebo nižší než doporučený rozsah hodnot.	Pro provoz přístroje je vhodný pouze napájecí zdroj, který odpovídá údajům na typovém štítku.
	Mřížka přívodu vzduchu je zablokována.	Ujistěte se, že vstup vzduchu do výrobku není zakrytý předměty, jako jsou záclony, plastové sáčky nebo papír.
Ohřívač nevyzařuje teplo, i když je ventilátor v provozu.	Regulátor výkonu není v režimu vytápění.	Otočte knoflíkem regulace výkonu na stupeň ohřevu.
	Termostat fungoval správně.	Otočte termostatem a poslouchejte cvakání, které může připomínat otevírání nebo zavírání. Pokud cvaknutí neuslyšíte a termostat není poškozený, topné těleso se zapne automaticky, jakmile se ohřívač s ventilátorem ochladí.



	Spustil se tepelný monitor, který se sám resetuje.	Vypněte ohřívač s ventilátorem a zkontrolujte, zda nedošlo k zablokování přívodu nebo odvodu vzduchu. Odpojte jednotku od zdroje napájení a počkejte alespoň několik minut, aby se samočinný systém tepelného vypnutí zotavil, a teprve poté se pokuste ohřívač ventilátoru znovu uvést do provozu.
Ohřívač s ventilátorem vydává netypické zvuky.	Ohřívač s ventilátorem není umístěn na rovném povrchu.	Ventilátor umístěte na stabilní a rovný povrch.

TECHNICKÉ INFORMACE

Číslo položky:	SHX308HEAT2022
Vstupní napětí:	230/240 V
Frekvence:	50-60 Hz
Hodnocený příjem:	2000 W
Možnosti nastavení:	0 - 1000 - 2000W
Třída ochrany:	IP24
Hmotnost	2,8 kg
Rozměry	198 x 180 x 285 mm
Kontaktní adresa pro další informace:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Vídeň Servisní linka: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at / www.shx.at Číslo FB: 236974 t / FB-Court:Vienna



ZÁRUKA

S tímto kvalitním výrobkem od společnosti SHX jste se rozhodli pro inovaci, trvanlivost a spolehlivost.

Na tuto jednotku SHX poskytujeme záruku 2 roky od data nákupu platnou v Rakousku a Německu!

Pokud by v rozporu s očekáváním bylo během tohoto období přesto nutné provést na vašem zařízení servisní práce, zaručujeme tímto bezplatnou opravu zařízení (náhradní díly a práce) nebo (podle uvážení společnosti Schuss) výměnu výrobku. Pokud by oprava ani výměna nebyla z ekonomických důvodů možná, vyhrazuje si právo vystavit dobropis v aktuální hodnotě.

V každém případě se nejprve obraťte na zákaznickou linku (viz návod k použití - "Kontaktní adresy pro další informace a servisní linka").

Rádi bychom upozornili, že oprava, která nebyla provedena v autorizovaných smluvních servisech, okamžitě ukončí platnost této záruky.

Tato záruka se nevztahuje na:

- Poškození v důsledku nedodržení návodu k obsluze
- Oprava nebo výměna dílů v důsledku běžného opotřebení
- Zařízení, která se používají - i jen částečně - ke komerčním účelům.
- Mechanicky poškozené zařízení v důsledku vnějších vlivů (pád, náraz, rozbití, nesprávné používání atd.), jakož i opotřebení estetického charakteru.
- Zařízení, se kterým bylo nesprávně manipulováno.
- Jednotky, které nebyly otevřeny naším autorizovaným servisem.
- Nesplněná očekávání spotřebitelů
- Škody způsobené vyšší mocí, vodou, bleskem, přepětím
- Jednotky, jejichž typové označení a/nebo výrobní číslo na jednotce bylo změněno, vymazáno, nečitelné nebo odstraněno.
- Vady způsobené mimořádným znečištěním
- Servisy mimo naše autorizované servisy, náklady na dopravu do autorizovaného servisu nebo k nám a zpět, jakož i související rizika.

Výslovně upozorňujeme, že v záruční době bude v případě provozních chyb nebo v případě, že nebyla zjištěna žádná chyba, účtován paušál ve výši 60 EUR (indexovaný základ CPI 2015, červen 2020).

Poskytnutím záručního servisu (oprava nebo výměna jednotky) absolutně<

Záruční doba 2 roky od data nákupu není prodloužena.

Dvouletá záruka je platná pouze po předložení dokladu o koupi (musí být uvedeno jméno a adresa prodejce a úplné označení přístroje) a příslušného záručního listu, na kterém musí být uveden typ přístroje a výrobní číslo (viditelné na krabici a na zadní nebo spodní straně přístroje)! Bez předložení záručního listu platí pouze zákonná záruka!

Výslovně zdůrazňujeme, že práva ze zákonné záruky nejsou touto zárukou dotčena a zůstávají zachována.

Společnost Schuss Home Electronic GmbH a její zástupci odpovídají za škody pouze v případě hrubé nedbalosti nebo úmyslu. Odpovědnost za ušlý zisk, očekávané, ale neuskutečněné úspory, následné škody a škody z nároků třetích osob je v každém případě vyloučena.

Kontaktní adresu příslušného servisu najdete na naší domovské stránce www.schuss-home.at.

Blahopřejeme vám k výběru. Přejeme vám mnoho radosti s jednotkou SHX!

ADRESA

Distribuce SHX

Schuss Home Electronic GmbH

A-1140 Vídeň, Scheringgasse 3

Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typové označení:.....

Sériové číslo:.....



Požadované informace o elektrických ohřivačích pro jednu místnost

Číslo položky SHX308HEAT2022					
Indikace		Symbol	Hodnota	Jednotka	
Tepelný výkon				Indikace	
				Jednotka	
				Pouze pro elektrická akumulární pokojová topidla: Typ regulace přívodu tepla	
Jmenovitý tepelný výkon	P_{nom}	2,0	kW	Ruční ovládání přívodu tepla pomocí integrovaného termostatu	Ne
Minimální tepelný výkon (směrná hodnota)	P_{min}	1,0	kW	Ruční ovládání přívodu tepla se zpětnou vazbou na teplotu v místnosti a/nebo venkovní teplotu.	Ne
Maximální trvalý tepelný výkon	$P_{max,c}$	2,0	kW	Elektronická regulace přívodu tepla se zpětnou vazbou na teplotu v místnosti a/nebo venkovní teplotu.	Ne
Spotřeba pomocné energie				Tepelný výkon s podporou ventilátoru	Ne
Na adrese Jmenovitý tepelný výkon	eI_{max}	0,000	kW	Typ tepelného výkonu/řízení teploty v místnosti	
Na adrese Minimální tepelný výkon	eI_{min}	0,000	kW	Jednostupňový tepelný výkon, bez regulace teploty v místnosti	Ne
Na adrese Pohotovostní režim	eI_{sB}	0,000	kW	Dvě nebo více manuálně nastavitelných úrovní, bez regulace pokojové teploty	Ne
				Regulace teploty v místnosti pomocí mechanického termostatu	Ano
				S elektronickou regulací pokojové teploty	Ne
				Elektronická regulace teploty v místnosti a regulace denní doby	Ne
				Elektronická regulace pokojové teploty a regulace ve všední dny	Ne
				Další možnosti regulace	
				Řízení teploty v místnosti s detekcí přítomnosti	Ne
				Regulace pokojové teploty s detekcí otevřeného okna	Ne
				S možností dálkového ovládání (WiFi)	Ne
				S adaptivní regulací spuštění topení	Ne
				S časovým omezením provozu	Ne
				S černým kuličkovým senzorem	Ne
Kontaktní údaje:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Vídeň Rakousko			

NÁVOD NA OBSLUHU

PRIEMYSELNÝ OHRIEVAČ S

VENTILÁTOROM

SHX308HEAT2022



GRATULUJEME!

**ĎAKUJEME, ŽE STE SI VYBRALI TENTO PRODUKT OD
SPOLOČNOSTI SHX.**



**Tento výrobok je vhodný len do dobre izolovaných miestností
alebo na príležitostné použitie.**



OBSAH

SK

Dôležité informácie o bezpečnosti, umiestnení a elektrickom pripojení
Recyklácia, likvidácia, vyhlásenie o zhode
Rozsah dodávky
Popis jednotky
Umiestnenie a pripojenie
Uvedenie do prevádzky a funkcia
Čistenie a údržba
Technické informácie
Záruka

PRED ZAČATÍM MONTÁŽE, INŠTALÁCIE, PREVÁDZKY ALEBO ÚDRŽBY SI POZORNE PREČÍTAJTE NÁVOD NA OBSLUHU. DODRŽIAVANÍM BEZPEČNOSTNÝCH POKYNOV CHRÁŇTE SEBA AJ OSTATNÝCH. NEDODRŽANIE POKYNOV MÔŽE MAŤ ZA NÁSLEDOK ZRANENIE OSÔB A/ALEBO POŠKODENIE MAJETKU A/ALEBO STRATU ZÁRUČNÉHO KRYTIA!



Zamýšľané použitie

Výrobok je určený len na použitie ako ohrievač s ventilátorom. Je vhodný len do dobre izolovaných miestností alebo na príležitostné použitie a nie je určený na profesionálne použitie. Upozorňujeme, že akékoľvek úpravy výrobku môžu mať vplyv na bezpečnosť, záruku a správnu funkčnosť. Tento spotrebič je vhodný na príležitostné použitie a nie na nepretržitú prevádzku. Spotrebič je určený na súkromné použitie, nie na komerčné použitie. Spotrebič sa môže prevádzkovať len z uzemnených zásuviek 230/240 V AC/50-60 Hz (10/16A).

Akékoľvek iné použitie, ako je opísané vyššie, spôsobí poškodenie jednotky. Okrem toho hrozí riziko skratu, požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom. Jednotka sa nesmie prestavovať, otvárať ani upravovať.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE O BEZPEČNOSTI, NORME A ELEKTRICKOM PRIPOJENÍ



Bezpečnostné upozornenie

UPOZORNENIE: Ohrievač sa nesmie používať v malých miestnostiach obývaných osobami, ktoré nemôžu samostatne opustiť miestnosť, pokiaľ nie je zabezpečený stály dohľad.



VAROVANIE: Tento spotrebič je určený len na vykurovanie chránených vonkajších priestorov a nesmie sa používať na iné účely.

VAROVANIE: Nestriekajte!

1. Výrobok používajte len podľa pokynov v návode na použitie.
2. Prístroj nie je vhodný na nepretržitú a presnú prevádzku
3. Vyberte jednotku z obalu a skontrolujte, či je v bezchybnom stave.
4. Udržujte deti mimo dosahu obalového materiálu.

Nebezpečenstvo udusení pri použití!

5. Skontrolujte, či napätie vo vašej domácnosti zodpovedá špecifikácii na sálavom ohrievači.
6. Pred použitím spotrebiča skontrolujte, či sú napájací kábel a zástrčka nepoškodené.
7. Pred odpojením napájacieho kábla sa vždy uistite, že je spotrebič vypnutý. Spotrebič zapínajte len suchými rukami. V opačnom prípade: hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
8. V blízkosti sálavého ohrievača neumiestňujte horľavé predmety a nemierte na ne sálavým ohrievačom. V prípade posteľnej bielizne, papiera, oblečenia a záclon sa uistite, že sálavý ohrievač je umiestnený alebo nainštalovaný čelne vo vzdialenosti najmenej 1 meter. Lepšie je inštalovať sálavý ohrievač zboku alebo chrbtom k takýmto predmetom.

VAROVANIE: Neumiestňujte ho do blízkosti vody (vaňa, bazén atď.).

9. Na ochranu pred úrazom elektrickým prúdom neponárajte napájací kábel ani zástrčku do vody alebo iných kvapalín.
10. Do otvorov na výstup vzduchu nevkladajte žiadne cudzie predmety. Pozor: Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom/požiaru alebo poškodenia!
11. Ak sa zariadenie nepoužíva, vytiahnite sieťovú zástrčku. Aby ste ochránili svoje deti, nenechávajte kábel visieť nad stolom.
12. Počas prevádzky nevkladajte prsty ani cudzie predmety cez mriežku.
13. Nenechávajte spotrebič bez dozoru.
14. Nepoužívajte sálavý ohrievač v kúpeľni, pracovni alebo podobných priestoroch. Neumiestňujte spotrebič do blízkosti vane alebo iných nádob s vodou.
15. Za škody vzniknuté nedodržaním tohto návodu na obsluhu alebo nesprávnym používaním sa nepreberá žiadna zodpovednosť.
16. Ohrievač sa nesmie inštalovať priamo pod zásuvku.
17. Tento spotrebič nesmú používať osoby (vrátane detí) s telesným alebo mentálnym postihnutím, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo pokiaľ im dospelá osoba neposkytla dohľad alebo pokyny týkajúce sa používania spotrebiča v záujme ich vlastnej bezpečnosti.
18. Deti a iné osoby, ktoré potrebujú pomoc, sa so spotrebičom nesmú hrať.
19. Deti mladšie ako 3 roky sa musia držať mimo jednotky, pokiaľ nie sú pod neustálym dohľadom.
20. Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu zapínať a vypínať spotrebič len vtedy, ak sú pod dozorom alebo boli

poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú z toho vyplývajúcim nebezpečenstvám, za predpokladu, že spotrebič je umiestnený alebo nainštalovaný v normálnej polohe na používanie.

21. Pripojenie, reguláciu, čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti vo veku od 3 do 8 rokov. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

UPOZORNENIE: Prístroj nie je určený na prevádzku s externým časovačom alebo samostatným systémom diaľkového ovládania.

22. Spotrebič musí byť vždy odpojený od elektrickej siete, ak nie je pod dohľadom a pred čistením.
23. Pred čistením alebo skladovaním nechajte spotrebič úplne vychladnúť. Časti sálavého ohrievača, ako sú vykurovacia rúrka, reflektor a okolité kovové časti, môžu dosiahnuť teplotu viac ako 200 °C. Hrozí nebezpečenstvo poranenia v dôsledku ťažkých popálenín! Nedotýkajte sa horúcich povrchov!
24. Na jednotke nevykonávajte žiadne zmeny. Pripojovací kábel sami nevymieňajte.
25. Aby ste zabránili preťaženiu obvodu, neprevádzkujte sálavý ohrievač v obvode s inými spotrebičmi.
26. Nepoužívajte predlžovacie káble, pretože sa ľahšie prehrievajú a hrozí nebezpečenstvo požiaru.
27. Pripojovací kábel nie je možné vymeniť. Ak je kábel poškodený, spotrebič sa musí zlikvidovať.
28. Pripojovací kábel neukladajte pod koberce a nezakrývajte ho. Uistite sa, že o kábel nemôže nikto zakopnúť.

29. Pripojovací kábel neomotávajte okolo jednotky.
30. Prístroj nepoužívajte na priamom slnečnom svetle alebo v blízkosti iných zdrojov tepla. Spotrebič by nemal byť dlhodobo vystavený vonkajším poveternostným podmienkam.
31. Minimálna vzdialenosť sálavého ohrievača od podlahy musí byť 180 cm a od ostatných strán 40 cm, aby sa zabezpečila dostatočná vzdialenosť osôb a zvierat od spotrebiča a aby sa zabránilo popáleniu. Vykurovacie teleso nesmie smerovať k stropu, ale vždy k vyhrievanej zóne.
32. Sálavý ohrievač v žiadnom prípade nezakrývajte, aby nedošlo k jeho prehriatiu.
33. Nikdy nemontujte sálavý ohrievač tak, aby mohol spadnúť do vane alebo inej nádoby s vodou.
34. Sálavý ohrievač nesmie byť umiestnený vedľa horľavých alebo horľavých predmetov a predmetov, ako sú drevo, slama, záclony, nábytok, posteľná bielizeň, oblečenie, papier, plasty atď.
35. Spotrebič nepoužívajte v priestoroch, kde sa skladuje benzín, lak alebo iné horľavé kvapaliny.
36. Sálavý ohrievač je počas používania horúci. Aby ste sa vyhli popáleninám, nedotýkajte sa spotrebiča holou pokožkou.

Upozornenie: Ohrievač nie je vybavený reguláciou teploty v miestnosti.

37. Ak chcete sálavý ohrievač premiestniť, vždy ho najprv podržte za podstavec a nechajte vychladnúť.

38. Ak sa vykurovacieho telesa niekto dotkol, odstráňte odtlačky prstov mäkkou handričkou a čistiacim prostriedkom s obsahom alkoholu. Pripálené nečistoty môžu spôsobiť poruchy.
39. Sálavý ohrievač nepoužívajte s mokrými alebo vlhkými rukami.
40. Používanie spotrebiča sa neodporúča osobám so zníženou citlivosťou na teplo.
41. Mimoriadna opatrnosť sa vyžaduje, keď ohrievač používajú deti alebo osoby so zníženou schopnosťou pohybu alebo v ich blízkosti a vždy, keď sa ohrievač používa a necháva bez dozoru.
42. Zapnutý sálavý ohrievač nenechávajte bez dozoru. Ak sa sálavý ohrievač nepoužíva, odpojte ho zo zásuvky.
43. Ak je jednotka viditeľne poškodená, nesmiete ju ďalej používať.

POZOR 	<u>RIZIKO ZRANENIA</u> Prístroj sa počas prevádzky zahrieva! Počas prevádzky sa nikdy nedotýkajte spotrebiča → , čo by mohlo spôsobiť vážne popáleniny.
POZOR 	<u>NEBEZPEČENSTVO POŽIARU</u> Prístroj nesmie byť počas prevádzky zakrytý!
POZOR 	<u>BEZPEČNOSTNÁ VZDIALENOSŤ</u> Dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť najmenej jeden meter od ľahko zápalných predmetov, ako je nábytok, záclony, papier atď.! <u>UMIESTNENIE</u> Vždy umiestnite spotrebič tak, aby mohol vzduch bez prekážok prúdiť dovnútra a von. <u>RIZIKO POPÁLENÍN</u> Spotrebič sa počas používania veľmi zahrieva a môže spôsobiť popáleniny. Osobitnú pozornosť treba venovať prítomnosti detí a zraniteľných osôb. <u>RIZIKO PREHRIATIA</u> Nevykurujte miestnosti s objemom menším ako 4 m³.

Symbody na jednotke

Symbol:



Význam:

Pozor! Nezakrývajte! Symbol na jednotke označuje, že nad jednotku alebo priamo pred ňu nie je dovolené vešať predmety (napr. uteráky, oblečenie atď.). Ohrievač nesmie byť zakrytý, aby sa zabránilo prehriatiu a nebezpečenstvu požiaru!

Recyklácia, likvidácia, vyhlásenie o zhode

	<u>RECYKLÁCIA</u> Obalové materiály sa dajú recyklovať. Preto sa odporúča vyhadzovať ich do triedeného odpadu.
	<u>DISPOZÍCIA</u> Symbol "preškrtnutého odpadkového koša" vyžaduje oddelenú likvidáciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ). Elektrické a elektronické zariadenia môžu obsahovať nebezpečné a pre životné prostredie nebezpečné látky. Preto ho nevyhadzujte do netriedeného zvyškového odpadu, ale na určené zberné miesto pre odpad z elektrických a elektronických zariadení. Pomôžete tým chrániť zdroje a životné prostredie. Ďalšie informácie vám poskytne váš predajca alebo miestne úrady. Smernica 2012/19/EÚ
	<u>VYHLÁSENIE O ZHODE</u> Týmto potvrdzujeme, že tento článok je v súlade so základnými požiadavkami, nariadeniami a smernicami EÚ. Podrobné vyhlásenie o zhode si môžete kedykoľvek pozrieť pod nasledujúcim odkazom: https://www.schuss-home.at/downloads

S výnimkou chýb a technických úprav.



Rozsah dodávky

- Priemyselný sálavý ohrievač
- Návod na obsluhu

Popis jednotky



Ovládač		Nastavenie tepla	
Otočný ovládač vľavo	Otočný ovládač na nastavenie teploty	Ventilácia	
Kľučka vpravo	Termostat	Nízka teplota s vetraním	
		Vysoká teplota s vetraním	

Uvedenie do prevádzky

Ohrievač s ventilátorom umiestnite na pevný, zvislý povrch a zabezpečte, aby bol v bezpečnej vzdialenosti od vlhkého prostredia a horľavých predmetov.

Pripojte ohrievač ventilátora k elektrickej sieti.

Nastavte regulátor termostatu na MAX a spustíte ohrievač na plný výkon.



Ohrievač s ventilátorom sa aktivuje, keď je ovládací gombík na ľavej strane nastavený na jedno z nastavení ohrevu.

Akonáhle miestnosť dosiahne požadovanú teplotu, vykurovacie teleso sa automaticky vypne, zatiaľ čo ventilátor zostáva v prevádzke. Ak teplota klesne, vykurovacie teleso sa automaticky znovu zapne, čím sa udržiava stála teplota v miestnosti.

Pred vypnutím ohrievača otočte ovládač termostatu do polohy MIN a prepínač nastavte do polohy ventilátora. Potom nechajte spotrebič dve minúty vychladnúť a až potom ho vypnite a odpojte sieťovú zástrčku.



Na sálavý ohrievač nekladte žiadne predmety,
napríklad oblečenie alebo uteráky.

Nepoužívajte tento spotrebič v blízkosti vaní,
sprchovacích vaničiek alebo iných nádob
obsahujúcich vodu

Kryt jednotky je počas prevádzky horúci!

Umiestnenie a pripojenie

Pred montážou jednotky sa musí jednotka odpojiť od zdroja napájania. Jednotku umiestnite na rovný povrch vo vzdialenosti najmenej jedného metra od okolia a všetkých horľavých materiálov.



Niektoré časti spotrebiča môžu byť veľmi horúce
a spôsobiť popáleniny.

Vyhňte sa akémukoľvek fyzickému kontaktu, môže spôsobiť vážne poranenia. Pred premiestnením jednotky na iné miesto ju nechajte dostatočne vychladnúť.



Čistenie a údržba

Zariadenie je potrebné pravidelne čistiť len zvonku.

- Pred čistením spotrebič odpojte od elektrickej siete a počkajte, kým úplne vychladne.
- Vyčistite mriežky od prachu.
- Spotrebič čistite mierne vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte drsné a abrazívne čistiace prostriedky, prostriedky na čistenie hrncov alebo oceľovú vlnu, ktoré by spotrebič poškodili.

Tento spotrebič sa po skončení životnosti nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom, ale musí sa odovzdať na centrálnom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických domácich spotrebičov!

Riešenie problémov

Problém	Možná príčina	Riešenie
Ak je ohrievač ventilátora zapojený a termostat je zapnutý, je problém s funkciou ohrievača ventilátora.	Zástrčka je uvoľnená.	Vytiahnite sieťovú zástrčku a skontrolujte spojenie zástrčky a zásuvky. Pevne zasuňte sieťovú zástrčku späť do zásuvky.
	Zásuvka nie je napájaná.	Pripojte spotrebič k správne fungujúcej zásuvke.
Vykurovacie teleso svieti.	Napätie dodávané do jednotky je buď vyššie, alebo nižšie ako odporúčaný rozsah hodnôt.	Na prevádzku prístroja je vhodný iba zdroj napájania, ktorý zodpovedá špecifikáciám na typovom štítku.
	Mriežka prívodu vzduchu je zablokovaná.	Uistite sa, že vstup vzduchu do výrobku nie je zakrytý predmetmi, ako sú záclony, plastové vrecká alebo papier.
Ohrievač nevyžaruje teplo, aj keď je ventilátor v prevádzke.	Regulátor výkonu nie je v nastavení vykurovania.	Otočte gombík regulácie výkonu na nastavenie ohrevu.
	Termostat fungoval správne.	Otočte termostatom a počúvajte cvakanie, ktoré môže pripomínať otváranie alebo zatváranie. Ak cvaknutie nepočujete a termostat nie je poškodený, vykurovacie teleso sa zapne automaticky, len čo sa ohrievač s ventilátorom ochladí.



	Spustil sa tepelný monitor, ktorý sa sám resetuje.	Deaktivujte ohrievač s ventilátorom a preskúmajte, či nie je zablokovaný prívod alebo odvod vzduchu. Pred opätovným pokusom o spustenie ohrievača ventilátora odpojte jednotku od zdroja napájania a počkajte aspoň niekoľko minút, aby sa systém samočinného tepelného vypnutia zotavil.
Ohrievač s ventilátorom vydáva netypické zvuky.	Ohrievač s ventilátorom nie je umiestnený na rovnom povrchu.	Ventilátor umiestnite na stabilný a rovný povrch.

TECHNICKÉ INFORMÁCIE

Číslo položky:	SHX308HEAT2022
Vstupné napätie:	230/240 V
Frekvencia:	50-60 Hz
Hodnotený príjem:	2000 W
Možnosti nastavenia:	0 - 1000 - 2000W
Trieda ochrany:	IP24
Hmotnosť	2,8 kg
Rozmery	198 x 180 x 285 mm
Kontaktná adresa pre ďalšie informácie:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Viedeň Servisná linka: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at / www.shx.at FB-číslo: 236974 t / FB-súd:Viedeň



ZÁRUKA

S týmto kvalitným výrobkom od spoločnosti SHX ste sa rozhodli pre inováciu, odolnosť a spoľahlivosť.

Na túto jednotku SHX poskytujeme záruku 2 roky od dátumu nákupu platnú v Rakúsku a Nemecku!

Ak by počas tohto obdobia bolo napriek očakávaniam potrebné vykonať na vašom zariadení servisné práce, zaručujeme vám týmto bezplatnú opravu zariadenia (náhradné diely a práca) alebo (podľa uváženia spoločnosti Schuss) výmenu výrobku. Ak by oprava ani výmena nebola z ekonomických dôvodov možná, vyhradzuje si právo vystaviť dobropis na aktuálnu hodnotu.

V každom prípade sa v prvom kroku obráťte na zákaznícku linku (pozri návod na použitie - "Kontaktné adresy pre ďalšie informácie a servisná linka").

Radi by sme upozornili, že oprava, ktorá nebola vykonaná v autorizovaných zmluvných servisoch, okamžite ukončí platnosť tejto záruky.

Táto záruka sa nevzťahuje na:

- Poškodenie v dôsledku nedodržania návodu na obsluhu
- Oprava alebo výmena dielov z dôvodu bežného opotrebovania
- Zariadenia, ktoré sa používajú - aj keď len čiastočne - na komerčné účely
- Mechanicky poškodené zariadenie v dôsledku vonkajších vplyvov (pád, náraz, rozbitie, nesprávne používanie atď.), ako aj opotrebenie estetického charakteru.
- Zariadenie, s ktorým sa nesprávne manipulovalo
- Jednotky, ktoré neboli otvorené v našom autorizovanom servise
- Nesplnené očakávania spotrebiteľov
- Škody spôsobené vyššou mocou, vodou, bleskom, prepätím
- jednotky, ktorých typové označenie a/alebo sériové číslo na jednotke bolo zmenené, vymazané, nečitateľné alebo odstránené.
- Vady spôsobené mimoriadnym znečistením
- Služby mimo našich autorizovaných servisov, náklady na dopravu do autorizovaného servisu alebo k nám a späť, ako aj súvisiace riziká.

Výslovne upozorňujeme, že v rámci záručnej lehoty bude v prípade prevádzkových chýb alebo ak nebola zistená žiadna chyba, účtovaný paušál vo výške 60 EUR (indexovaný základ CPI 2015, jún 2020).

Poskytnutím záručného servisu (oprava alebo výmena jednotky) absolútne<

Záručná doba 2 roky od dátumu nákupu sa nepredlžuje.

Dvojročná záruka je platná len po predložení dokladu o kúpe (musí obsahovať meno a adresu predajcu, ako aj úplné označenie prístroja) a príslušného záručného listu, na ktorom musí byť uvedený typ prístroja, ako aj výrobné číslo (viditeľné na krabici a na zadnej alebo spodnej strane prístroja)! Bez predloženia záručného listu platí len zákonná záruka!

Výslovne zdôrazňujeme, že práva zo zákonnej záruky nie sú touto zárukou dotknuté a zostávajú nezmenené.

Spoločnosť Schuss Home Electronic GmbH a jej zástupcovia zodpovedajú za škody len v prípade hrubej nebanalnosti alebo úmyslu. Zodpovednosť za ušlý zisk, *očakávané, ale nerealizované úspory, následné škody a škody z nárokov tretích osôb* je v každom prípade vylúčená.

Kontaktnú adresu príslušného servisu nájdete na našej domovskej stránke www.schuss-home.at.

Gratulujeme vám k výberu. Prajeme vám veľa radosti s jednotkou SHX!

ADRESA

Distribúcia SHX
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Viedeň, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typové označenie:.....

Sériové číslo:.....



Požadované informácie o elektrických ohrievačoch pre jednu miestnosť

Číslo položky SHX308HEAT2022							
Označenie		Symbol	Hodnota	Jednotka	Označenie		Jednotka
Tepelný výkon					Len pre elektrické zásobníkové ohrievače: Typ regulácie dodávky tepla		
Menovitý tepelný výkon	P _{nom}	2,0	kW		Manuálna regulácia prívodu tepla s integrovaným termostatom	Nie	
Minimálny tepelný výkon (smerná hodnota)	P _{min}	1,0	kW		Manuálna regulácia dodávky tepla so spätnou väzbou na teplotu v miestnosti a/alebo vonkajšiu teplotu	Nie	
Maximálny trvalý tepelný výkon	P _{max,c}	2,0	kW		Elektronická regulácia dodávky tepla so spätnou väzbou na teplotu v miestnosti a/alebo vonku	Nie	
Spotreba pomocnej energie					Tepelný výkon s podporou ventilátora	Nie	
Na stránke Menovitý tepelný výkon	el _{max}	0,000	kW		Typ tepelného výkonu/regulácie teploty v miestnosti		
Na stránke Minimálny tepelný výkon	el _{min}	0,000	kW		Jednostupňový tepelný výkon, bez regulácie teploty v miestnosti	Nie	
Na stránke Pohotovostný režim	el _{sB}	0,000	kW		Dve alebo viac manuálne nastaviteľných úrovní, bez regulácie teploty v miestnosti	Nie	
					Regulácia teploty v miestnosti pomocou mechanického termostatu	Áno	
					S elektronickou reguláciou teploty v miestnosti	Nie	
					Elektronická regulácia teploty v miestnosti a regulácia denného času	Nie	
					Elektronická regulácia teploty v miestnosti a regulácia v pracovných dňoch	Nie	
					Ďalšie regulačné možnosti		
					Regulácia teploty v miestnosti s detekciou prítomnosti	Nie	
					Regulácia izbovej teploty s detekciou otvoreného okna	Nie	
					S možnosťou diaľkového ovládania (WiFi)	Nie	
					S adaptívnym riadením spustenia vykurovania	Nie	
					S prevádzkovým časovým limitom	Nie	
					S čiernym guľôčkovým senzorom	Nie	
Kontaktné údaje:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Viedeň Rakúsko					

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

ÎNCĂLZITOR VENTILATOR INDUSTRIAL

SHX308HEAT2022



FELICITĂRI!

VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI ALES ACEST PRODUS DE LA SHX.



Acest produs este adecvat doar pentru încăperi bine izolate sau pentru utilizare ocazională.

Informații importante privind siguranța, amplasarea și conectarea electrică
Reciclare, eliminare, declarație de conformitate
Domeniul de aplicare a livrării
Descrierea unității
Locație și conexiune
Punerea în funcțiune și funcția
Curățare și întreținere
Informații tehnice
Garanție

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE ÎNAINTE DE A ÎNCEPE ASAMBLAREA, INSTALAREA, FUNCȚIONAREA SAU ÎNTREȚINEREA. PROTEJAȚI-VĂ PE DUMNEAVOASTRĂ ȘI PE CEILALȚI RESPECTÂND INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ. NERESPECTAREA INSTRUCȚIUNILOR AR PUTEA DUCE LA VĂTĂMĂRI CORPORALE ȘI/SAU DAUNE MATERIALE ȘI/SAU PIERDEREA ACOPERIRII GARANȚIEI!



Utilizarea preconizată

Produsul este destinat a fi utilizat doar ca încălzitor cu ventilator. Este potrivit doar pentru încăperi bine izolate sau pentru utilizare ocazională și nu este destinat utilizării profesionale. Vă rugăm să rețineți că orice modificare a produsului poate afecta siguranța, garanția și buna funcționare. Acest aparat este potrivit pentru utilizare ocazională și nu pentru funcționare continuă. Aparatul este destinat uzului privat, nu pentru uz comercial. Aparatul poate fi utilizat numai de la prize cu împământare de 230/240 V AC/50-60 Hz (10/16A).

Orice altă utilizare decât cea descrisă mai sus va deteriora unitatea. În plus, există riscul de scurtcircuit, incendiu sau șoc electric. Unitatea nu trebuie să fie transformată, deschisă sau modificată.

INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA, STANDARDELE ȘI CONEXIUNILE ELECTRICE



Aviz de siguranță

AVERTISMENT: Încălzitorul nu trebuie utilizat în încăperi mici ocupate de persoane care nu pot părăsi camera în mod independent, cu excepția cazului în care se asigură o supraveghere constantă.



AVERTISMENT: Acest aparat este destinat exclusiv încălzirii zonelor exterioare protejate și nu trebuie utilizat în niciun alt scop.

AVERTISMENT: Nu pulverizați!

1. Vă rugăm să utilizați produsul numai în conformitate cu instrucțiunile din manualul de utilizare.
2. Aparatul nu este potrivit pentru o funcționare continuă și de precizie
3. Scoateți unitatea din ambalaj și verificați dacă este în stare perfectă.
4. Țineți copiii departe de materialele de ambalare.

Pericol de sufocare în caz de înghițire!

5. Verificați dacă tensiunea de alimentare din gospodăria dvs. corespunde cu specificațiile de pe radiator.
6. Verificați dacă cablul de alimentare și ștecherul nu sunt deteriorate înainte de a utiliza aparatul.
7. Înainte de a deconecta cablul de alimentare, asigurați-vă întotdeauna că aparatul este oprit. Porniți aparatul numai cu mâinile uscate. În caz contrar: Risc de electrocutare!
8. Nu așezați obiecte inflamabile în apropierea încălzitorului radiant și nu îndreptați încălzitorul radiant spre astfel de obiecte. În cazul lenjeriei de pat, hârtiei, hainelor și perdelelor, asigurați-vă că radiatorul este amplasat sau instalat frontal la o distanță de cel puțin 1 metru. Este mai bine să instalați radiatorul radiant în lateral sau cu spatele la astfel de obiecte.

AVERTISMENT: Nu plasați în apropierea apei (cadă, piscină etc.).

9. Pentru a vă proteja împotriva șocurilor electrice, nu scufundați cablul de alimentare sau ștecherul în apă sau în alte lichide.
10. Nu introduceți niciun obiect străin în orificiile de ieșire a aerului. Atenție: Risc de electrocutare/incendiere sau de deteriorare!
11. Vă rugăm să scoateți ștecherul de la rețeaua electrică atunci când nu îl utilizați. Pentru a vă proteja copiii, nu lăsați cablul să atârne deasupra mesei.
12. Nu introduceți degetele sau obiecte străine prin grilă în timpul funcționării.
13. Nu lăsați aparatul nesupravegheat.
14. Nu folosiți radiatorul în baie, spălătorie sau în zone similare. Nu așezați aparatul în apropierea unei căzi de baie sau a altor recipiente cu apă.
15. Nu se acceptă nicio răspundere pentru daunele rezultate din nerespectarea acestor instrucțiuni de utilizare sau din utilizarea necorespunzătoare.
16. Încălzitorul nu trebuie instalat direct sub o priză de perete.
17. Acest aparat nu trebuie utilizat de către persoane (inclusiv copii) cu dizabilități fizice sau mentale, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către un adult pentru propria lor siguranță.
18. Copiii și alte persoane care au nevoie de asistență nu trebuie să se joace cu aparatul.

19. Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani trebuie ținuti departe de unitate, cu excepția cazului în care sunt supravegheați în permanență.
20. Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani pot porni și opri aparatul numai dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolele care rezultă, cu condiția ca aparatul să fie plasat sau instalat în poziția normală de utilizare.
21. Conectarea, reglarea, curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de către copii cu vârste cuprinse între 3 și 8 ani. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.

ATENȚIE: Unitatea nu este destinată să fie operată cu un temporizator extern sau cu un sistem de telecomandă separat.

22. Aparatul trebuie să fie întotdeauna deconectat de la rețeaua electrică atunci când nu este supravegheat și înainte de curățare.
23. Lăsați aparatul să se răcească complet înainte de a-l curăța sau depozita. Piesele încălzitorului radiant, cum ar fi tubul de încălzire, reflectorul și piesele metalice din jur, pot atinge temperaturi de peste 200°C. Risc de vătămare prin arsuri grave! Nu atingeți suprafețele fierbinți!
24. Nu efectuați nicio modificare la unitate. Nu înlocuiți singur cablul de conectare.
25. Pentru a evita supraîncărcarea unui circuit, nu folosiți radiatorul într-un circuit cu alte aparate.

26. Evitați utilizarea prelungitoarelor, deoarece acestea se supraîncălesc mai ușor, creând un pericol de incendiu.
27. Cablul de conectare nu poate fi înlocuit. În cazul în care cablul este deteriorat, aparatul trebuie eliminat.
28. Nu așezați cablul de conectare sub covoare și nu acoperiți cablul. Asigurați-vă că nimeni nu se poate împiedica de cablu.
29. Nu înfășurați cablul de conectare în jurul unității.
30. Nu utilizați aparatul în lumina directă a soarelui sau în apropierea altor surse de căldură. Unitatea nu trebuie expusă la condiții meteorologice exterioare pentru o perioadă lungă de timp.
31. Distanța minimă a încălzitorului radiant față de podea trebuie să fie de 180 cm, iar față de celelalte laturi de 40 cm, pentru a asigura o distanță suficientă a persoanelor și animalelor față de aparat și pentru a evita arsurile. Elementul de încălzire nu trebuie să fie orientat spre tavan, ci întotdeauna spre zona care urmează să fie încălzită.
32. Nu acoperiți încălzitorul radiant în niciun caz pentru a evita supraîncălzirea.
33. Nu montați niciodată încălzitorul radiant astfel încât să poată cădea într-o cadă sau într-un alt recipient cu apă.
34. Încălzitorul radiant nu trebuie amplasat lângă sau pe obiecte și articole inflamabile sau fuzibile, cum ar fi lemnul, paie, perdelele, mobilierul, lenjeria de pat, hainele, hârtia, materialele plastice etc.

35. Nu utilizați aparatul în zone în care sunt depozitate benzină, lacuri sau alte lichide inflamabile.
36. Încălzitorul radiant este fierbinte atunci când este utilizat. Pentru a evita arsurile, nu atingeți aparatul cu pielea goală.

Avertisment: Încălzitorul nu este echipat cu un control al temperaturii camerei.

37. Dacă doriți să mutați radiatorul, țineți-l întotdeauna de suport și lăsați-l să se răcească mai întâi.
38. Dacă elementul de încălzire a fost atins, îndepărtați amprentele cu o cârpă moale și un agent de curățare care conține alcool. Murdăria arsă poate cauza defectiuni.
39. Nu folosiți încălzitorul radiant cu mâinile ude sau umede.
40. Utilizarea aparatului nu este recomandată persoanelor cu sensibilitate redusă la căldură.
41. Este necesară o prudență extremă atunci când încălzitorul este utilizat de către sau în apropierea copiilor sau a persoanelor cu deficiențe și ori de câte ori încălzitorul este utilizat și lăsat nesupravegheat.
42. Nu lăsați încălzitorul radiant pornit nesupravegheat. Atunci când radiatorul radiant nu este utilizat, scoateți-l din priză.
43. Dacă aparatul prezintă deteriorări vizibile, nu trebuie să îl mai utilizați.

ATENȚIE 	<u>RISCU DE RĂNIRE</u> Aparatul se încinge în timpul funcționării! Nu atingeți niciodată aparatul în timpul funcționării → acest lucru ar putea cauza arsuri grave.
ATENȚIE 	<u>PERICOL DE INCENDIU</u> Aparatul nu trebuie să fie acoperit în timpul funcționării!
ATENȚIE 	<u>DISTANȚA DE SIGURANȚĂ</u> Păstrați o distanță de siguranță de cel puțin un metru față de obiectele ușor inflamabile, cum ar fi mobilierul, perdelele, hârtia etc.! <u>LOCALIZARE</u> Poziționați întotdeauna aparatul astfel încât aerul să poată intra și ieși fără obstacole. <u>RISCU DE ARSURI</u> Aparatul devine foarte fierbinte în timpul utilizării și poate provoca arsuri. Trebuie să se acorde o atenție deosebită atunci când sunt prezenți copii și persoane vulnerabile. <u>RISC DE SUPRĂÎNCĂLZIRE</u> Nu încălziți încăperi cu un volum mai mic de 4 m³.

Simbolurile de pe unitate

Simbol:



Adică:

Atenție! Nu acoperiți! Simbolul de pe aparat indică faptul că nu este permisă atârănarea de obiecte (de exemplu, prosoape, haine etc.) deasupra aparatului sau direct în fața acestuia. Aparatul de încălzire nu trebuie acoperit pentru a evita supraîncălzirea și riscul de incendiu!

Reciclare, eliminare, declarație de conformitate

	<u>RECICLARE</u> Materialele de ambalare pot fi reciclate. Prin urmare, se recomandă să le aruncați în deșeurile sortate.
	<u>DISPOZIȚIE</u> Simbolul "coș de gunoi barat" impune eliminarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE). Echipamentele electrice și electronice pot conține substanțe periculoase și periculoase pentru mediu. Prin urmare, nu le aruncați în deșeurile reziduale nesortate, ci la un punct de colectare desemnat pentru deșeuri de echipamente electrice și electronice. Procedând astfel, veți contribui la protejarea resurselor și a mediului. Pentru mai multe informații, vă rugăm să contactați dealerul dumneavoastră sau autoritățile locale. Directiva 2012/19/UE
	<u>DECLARAȚIE DE CONFORMITATE</u> Prin prezenta confirmăm că acest articol este în conformitate cu cerințele, regulamentele și directivele de bază ale UE. Puteți vizualiza declarația de conformitate detaliată în orice moment la următorul link: https://www.schuss-home.at/downloads

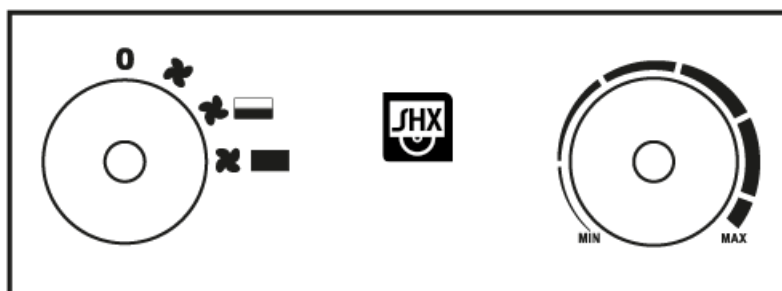
Cu excepția erorilor și a modificărilor tehnice.



Domeniul de aplicare a livrării

- Încălzitor radiant industrial
- Instrucțiuni de utilizare

Descrierea unității



Controler		Setarea căldurii	
Control rotativ stânga	Control rotativ pentru setarea căldurii	Ventilație	
Buton dreapta	Termostat	Temperatură scăzută cu ventilație	
		Temperatură ridicată cu ventilație	

Punerea în funcțiune

Așezați aeroterma pe o suprafață fermă și verticală și asigurați-vă că se află la o distanță sigură de mediile umede și de obiectele inflamabile.

Conectați ventilatorul de încălzire la rețeaua electrică.

Setați controlul termostatului pe MAX și puneți încălzitorul la putere maximă.



Ventilatorul de încălzire este activat atunci când butonul de control din stânga este setat pe una dintre setările de încălzire.

Odată ce camera atinge temperatura dorită, elementul de încălzire se oprește automat, în timp ce ventilatorul continuă să funcționeze. Dacă temperatura scade, elementul de încălzire se reactivează automat, menținând astfel o temperatură constantă în cameră.

Înainte de a opri aparatul de încălzire, rotiți comanda termostatlui pe MIN și poziționați comutatorul pe poziția ventilator. Apoi lăsați aparatul să se răcească timp de două minute înainte de a-l opri și de a deconecta ștecherul de la rețea.



**Nu așezați niciun obiect pe încălzitorul radiant,
cum ar fi haine sau prosoape.**

**Nu utilizați acest aparat în apropierea căzilor de
baie, a tăvilor de duș sau a altor vase care
conțin apă**

Carcasa aparatului este fierbinte în timpul funcționării!

Locație și conexiune

Înainte ca unitatea să poată fi asamblată, aceasta trebuie să fie deconectată de la sursa de alimentare. Așezați unitatea pe o suprafață plană, la cel puțin un metru distanță de împrejurimi și de toate materialele inflamabile.



**Unele părți ale aparatului pot deveni foarte
fierbinți și pot provoca arsuri.**

Evitați orice contact fizic, deoarece poate provoca răni grave. Lăsați unitatea să se răcească suficient înainte de a o muta în altă locație.



Curățare și întreținere

Unitatea trebuie curățată în mod regulat doar la exterior.

- Înainte de curățare, scoateți aparatul din priză și așteptați până când acesta se răcește complet.
- Curățați grilele de praf.
- Curățați aparatul cu o cârpă moderat umedă. Nu utilizați niciodată agenți de curățare aspri și abrazivi, detergenți pentru vase sau vată de oțel, care vor deteriora aparatul.

La sfârșitul duratei de viață, acest aparat nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere, ci trebuie dus la un punct de colectare centralizată pentru reciclarea aparatelor electrice și electronice de uz casnic!

Rezolvarea problemelor

Problema	Cauza posibilă	Soluție
Dacă aeroterma este conectată și termostatul este pornit, există o problemă cu funcția aerotermei.	Ștecherul este slăbit.	Scoateți fișa de alimentare și examinați conexiunile dintre fișă și priză. Introduceți fișa de rețea ferm înapoi în priză.
	Priza nu este alimentată cu energie electrică.	Conectați aparatul la o priză care funcționează corect.
Elementul de încălzire se aprinde.	Tensiunea furnizată unității este fie peste, fie sub intervalul de valori recomandat.	Numai o sursă de alimentare care corespunde specificațiilor de pe plăcuța de identificare este adecvată pentru funcționarea unității.
	Grila de admisie a aerului este blocată.	Asigurați-vă că intrarea de aer a produsului nu este acoperită de obiecte precum perdele, pungi de plastic sau hârtie.
Încălzitorul cu ventilator nu emite căldură chiar dacă ventilatorul este în funcțiune.	Controlerul de putere nu se află într-o setare de încălzire.	Rotiți butonul de control al puterii la o setare de căldură.
	Termostatul funcționează corect.	Porniți termostatul și ascultați dacă se aude un clic, care poate suna ca o deschidere sau o închidere. Dacă nu auziți un clic și termostatul nu este deteriorat, elementul de încălzire va fi pornit automat imediat ce aeroterma s-a răcit.



	Monitorul termic, care se resetează singur, a fost declanșat.	Dezactivați ventilatorul de încălzire și cercetați dacă există un blocaj la intrarea sau la ieșirea aerului. Deconectați unitatea de la sursa de alimentare și așteptați cel puțin câteva minute pentru a permite sistemului de auto-reactivare a sistemului de deconectare termică să își revină înainte de a încerca să puneți din nou în funcțiune aeroterma.
Ventilatorul de încălzire scoate zgomote atipice.	Ventilatorul de încălzire nu este amplasat pe o suprafață plană.	Așezați ventilatorul pe o suprafață stabilă și plană.

INFORMAȚII TEHNICE

Numărul articolului:	SHX308HEAT2022
Tensiune de intrare:	230/240 V
Frecvență:	50-60 Hz
Aspirație nominală:	2000 W
Opțiuni de setare:	0 - 1000 - 2000W
Clasa de protecție:	IP24
Greutate	2,8 kg
Dimensiuni	198 x 180 x 285 mm
Adresa de contact pentru informații suplimentare:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Viena Linia de serviciu: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at / www.shx.at FB-Nr: 236974 t / FB-Tribunal: Viena



GARANȚIE

Cu acest produs de calitate de la SHX, ați luat o decizie pentru inovație, durabilitate și fiabilitate.

Pentru această unitate SHX acordăm o perioadă de garanție de 2 ani de la data achiziției, valabilă în Austria și Germania!

În cazul în care, contrar așteptărilor, ar trebui totuși să fie necesare lucrări de service la dispozitivul dumneavoastră în această perioadă, vă garantăm prin prezenta repararea gratuită a dispozitivului (piese de schimb și manoperă) sau (la discreția Schuss) schimbarea produsului. În cazul în care, din motive economice, nu este posibilă nici repararea, nici schimbul, ne rezervăm dreptul de a emite o notă de credit pentru valoarea curentă.

În orice caz, vă rugăm să contactați în primul rând linia de asistență pentru clienți (a se vedea manualul de instrucțiuni - "Adrese de contact pentru informații suplimentare și linia de service").

Dorim să subliniem faptul că lucrările de reparații care nu au fost efectuate de ateliere autorizate prin contract anulează imediat valabilitatea acestei garanții.

Această garanție nu acoperă:

- Daune datorate nerespectării instrucțiunilor de utilizare
- Repararea sau înlocuirea pieselor din cauza uzurii normale
- Dispozitive care sunt utilizate - chiar și numai parțial - în scopuri comerciale
- Echipamente deteriorate mecanic din cauza unei influențe externe (cădere, impact, spargere, utilizare necorespunzătoare etc.), precum și uzura de natură estetică.
- Echipament care a fost manipulat necorespunzător
- Unități care nu au fost deschise de către atelierul nostru de service autorizat
- Așteptările consumatorilor nu sunt îndeplinite
- Daunele datorate forței majore, apei, fulgerului, supratensiunii
- Unități în cazul în care denumirea tipului și/sau numărul de serie de pe unitate a fost modificat, șters, făcut ilizibil sau îndepărtat.
- Defecte datorate unei poluări extraordinare
- Serviciile în afara atelierelor noastre autorizate, costurile de transport până la un atelier autorizat sau până la noi și înapoi, precum și riscurile asociate.

Menționăm în mod expres că, în perioada de garanție, se va percepe o sumă forfetară de 60 EUR (indexată pe baza IPC 2015, iunie 2020) în cazul unor erori de funcționare sau dacă nu a fost detectată nicio eroare.

Prin prestarea unui serviciu de garanție (repararea sau înlocuirea unității), absolutul <

Perioada de garanție de 2 ani de la data achiziției nu este prelungită.

Garanția de 2 ani este valabilă numai la prezentarea chitanței de achiziție (trebuie să fie incluse numele și adresa distribuitorului, precum și denumirea completă a aparatului) și a certificatului de garanție corespunzător, pe care trebuie să fie notat tipul de aparat, precum și numărul de serie (vizibil pe cutie și pe partea din spate sau de jos a aparatului)! Fără prezentarea certificatului de garanție, se aplică doar garanția legală!

Atragem atenția în mod expres asupra faptului că drepturile de garanție legală nu sunt afectate de această garanție și rămân neschimbate.

Schuss Home Electronic GmbH și agenții săi indirecti sunt răspunzători pentru daune numai în caz de neglijență gravă sau intenție. Răspunderea pentru pierderi de profit, *economii așteptate, dar nerealizate, daune indirecte și daune rezultate din pretenții ale terților* este exclusă în orice caz.

Veți găsi adresa de contact a atelierului de service respectiv pe pagina noastră de internet www.schuss-home.at.

Felicitări pentru alegerea făcută. Vă dorim multă plăcere cu unitatea SHX!

ADRESA

Distribuție SHX
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Viena, Scheringasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Denumirea tipului:.....

Număr de serie:.....



Informații necesare privind încălzitoarele electrice pentru o singură cameră

Numărul articolului SHX308HEAT2022							
Indicație		Simbol	Valoare	Unitatea	Indicație		Unitatea
Putere termică					Numai pentru încălzitoarele electrice de cameră cu acumulare: Tipul de control al alimentării cu căldură		
Putere termică nominală	P _{nom}	2,0	kW		Control manual al alimentării cu căldură cu termostat integrat		Nu
Puterea termică minimă (valoare orientativă)	P _{min}	1,0	kW		Controlul manual al alimentării cu căldură cu feedback al temperaturii din încăpere și/sau exterioare		Nu
Putere termică maximă continuă	P _{max,c}	2,0	kW		Control electronic al alimentării cu căldură cu feedback al temperaturii din încăpere și/sau exterioare		Nu
Consumul de energie auxiliară					Putere termică cu suport pentru ventilator		Nu
La Putere termică nominală	eI _{max}	0,000	kW		Tipul de ieșire a căldurii/controlul temperaturii camerei		
La Putere termică minimă	eI _{min}	0,000	kW		Ieșire de căldură cu o singură treaptă, fără control al temperaturii camerei		Nu
La Modul standby	eI _{sB}	0,000	kW		Două sau mai multe niveluri reglabile manual, fără control al temperaturii camerei		Nu
					Controlul temperaturii camerei cu termostat mecanic		Da
					Cu control electronic al temperaturii camerei		Nu
					Controlul electronic al temperaturii camerei și controlul orei de funcționare		Nu
					Controlul electronic al temperaturii camerei și reglarea în timpul săptămânii		Nu
					Alte opțiuni de reglementare		
					Controlul temperaturii camerei cu detectare a prezenței		Nu
					Controlul temperaturii camerei cu detectarea ferestrei deschise		Nu
					Cu opțiuni de telecomandă (WiFi)		Nu
					Cu control adaptiv al pornirii încălzirii		Nu
					Cu limită de timp de funcționare		Nu
					Cu senzor cu bilă neagră		Nu
Detalii de contact:		Schuss Home Electronic GmbH Scherlinggasse 3, A-1140 Viena Austria					



OPERATING INSTRUCTIONS

INDUSTRIAL FAN HEATER

SHX308HEAT2022



CONGRATULATIONS!

THANK YOU FOR CHOOSING THIS PRODUCT FROM SHX.



This product is intended for use in well-insulated areas and for occasional use only.



TABLE OF CONTENTS

EN

Important information on safety, location and electrical connection
Recycling, disposal, declaration of conformity
Scope of delivery
Description of the unit
Location and connection
Commissioning and function
Cleaning and maintenance
Technical information
Warranty

PLEASE READ THE OPERATING INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE STARTING ASSEMBLY, INSTALLATION, OPERATION OR MAINTENANCE. PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY FOLLOWING THE SAFETY INSTRUCTIONS. FAILURE TO FOLLOW INSTRUCTIONS COULD RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE AND/OR LOSS OF WARRANTY COVERAGE!



Intended use

The product is intended for use as a fan heater only. It is only suitable for well-insulated rooms or occasional use and is not intended for professional use. Please note that any modifications to the product may affect safety, warranty and proper functionality. This appliance is suitable for occasional use and not for continuous operation. The appliance is intended for private use, not for commercial use. The appliance may only be operated from 230/240 V AC/50-60 Hz (10/16A) earthed sockets.

Any use other than that described above will damage the unit. Furthermore, there is a risk of short circuit, fire or electric shock. The unit must not be converted, opened or modified.

IMPORTANT SAFETY, STANDARD AND ELECTRICAL CONNECTION INFORMATION



Safety notice

WARNING: The heater must not be used in small rooms occupied by persons who cannot leave the room independently, unless constant supervision is ensured.

WARNING: This appliance is only intended for heating protected outdoor areas and must not be used for any other purpose.

WARNING: Do not spray!



1. Please use the product only according to the instructions in the user manual.
2. The unit is not suitable for continuous and precision operation
3. Remove the unit from its packaging and check that it is in perfect condition.
4. Keep children away from packaging material. **Danger of suffocation if swallowed!**
5. Check whether the voltage supply in your household corresponds to the specification on the radiant heater.
6. Check that the power cable and plug are undamaged before using the appliance.
7. Before disconnecting the power cable, always make sure that the appliance is switched off. Only switch on the appliance with dry hands. Otherwise: Risk of electric shock!
8. Do not place flammable objects near the radiant heater and do not point the radiant heater at such objects. In the case of bed linen, paper, clothing and curtains, make sure that the radiant heater is placed or installed frontally with a distance of at least 1 meter. It is better to install the radiant heater to the side or with its back to such objects.

WARNING: Do not place near water (bathtub, pool, etc.).

9. To protect against electric shock, do not immerse the power cord or plug in water or other liquids.



10. Do not insert any foreign objects into the air outlet openings. Caution: Risk of electric shock/fire or damage!
11. Please pull out the mains plug when not in use. To protect your children, do not let the cable hang over the table.
12. Do not put fingers or foreign objects through the grille during operation.
13. Do not leave the appliance unattended.
14. Do not use the radiant heater in the bathroom, laundry room or similar areas. Do not place the appliance near a bathtub or other water containers.
15. No liability is accepted for damage resulting from failure to observe these operating instructions or from improper use.
16. The heater must not be installed directly below a wall socket.
17. This appliance must not be used by persons (including children) with physical or mental disabilities unless they are supervised or have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by an adult for their own safety.
18. Children and other persons in need of assistance must not play with the appliance.
19. Keep children younger than 3 years away from the unit unless they are supervised at all times.
20. Children between 3 and 8 years of age may only switch the appliance on and off if they have been supervised or instructed in the safe use of the appliance and understand the resulting dangers, provided that the



appliance is placed or installed in its normal position of use.

21. Connection, regulation, cleaning and user maintenance must not be carried out by children between the ages of 3 and 8. Children must not play with the appliance.

CAUTION: The unit is not intended to be operated with an external timer or a separate remote control system.

22. The appliance must always be disconnected from the mains when not under supervision and before cleaning.
23. Allow the appliance to cool down completely before cleaning or storing it. The parts of the radiant heater, such as the heating tube, the reflector and the surrounding metal parts, can reach temperatures of over 200°C. Risk of injury from severe burns! Do not touch hot surfaces!
24. Do not make any changes to the unit. Do not replace the connecting cable yourself.
25. To avoid overloading a circuit, do not operate the radiant heater in a circuit with other appliances.
26. Avoid using extension cords as they overheat more easily, creating a fire hazard.
27. The connection cable cannot be replaced. If the cable is damaged, the appliance must be disposed of.
28. Do not lay the connection cable under carpets and do not cover the cable. Make sure that no one can trip over the cable.
29. Do not wrap the connection cable around the unit.



30. Do not use the unit in direct sunlight or near other heat sources. The appliance should not be exposed to outdoor weather conditions for long periods of time.
31. The minimum distance of the radiant heater to the floor must be 180 cm and to the other sides 40 cm to ensure sufficient distance of persons and animals to the appliance and to avoid burns. The heating element must not point towards the ceiling, but always towards the zone to be heated.
32. Do not cover the radiant heater under any circumstances to avoid overheating.
33. Never mount the radiant heater so that it can fall into a bathtub or other water container.
34. The radiant heater must not be placed next to or on flammable or fusible objects and items such as wood, straw, curtains, furniture, bedding, clothing, paper, plastics, etc.
35. Do not use the appliance in areas where petrol, varnish or other flammable liquids are stored.
36. The radiant heater is hot when in use. To avoid burns, do not touch the appliance with bare skin.

Warning: The heater is not equipped with a room temperature control.

37. If you want to move the radiant heater, always hold it by the stand and let it cool down first.
38. If the heating element has been touched, remove fingerprints with a soft cloth and cleaning agent



containing alcohol. Burnt-on dirt can cause malfunctions.

39. Do not operate the radiant heater with wet or damp hands.
40. Use of the appliance is not recommended for persons with reduced sensitivity to heat.
41. Extreme caution is required when the heater is used by or near children or impaired persons and whenever the heater is operated and left unattended.
42. Do not leave the switched-on radiant heater unattended. When the radiant heater is not in use, unplug it.
43. If there is visible damage to the unit, you must no longer use it.

ATTENTION 	<u>RISK OF INJURY</u> The unit becomes hot during operation! Never touch the appliance during operation → this could cause serious BURNS.
ATTENTION 	<u>FIRE HAZARD</u> The unit must not be covered during operation!
ATTENTION 	<u>SAFETY DISTANCE</u> Keep a safe distance of at least one metre from easily inflammable objects such as furniture, curtains, paper, etc.! <u>LOCATION</u> Always position the appliance so that the air can flow in and out unhindered. <u>RISK OF BURNS</u> The appliance becomes very hot during use and can cause burns. Special care should be taken when children and vulnerable persons are present. <u>RISK OF OVERHEATING</u> Do not heat rooms with a volume of less than 4m³.

Symbols on the unit

Symbol:



Meaning:

Attention! Do not cover! The symbol on the unit indicates that it is not permitted to hang objects (e.g. towels, clothes, etc.) above the unit or directly in front of it. The heater must not be covered to avoid overheating and fire hazard!



Recycling, disposal, declaration of conformity

	<u>RECYCLING</u> The packaging materials can be recycled. Therefore, it is recommended to dispose of them in sorted waste.
	<u>DISPOSAL</u> The symbol "crossed-out dustbin" requires the separate disposal of waste electrical and electronic equipment (WEEE). Electrical and electronic equipment may contain hazardous and environmentally dangerous substances. Therefore, do not dispose of this in unsorted residual waste, but at a designated collection point for waste electrical and electronic equipment. By doing so, you will contribute to the protection of resources and the environment. For more information, please contact your dealer or local authorities. Directive 2012/19/EU
	<u>DECLARATION OF CONFORMITY</u> We hereby confirm that this article complies with the basic requirements, regulations and directives of the EU. You can view the detailed declaration of conformity at any time under the following link: https://www.schuss-home.at/downloads

Errors and technical modifications excepted.



Scope of delivery

- Industrial radiant heater
- Operating instructions

Description of the unit



Controller		Heat setting	
Rotary control left	Rotary control for heat setting	Ventilation	
		Low temperature with ventilation	
Knob right	Thermostat	High temperature with ventilation	

Commissioning

Place the fan heater on a firm, upright surface and ensure that it is at a safe distance from damp environments and flammable objects.

Connect the fan heater to the mains.

Set the thermostat control to MAX and run the heater at full power.



The fan heater is activated when the control knob on the left is set to one of the heating settings.

Once the room reaches the desired temperature, the heating element automatically switches off while the fan continues to run. If the temperature drops, the heating element switches back on automatically, maintaining a constant room temperature.

Before switching off the heater, turn the thermostat control to MIN and set the switch to the fan position. Then let the appliance cool down for two minutes before switching it off and disconnecting the mains plug.



ATTENTION



Do not place any objects on the radiant heater,
such as clothes or towels.

Do not use this appliance near bathtubs, shower
trays or other vessels containing water

The housing of the unit is hot during operation!

Location and connection

Before the unit can be assembled, the unit must be disconnected from the power supply. Place the unit on a level surface at least one metre away from the surroundings and all flammable materials.



ATTENTION



Some parts of the appliance can become very
hot and cause burns.

Avoid any physical contact, it can cause serious injuries. Allow the unit to cool down sufficiently before moving it to another location.



Cleaning and maintenance

The unit only needs to be cleaned regularly on the outside.

- Before cleaning, unplug the appliance and wait until it has cooled down completely.
- Clean the grilles from dust.
- Clean the appliance with a moderately damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaning agents, pot cleaners or steel wool, which will damage the appliance.

This appliance must not be disposed of with household waste at the end of its service life, but must be taken to a central collection point for the recycling of electrical and electronic household appliances!

Problem solving

Problem	Possible cause	Solution
If the fan heater is plugged in and the thermostat is switched on, there is a problem with the fan heater function.	The plug is loose.	Remove the mains plug and examine the connections of the plug and the socket. Insert the mains plug firmly back into the socket.
	The socket is not supplied with power.	Connect the appliance to a socket that works properly.
The heating element is glowing.	The voltage supplied to the unit is either above or below the recommended value range.	Only a power supply that corresponds to the specifications on the type plate is suitable for operating the unit.
	The air inlet grille is blocked.	Make sure that the air inlet of the product is not covered by objects such as curtains, plastic bags or paper.
The fan heater does not emit heat even though the fan is in operation.	The power controller is not in a heating setting.	Turn the power control knob to a heat setting.
	The thermostat was working properly.	Turn the thermostat and listen for a clicking sound, which may sound like opening or closing. If you do not hear a click and the thermostat is not damaged, the heating element will be switched on automatically as soon as the fan heater has cooled down.



	The thermal monitor, which resets itself, has been triggered.	Deactivate the fan heater and investigate whether there is a blockage at the air inlet or outlet. Disconnect the unit from the power source and wait at least a few minutes to allow the self-resetting thermal cut-out system to recover before attempting to operate the fan heater again.
The fan heater makes untypical noises.	The fan heater is not placed on a level surface.	Place the fan on a stable and level surface.

TECHNICAL INFORMATION

Item number:	SHX308HEAT2022
Input voltage:	230/240 V
Frequency:	50-60 Hz
Rated intake:	2000 W
Setting options:	0 – 1000 – 2000W
Protection class:	IP24
Weight	2.8 kg
Dimensions	198 x 180 x 285 mm
Contact address for further information:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Vienna Service line: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at / www.shx.at FB-No: 236974 t / FB-Court:Vienna



GUARANTEE

With this quality product from SHX, you have made a decision for innovation, durability and reliability. For this SHX unit we grant a warranty period of 2 years from the date of purchase valid in Austria and Germany! If, contrary to expectations, service work should nevertheless be necessary on your device during this period, we hereby guarantee to repair the device free of charge (spare parts and labour) or (at the discretion of Schuss) to exchange the product. Should neither repair nor exchange be possible for economic reasons, we reserve the right to issue a credit note for the current value. In any case, please contact the customer hotline as a first step (see instruction manual - "Contact addresses for further information and service line"). We would like to point out that repair work which has not been carried out by authorised contract workshops immediately terminates the validity of this guarantee.

This warranty does not cover:

- Damage due to non-observance of the operating instructions
- Repair or replacement of parts due to normal wear and tear
- Devices that are used - even only partially - for commercial purposes
- Mechanically damaged equipment due to external influence (fall, impact, breakage, improper use, etc.) as well as wear and tear of an aesthetic nature.
- Equipment that has been improperly handled
- Units that have not been opened by our authorised service workshop
- Consumer expectations not met
- Damage attributable to force majeure, water, lightning, overvoltage
- Units where the type designation and/or serial number on the unit has been altered, erased, made illegible or removed.
- Defects due to extraordinary pollution
- Services outside our authorised workshops, the transport costs to an authorised workshop or to us and back, as well as the associated risks.

We expressly point out that within the warranty period, a lump sum of € 60 (indexed basis CPI 2015, June 2020) will be charged in the event of operating errors or if no error was detected.

By providing a warranty service (repair or replacement of the unit), the absolute<

Warranty period of 2 years from date of purchase not extended.

The 2-year warranty is only valid on presentation of the purchase receipt (name and address of the dealer as well as the complete unit designation must be included) and the corresponding warranty certificate, on which the unit type as well as the serial number (visible on the box and on the back or bottom of the unit) must be noted!

Without presentation of the guarantee certificate, only the legal guarantee applies!

We expressly point out that the statutory warranty rights are not affected by this guarantee and continue undiminished.

Schuss Home Electronic GmbH and its vicarious agents shall only be liable for damages in the event of gross negligence or intent. Liability for loss of profit, *expected but not realised savings, consequential damage and damage from third party claims* is excluded in any case.

You can find *the* contact address of the respective service workshop on our homepage www.schuss-home.at.

Congratulations on your choice. We wish you much pleasure with your SHX unit!

ADDRESS

SHX Distribution
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Vienna, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Type designation:.....

Serial number:.....



Required data for single-room electrical heating devices

Article number SHX308HEAT2022					
Information	Symbol	Value	Unit	Information	Unit
Heat output				Single-room electric storage heaters only: Method of heat transfer control	
Nominal heat output	P_{nom}	2.0	kW	Manual control of heat transfer with integrated thermostat	No
Minimum heat output (guideline)	P_{min}	1.0	kW	Manual control of heat transfer with feedback of room and/or outside temperature	No
Maximum continuous heat output	$P_{\text{max,c}}$	2.0	kW	Electronic control of heat transfer with feedback of room and/or outside temperature	No
Auxiliary current consumption				Fan-assisted heat outlet	No
At Nominal heat output	eI_{max}	0,000	kW	Type of heat output/room temperature control	
At Minimum heat output	eI_{min}	0,000	kW	Single heat output level, no room temperature control	No
In standby mode	eI_{sB}	0.000	kW	Two or more manually settable output levels, no room temperature control	No
				Room temperature control with mechanical thermostat	Yes
				With electronic room temperature control	No
				Electronic room temperature control and timed control through the day	No
				Electronic room temperature control and timed control through the week	No
				Other control options	
				Room temperature control with presence detection	No
				Room temperature control with detection of open windows	No
				With remote control option (WiFi)	No
				With adaptive start-up control	No
				With operating time limiter	No
				With ball-type sensor	No
Contact information:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Wien Österreich				



INSTRUKCJA OBSŁUGI

WENTYLATOROWA NAGRZEWNICA PRZEMYSŁOWA

SHX308HEAT2022



GRATULACJE!

DZIĘKUJEMY ZA WYBÓR TEGO PRODUKTU FIRMY SHX.



**Produkt ten nadaje się tylko do dobrze izolowanych pomieszczeń
lub do sporadycznego stosowania.**



SPIS TREŚCI

PL

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, lokalizacji i podłączenia elektrycznego
Recykling, utylizacja, deklaracja zgodności
Zakres dostawy
Opis jednostki
Lokalizacja i połączenie
Uruchomienie i funkcja
Czyszczenie i konserwacja
Informacje techniczne
Gwarancja

PRZED ROZPOCZĘCIEM MONTAŻU, INSTALACJI, OBSŁUGI LUB KONSERWACJI NALEŻY DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI. NALEŻY CHRONIĆ SIEBIE I INNYCH POPRZEC PRZESTRZEGANIE INSTRUKCJI BEZPIECZEŃSTWA. NIEPRZESTRZEGANIE INSTRUKCJI MOŻE SPOWODOWAĆ OBRAŻENIA CIAŁA I/LUB ZNISZCZENIE MIENIA I/LUB UTRATĘ GWARANCJI!



Przeznaczenie

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku jako termowentylator. Nadaje się tylko do dobrze izolowanych pomieszczeń lub do użytku okazjonalnego i nie jest przeznaczony do użytku profesjonalnego. Należy pamiętać, że wszelkie modyfikacje produktu mogą wpłynąć na bezpieczeństwo, gwarancję i prawidłową funkcjonalność. Urządzenie nadaje się do sporadycznego użytku, a nie do pracy ciągłej. Urządzenie jest przeznaczone do użytku prywatnego, nie do użytku komercyjnego. Urządzenie może być zasilane wyłącznie z uziemionych gniazdek 230/240 V AC/50-60 Hz (10/16A).

Każde użycie inne niż opisane powyżej spowoduje uszkodzenie urządzenia. Ponadto istnieje ryzyko zwarcia, pożaru lub porażenia prądem. Urządzenia nie wolno przerabiać, otwierać ani modyfikować.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA, NORMY I PODŁĄCZENIA ELEKTRYCZNEGO



Wskazówka dotycząca bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE: Grzejnik nie może być używany w małych pomieszczeniach zajmowanych przez osoby, które nie mogą samodzielnie opuścić pomieszczenia, chyba że zapewniony jest stały nadzór.

OSTRZEŻENIE: To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do ogrzewania chronionych obszarów zewnętrznych i nie może być używane do żadnych innych celów.

OSTRZEŻENIE: Nie rozpylać!

1. Proszę używać produktu tylko zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi.
2. Urządzenie nie jest przystosowane do pracy ciągłej i precyzyjnej
3. Wyjmij urządzenie z opakowania i sprawdź, czy jest w idealnym stanie.
4. Trzymać dzieci z dala od materiałów opakowaniowych.

Niebezpieczeństwo uduszenia w przypadku połknięcia!

5. Sprawdź, czy napięcie zasilania w Twoim gospodarstwie domowym odpowiada specyfikacji na promienniku.
6. Przed użyciem urządzenia sprawdź, czy kabel zasilający i wtyczka są nieuszkodzone.
7. Przed odłączeniem kabla zasilającego należy zawsze upewnić się, że urządzenie jest wyłączone. Urządzenie włączać tylko suchymi rękami. W przeciwnym razie: ryzyko porażenia prądem!
8. Nie należy umieszczać łatwopalnych przedmiotów w pobliżu promiennika i nie kierować promiennika na takie przedmioty. W przypadku pościeli, papieru, odzieży i zasłon należy upewnić się, że promiennik jest umieszczony lub zainstalowany z przodu z

zachowaniem odległości co najmniej 1 metra. Lepiej jest zainstalować promiennik z boku lub tyłem do takich przedmiotów.

OSTRZEŻENIE: Nie umieszczać w pobliżu wody (wanna, basen itp.).

9. Aby chronić przed porażeniem prądem, nie należy zanurzać przewodu zasilającego ani wtyczki w wodzie lub innych płynach.
10. Nie wkładać żadnych obcych przedmiotów do otworów wylotu powietrza. Uwaga: Ryzyko porażenia prądem/pożaru lub uszkodzenia!
11. Proszę wyciągnąć wtyczkę sieciową, gdy nie jest używana. Aby chronić swoje dzieci, nie pozwól, aby kabel zwisał nad stołem.
12. Nie należy wkładać palców ani obcych przedmiotów przez kratkę podczas pracy urządzenia.
13. Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru.
14. Nie należy używać promiennika w łazience, pralni lub podobnych pomieszczeniach. Nie umieszczać urządzenia w pobliżu wanny lub innych zbiorników z wodą.
15. Za szkody wynikłe z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi lub z niewłaściwego użytkowania nie ponosimy odpowiedzialności.
16. Nie wolno instalować grzejnika bezpośrednio pod gniazdem ściennym.
17. Urządzenie nie może być używane przez osoby (w tym dzieci) z niepełnosprawnością fizyczną lub umysłową, chyba że są one pod nadzorem lub otrzymały nadzór lub

instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia od osoby dorosłej dla własnego bezpieczeństwa.

18. Dzieci i inne osoby wymagające pomocy nie mogą bawić się urządzeniem.
19. Dzieci poniżej 3 lat muszą być trzymane z dala od urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.
20. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą włączać i wyłączać urządzenie tylko wtedy, gdy są nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją wynikające z tego zagrożenia, pod warunkiem, że urządzenie jest umieszczone lub zainstalowane w normalnej pozycji użytkowania.
21. Podłączenie, regulacja, czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci w wieku od 3 do 8 lat. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

UWAGA: Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego timera lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.

22. Urządzenie musi być zawsze odłączone od sieci, gdy nie jest pod nadzorem oraz przed czyszczeniem.
23. Przed czyszczeniem lub przechowywaniem urządzenia należy odczekać, aż całkowicie ostygnie. Części promiennika, takie jak rura grzewcza, reflektor i otaczające je części metalowe, mogą osiągać temperatury powyżej 200°C. Niebezpieczeństwo obrażeń z powodu ciężkich oparzeń! Nie dotykać gorących powierzchni!

24. Nie należy dokonywać żadnych zmian w urządzeniu. Nie należy samodzielnie wymieniać przewodu łączącego.
25. Aby uniknąć przeciążenia obwodu, nie należy eksploatować promiennika w obwodzie z innymi urządzeniami.
26. Unikaj używania przedłużaczy, ponieważ łatwiej się przegrzewają, stwarzając zagrożenie pożarowe.
27. Kabel przyłączeniowy nie może być wymieniony. Jeśli kabel jest uszkodzony, urządzenie należy zutylizować.
28. Nie układać kabla przyłączeniowego pod dywanami i nie przykrywać kabla. Upewnij się, że nikt nie może potknąć się o kabel.
29. Nie należy owijać kabla przyłączeniowego wokół urządzenia.
30. Nie należy używać urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym lub w pobliżu innych źródeł ciepła. Urządzenie nie powinno być wystawione przez dłuższy czas na działanie zewnętrznych warunków atmosferycznych.
31. Minimalna odległość promiennika od podłogi musi wynosić 180 cm, a od pozostałych stron 40 cm, aby zapewnić wystarczającą odległość osób i zwierząt od urządzenia i uniknąć poparzeń. Element grzewczy nie może być skierowany w stronę sufitu, ale zawsze w stronę strefy, która ma być ogrzewana.
32. W żadnym wypadku nie należy przykrywać promiennika, aby uniknąć przegrzania.

33. Nigdy nie montować promiennika w taki sposób, aby mógł wpaść do wanny lub innego zbiornika z wodą.
34. Promiennika nie wolno umieszczać obok lub na łatwopalnych lub topliwych przedmiotach i obiektach, takich jak drewno, słoma, zasłony, meble, pościel, odzież, papier, tworzywa sztuczne itp.
35. Nie używaj urządzenia w miejscach, gdzie przechowywana jest benzyna, lakier lub inne łatwopalne ciecze.
36. Promiennik jest gorący podczas użytkowania. Aby uniknąć poparzeń, nie należy dotykać urządzenia gołą skórą.

Ostrzeżenie: grzejnik nie jest wyposażony w regulację temperatury pomieszczenia.

37. Jeśli chcesz przenieść promiennik, zawsze trzymaj go za podstawkę i pozwól mu najpierw ostygnąć.
38. Jeśli element grzejny był dotykany, należy usunąć ślady palców za pomocą miękkiej ściereczki i środka czyszczącego zawierającego alkohol. Przypalone zabrudzenia mogą być przyczyną nieprawidłowego działania.
39. Nie należy obsługiwać promiennika mokrymi lub wilgotnymi rękami.
40. Używanie urządzenia nie jest zalecane dla osób o zmniejszonej wrażliwości na ciepło.
41. Należy zachować szczególną ostrożność, gdy grzejnik jest używany przez lub w pobliżu dzieci lub osób

upośledzonych oraz zawsze, gdy grzejnik jest obsługiwany i pozostawiony bez nadzoru.

42. Nie należy pozostawiać włączonego promiennika bez nadzoru. Gdy promiennik nie jest używany, należy odłączyć go od zasilania.
43. W przypadku widocznych uszkodzeń urządzenia, nie wolno go dalej używać.

UWAGA 	<u>RYZIKO URAZU</u> Podczas pracy urządzenie staje się gorące! Nigdy nie dotykaj urządzenia podczas pracy → może to spowodować poważne OPARZENIA.
UWAGA 	<u>ZAGROŻENIE POŻAROWE</u> Podczas pracy urządzenia nie wolno go przykrywać!
UWAGA 	<u>ODLEGŁOŚĆ BEZPIECZEŃSTWA</u> Zachować bezpieczną odległość co najmniej jednego metra od łatwo zapalnych przedmiotów, takich jak meble, zasłony, papier itp.! <u>LOKALIZACJA</u> Zawsze ustawiaj urządzenie tak, aby powietrze mogło bez przeszkód wpływać i wypływać. <u>RYZIKO OPARZEŃ</u> Urządzenie podczas użytkowania staje się bardzo gorące i może spowodować oparzenia. Należy zachować szczególną ostrożność w przypadku obecności dzieci i osób wrażliwych. <u>RYZIKO PRZEGRZANIA</u> Nie należy ogrzewać pomieszczeń o kubaturze mniejszej niż 4m³.

Symbol na urządzeniu

Znaczenie:



Uwaga! Nie przykrywać!!! Symbol na urządzeniu wskazuje, że nie wolno wieszać przedmiotów (np. ręczników, ubrań itp.) nad urządzeniem lub bezpośrednio przed nim. Grzejnika nie wolno przykrywać, aby uniknąć przegrzania i zagrożenia pożarowego!

Recykling, utylizacja, deklaracja zgodności

	<u>RECYKLING</u> Materiały opakowaniowe mogą być poddane recyklingowi. Dlatego zaleca się wyrzucanie ich do odpadów segregowanych.
	<u>DYSPOZYCJA</u> Symbol "przekreślonego kosza na śmieci" wymaga oddzielnego usuwania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (ZSEE). Sprzęt elektryczny i elektroniczny może zawierać substancje niebezpieczne i szkodliwe dla środowiska. Dlatego nie należy go wyrzucać do niesortowanych odpadów, lecz do wyznaczonego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W ten sposób przyczyniasz się do ochrony zasobów i środowiska. Więcej informacji można uzyskać od sprzedawcy lub od władz lokalnych. Dyrektywa 2012/19/UE
	<u>DEKLARACJA ZGODNOŚCI</u> Niniejszym potwierdzamy, że ten artykuł spełnia podstawowe wymagania, rozporządzenia i dyrektywy UE. Ze szczegółową deklaracją zgodności można zapoznać się w każdej chwili pod poniższym linkiem: https://www.schuss-home.at/downloads

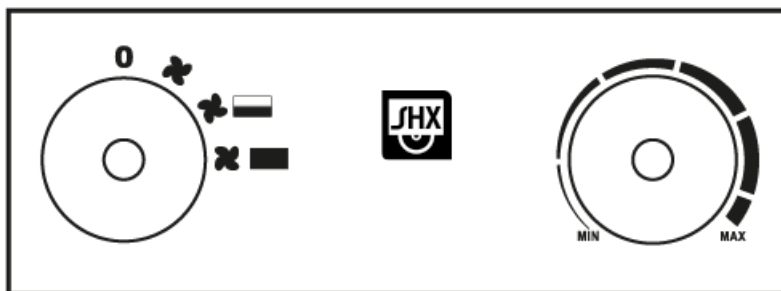
Wyjątek stanowią błędy i modyfikacje techniczne.



Zakres dostawy

- Promiennik przemysłowy
- Instrukcja obsługi

Opis jednostki



Kontroler		Ustawienie ciepła	
Sterowanie obrotowe w lewo	Pokrętko do ustawiania ciepła	Wentylacja	
Pokrętko w prawo	Termostat	Niska temperatura z wentylacją	
		Wysoka temperatura z wentylacją	

Commissioning

Umieścić termowentylator na twardej, pionowej powierzchni i upewnić się, że znajduje się on w bezpiecznej odległości od wilgotnego otoczenia i łatwopalnych przedmiotów.

Podłączyć termowentylator do sieci.

Ustawić regulację termostatu na MAX i uruchomić grzałkę na pełnej mocy.



Termowentylator jest aktywowany, gdy pokrętko po lewej stronie jest ustawione na jedno z ustawień ogrzewania.

Gdy tylko pomieszczenie osiągnie pożądaną temperaturę, element grzewczy i wentylator wyłączają się automatycznie. Gdy temperatura ponownie spadnie, element grzewczy włącza się automatycznie, a termowentylator uruchamia się i zatrzymuje, aby utrzymać stałą temperaturę w pomieszczeniu.

Przed wyłączeniem nagrzewnicy należy przekręcić regulator termostatu na MIN i ustawić przełącznik w pozycji wentylatora. Następnie pozwól urządzeniu ostygnąć przez dwie minuty przed wyłączeniem go i odłączeniem wtyczki sieciowej.



UWAGA

Nie należy umieszczać na promienniku żadnych przedmiotów, takich jak ubrania czy ręczniki.

Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wanien, brodzików lub innych zbiorników zawierających wodę

Podczas pracy obudowa urządzenia jest gorąca!

Lokalizacja i połączenie

Przed przystąpieniem do montażu urządzenia należy odłączyć je od zasilania. Umieścić urządzenie na równej powierzchni w odległości co najmniej jednego metra od otoczenia i wszystkich materiałów łatwopalnych.



UWAGA

Niektóre części urządzenia mogą stać się bardzo gorące i spowodować oparzenia.

Unikać kontaktu fizycznego, może to spowodować poważne obrażenia. Przed przeniesieniem urządzenia w inne miejsce należy odczekać, aż wystarczająco ostygnie.



Czyszczenie i konserwacja

Urządzenie wymaga jedynie regularnego czyszczenia na zewnątrz.

- Przed czyszczeniem należy odłączyć urządzenie od prądu i poczekać, aż całkowicie ostygnie.
- Oczyszczyć kratki z kurzu.
- Urządzenie należy czyścić umiarkowanie wilgotną szmatką. Nigdy nie używaj ostrych i ściernych środków czyszczących, środków do czyszczenia garnków lub wełny stalowej, które uszkodzą urządzenie.

Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi, lecz należy je oddać do centralnego punktu zbiórki surowców wtórnych elektrycznych i elektronicznych urządzeń gospodarstwa domowego!

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Jeśli termowentylator jest podłączony do prądu, a termostat jest włączony, występuje problem z funkcją termowentylatora.	Wtyczka jest poluzowana.	Wyjąć wtyczkę sieciową i sprawdzić połączenia wtyczki z gniazdkiem. Włożyć mocno wtyczkę sieciową z powrotem do gniazdka.
	Do gniazdka nie jest doprowadzone zasilanie.	Podłączyć urządzenie do prawidłowo działającego gniazdka.
Element grzewczy świeci się.	Napięcie dostarczane do urządzenia jest powyżej lub poniżej zalecanego zakresu wartości.	Do obsługi urządzenia nadaje się wyłącznie zasilacz odpowiadający specyfikacji podanej na tabliczce znamionowej.
	Kratka wlotu powietrza jest zatkana.	Upewnij się, że wlot powietrza produktu nie jest zasłonięty przez takie przedmioty jak zasłony, torby plastikowe lub papier.
Termowentylator nie emituje ciepła, mimo że wentylator pracuje.	Regulator mocy nie jest w ustawieniu ogrzewania.	Przekręć pokrętkę regulacji mocy na ustawienie ciepła.
	Termostat działa prawidłowo.	Przekręć termostat i posłuchać dźwięku kliknięcia, który może brzmieć jak otwieranie lub zamykanie. Jeśli nie słychać kliknięcia i termostat nie jest uszkodzony, element grzewczy zostanie włączony automatycznie, gdy tylko termowentylator ostygnie.



	Zadziałał monitor termiczny, który sam się resetuje.	Wyłączyć termowentylator i sprawdzić, czy nie ma blokady na wlocie lub wylocie powietrza. Odłączyć urządzenie od źródła zasilania i odczekać co najmniej kilka minut, aby pozwolić samoregulującemu się systemowi wyłącznika termicznego odzyskać sprawność przed ponowną próbą uruchomienia termowentylatora.
Termowentylator wydaje nietypowe odgłosy.	Termowentylator nie jest umieszczony na równej powierzchni.	Umieścić wentylator na stabilnej i równej powierzchni.

INFORMACJE TECHNICZNE

Numer artykułu:	SHX308HEAT2022
Napięcie wejściowe:	230/240 V
Częstotliwość:	50-60 Hz
Pobór znamionowy:	2000 W
Opcje ustawień:	0 - 1000 - 2000W
Klasa ochrony:	IP24
Waga	2,8 kg
Wymiary	198 x 180 x 285 mm
Adres kontaktowy w celu uzyskania dalszych informacji:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Wiedeń Linia serwisowa: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at / www.shx.at FB-No: 236974 t / FB-Sąd: Wiedeń



GWARANCJA

Z tym wysokiej jakości produktem od SHX, podjąłeś decyzję o innowacyjności, trwałości i niezawodności. Na to urządzenie SHX udzielamy gwarancji na okres 2 lat od daty zakupu ważnej w Austrii i Niemczech! Jeśli w tym okresie, wbrew oczekiwaniom, konieczne będą jednak prace serwisowe na Państwa urządzeniu, gwarantujemy bezpłatną naprawę urządzenia (części zamienne i robocizna) lub (według uznania firmy Schuss) wymianę produktu. Jeśli z przyczyn ekonomicznych nie będzie możliwa ani naprawa, ani wymiana, zastrzegamy sobie prawo do wystawienia noty kredytowej o aktualnej wartości. W każdym przypadku należy w pierwszej kolejności skontaktować się z infolinią dla klientów (patrz instrukcja obsługi - "Adresy kontaktowe w celu uzyskania dalszych informacji i linia serwisowa"). Zwracamy uwagę, że prace naprawcze, które nie zostały wykonane przez autoryzowane warsztaty kontraktowe, natychmiast kończą ważność tej gwarancji.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje:

- Uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi
- Naprawa lub wymiana części w związku z normalnym zużyciem
- Urządzenia, które są wykorzystywane - nawet tylko częściowo - do celów komercyjnych
- Sprzęt uszkodzony mechanicznie w wyniku oddziaływania zewnętrznego (upadek, uderzenie, złamanie, niewłaściwe użytkowanie itp.), a także zużycie o charakterze estetycznym.
- Sprzęt, który był niewłaściwie obsługiwany
- Jednostki, które nie zostały otwarte przez nasz autoryzowany warsztat serwisowy
- Niespełnione oczekiwania konsumentów
- Szkody spowodowane siłą wyższą, wodą, piorunem, przepięciem
- Jednostki, w których oznaczenie typu i/lub numer seryjny na jednostce zostały zmienione, wymazane, nieczytelne lub usunięte.
- Wady wynikające z nadzwyczajnego zanieczyszczenia
- Usługi poza naszymi autoryzowanymi warsztatami, koszty transportu do autoryzowanego warsztatu lub do nas i z powrotem, jak również związane z tym ryzyko.

Wyraźnie zaznaczamy, że w okresie gwarancyjnym w przypadku błędów w obsłudze lub jeśli nie wykryto żadnego błędu, zostanie naliczony ryczałt w wysokości 60 € (podstawa indeksowana CPI 2015, czerwiec 2020). Świadcząc usługę gwarancyjną (naprawa lub wymiana urządzenia), bezwzględnie<.

Okres gwarancji 2 lata od daty zakupu nie przedłużony.

2-letnia gwarancja jest ważna tylko po okazaniu dowodu zakupu (należy podać nazwę i adres sprzedawcy oraz kompletne oznaczenie urządzenia) oraz odpowiedniej karty gwarancyjnej, na której należy zaznaczyć typ urządzenia oraz numer seryjny (widoczny na pudełku oraz z tyłu lub na spodzie urządzenia)! Bez okazania karty gwarancyjnej obowiązuje tylko gwarancja ustawowa!

Zwracamy wyraźnie uwagę na to, że ustawowe prawa gwarancyjne nie są naruszane przez tę gwarancję i pozostają niezmienione.

Schuss Home Electronic GmbH i jego zastępcy ponoszą odpowiedzialność za szkody tylko w przypadku rażącego zaniedbania lub działania umyślnego. Odpowiedzialność za utratę zysku, *spodziewane, lecz nie zrealizowane oszczędności, szkody następce i szkody z tytułu roszczeń osób trzecich* jest w każdym przypadku wykluczona.

Adres kontaktowy danego warsztatu serwisowego można znaleźć na naszej stronie głównej www.schuss-home.at.

Gratulujemy wyboru. Życzymy Państwu wiele przyjemności z użytkowania jednostki SHX!

ADRES

SHX Dystrybucja
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Wiedeń, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Oznaczenie typu:.....

Numer seryjny:



Wymagane informacje o elektrycznych ogrzewaczach jednopokojowych

Numer artykułu SHX308HEAT2022						
Wskazanie	Symbol	Wartość	Jednostka		Wskazanie	Jednostka
Moc cieplna				Tylko dla elektrycznych akumulacyjnych ogrzewaczy pomieszczeń: Rodzaj regulacji zasilania w ciepło		
Nominalna moc cieplna	P_{nom}	2,0	kW		Ręczne sterowanie dopływem ciepła z wbudowanym termostatem	Nie
Minimalna moc cieplna (wartość orientacyjna)	P_{min}	1,0	kW		Ręczne sterowanie dostawą ciepła z informacją zwrotną o temperaturze w pomieszczeniu i/lub na zewnątrz	Nie
Maksymalna ciągła moc cieplna	$P_{max,c}$	2,0	kW		Elektroniczna regulacja dostarczania ciepła z informacją zwrotną o temperaturze w pomieszczeniu i/lub na zewnątrz	Nie
Pobór mocy pomocniczej					Moc cieplna z obsługą wentylatora	Nie
Na stronie Nominalna moc cieplna	el_{max}	0,000	kW		Typ mocy grzewczej/regulacja temperatury w pomieszczeniu	
Na stronie Minimalna moc cieplna	el_{min}	0,000	kW		Jednostopniowa moc grzewcza, bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	Nie
Na stronie Tryb czuwania	el_{SB}	0,000	kW		Dwa lub więcej ręcznie regulowanych poziomów, bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	Nie
					Regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu mechanicznego	Tak
					Z elektroniczną regulacją temperatury pomieszczenia	Nie
					Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i regulacja czasu trwania	Nie
					Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i regulacja tygodniowa	Nie
					Inne opcje regulacyjne	
					Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	Nie
					Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	Nie
					Z opcją zdalnego sterowania (WiFi)	Nie
					Z adaptacyjną regulacją startu ogrzewania	Nie
					Z ograniczeniem czasu pracy	Nie
					Z czujnikiem czarnej kuli	Nie
Dane kontaktowe:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Wiedeń Austria				

NAVODILA ZA UPORABO

INDUSTRIJSKI VENTILATORSKI GRELNIK

SHX308HEAT2022



ČESTITAMO!

HVALA, KER STE IZBRALI TA IZDELEK IZ SHX.



Ta izdelek je primeren le za dobro izolirane prostore ali za občasno uporabo.



KAZALO VSEBINE

SL

Pomembne informacije o varnosti, lokaciji in električnem priključku
Recikliranje, odstranjevanje, izjava o skladnosti
Obseg dobave
Opis enote
Lokacija in povezava
Zagon in delovanje
Čiščenje in vzdrževanje
Tehnične informacije
Garancija

PRED ZAČETKOM MONTAŽE, NAMESTITVE, DELOVANJA ALI VZDRŽEVANJA NATANČNO PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO. Z UPOŠTEVANJEM VARNOSTNIH NAVODIL ZAŠČITITE SEBE IN DRUGE. NEUPOŠTEVANJE NAVODIL LAHKO POVZROČI TELESNE POŠKODBE IN/ALI MATERIALNO ŠKODO IN/ALI IZGUBO GARANCIJSKEGA KRITJA!



Predvidena uporaba

Izdelek je namenjen samo za uporabo kot grelnik z ventilatorjem. Primeren je le za dobro izolirane prostore ali občasno uporabo in ni namenjen za profesionalno uporabo. Upoštevajte, da lahko kakršne koli spremembe izdelka vplivajo na varnost, garancijo in pravilno delovanje. Ta naprava je primerna za občasno uporabo in ne za neprekinjeno delovanje. Naprava je namenjena za zasebno uporabo in ne za komercialno uporabo. Napravo je dovoljeno uporabljati samo iz ozemljenih vtičnic 230/240 V AC/50-60 Hz (10/16A).

Vsakršna drugačna uporaba od zgoraj opisane lahko poškoduje enoto. Poleg tega obstaja nevarnost kratkega stika, požara ali električnega udara. Enote ni dovoljeno predelovati, odpirati ali spreminjati.

POMEMBNE VARNOSTNE, STANDARDNE IN ELEKTRIČNE PRIKLJUČNE INFORMACIJE



Varnostno obvestilo

OPOZORILO: Grelnika ne smete uporabljati v majhnih prostorih, v katerih bivajo osebe, ki ne morejo samostojno zapustiti prostora, razen če je zagotovljen stalen nadzor.



OPOZORILO: Ta naprava je namenjena samo za ogrevanje zaščitениh zunanjih površin in se ne sme uporabljati v druge namene.

OPOZORILO: Ne pršite!

1. Izdelek uporabljajte le v skladu z navodili v uporabniškem priročniku.
2. Naprava ni primerna za neprekinjeno in natančno delovanje.
3. Odstranite enoto iz embalaže in preverite, ali je v brezhibnem stanju.
4. Otroci naj se ne približujejo embalažnemu materialu.

Nevarnost zadušitve ob zaužitju!

5. Preverite, ali napetost v vašem gospodinjstvu ustreza specifikaciji na radiatorju.
6. Pred uporabo naprave preverite, ali sta napajalni kabel in vtič nepoškodovana.
7. Preden odklopite napajalni kabel, se vedno prepričajte, da je naprava izklopljena. Napravo vklopite le s suhimi rokami. V nasprotnem primeru: nevarnost električnega udara!
8. Ne postavljajte vnetljivih predmetov v bližino grelnika in ne usmerjajte grelnika v take predmete. V primeru posteljnine, papirja, oblačil in zaves se prepričajte, da je sevalni grelnik postavljen ali nameščen frontalno v razdalji vsaj 1 metra. Bolje je, če je radiator nameščen ob strani ali s hrbtom proti takšnim predmetom.

OPOZORILO: Ne postavljajte v bližino vode (kad, bazen itd.).

9. Da bi se zaščitili pred električnim udarom, ne potaplajte napajalnega kabla ali vtiča v vodo ali druge tekočine.
10. V odprtine za odvod zraka ne vstavljajte nobenih tujih predmetov. Pozor: nevarnost električnega udara/požara ali poškodb!
11. Ko naprave ne uporabljate, izvlecite vtič iz električnega omrežja. Za zaščito otrok ne pustite kabla viseti nad mizo.
12. Med delovanjem ne vstavljajte prstov ali tujih predmetov skozi rešetko.
13. Naprave ne puščajte brez nadzora.
14. Ne uporabljajte sevalnega grelnika v kopalnici, pralnici ali podobnih prostorih. Naprave ne postavljajte v bližino kadi ali drugih posod z vodo.
15. Za škodo, ki nastane zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo ali nepravilne uporabe, ne prevzemamo nobene odgovornosti.
16. Grelnika ne smete namestiti neposredno pod stensko vtičnico.
17. Te naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) s telesnimi ali duševnimi motnjami, razen če so pod nadzorom odrasle osebe, ki jih zaradi njihove varnosti nadzoruje ali jim je dala navodila za uporabo naprave.
18. Otroci in druge osebe, ki potrebujejo pomoč, se z napravo ne smejo igrati.
19. Otroci, mlajši od 3 let, se ne smejo gibati v napravi, razen če so ves čas pod nadzorom.
20. Otroci, stari od 3 do 8 let, lahko vklopijo in izklopijo napravo le, če so bili nadzorovani ali poučeni o varni

uporabi naprave in razumejo nevarnosti, ki iz nje izhajajo, pod pogojem, da je naprava postavljena ali nameščena v običajnem položaju za uporabo.

21. Priklučevanja, regulacije, čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo opravljati otroci, stari od 3 do 8 let. Otroci se z napravo ne smejo igrati.

OPOZORILO: Naprava ni namenjena upravljanju z zunanjim časovnikom ali ločenim sistemom daljinskega upravljanja.

22. Kadar naprava ni pod nadzorom in pred čiščenjem, jo je treba vedno izključiti iz električnega omrežja.
23. Pred čiščenjem ali shranjevanjem počakajte, da se naprava popolnoma ohladi. Deli sevalnega grelnika, kot so grelna cev, reflektor in okoliški kovinski deli, lahko dosežejo temperaturo več kot 200 °C. Nevarnost poškodb zaradi hudih opeklin! Ne dotikajte se vročih površin!
24. Na enoti ne izvajajte nobenih sprememb. Sami ne zamenjajte priključnega kabla.
25. Da bi se izognili preobremenitvi tokokroga, radiatorja ne uporabljajte v tokokrogu z drugimi napravami.
26. Izogibajte se uporabi podaljškov, saj se ti lažje pregrejejo in predstavljajo nevarnost požara.
27. Povezovalnega kabla ni mogoče zamenjati. Če je kabel poškodovan, je treba napravo odstraniti.
28. Priključnega kabla ne polagajte pod preproge in ga ne pokrivajte. Poskrbite, da se nihče ne bo spotaknil ob kabel.
29. Priključnega kabla ne ovijte okoli enote.

30. Naprave ne uporabljajte na neposredni sončni svetlobi ali v bližini drugih virov toplote. Naprava ne sme biti dlje časa izpostavljena zunanjim vremenskim razmeram.
31. Najmanjša oddaljenost sevalnega grelnika od tal mora biti 180 cm, od drugih stranic pa 40 cm, da se zagotovi zadostna oddaljenost oseb in živali od naprave ter preprečijo opekline. Grelni element ne sme biti usmerjen proti stropu, temveč vedno proti ogrevanemu območju.
32. Da bi se izognili pregrevanju, radiatorja nikakor ne pokrivajte.
33. Sevalnega grelnika nikoli ne montirajte tako, da bi lahko padel v kad ali drugo posodo z vodo.
34. Sevalnega grelnika ne smete postaviti ob ali na vnetljive ali gorljive predmete in predmete, kot so les, slama, zavese, pohištvo, posteljnina, oblačila, papir, plastika itd.
35. Naprave ne uporabljajte v prostorih, kjer so shranjeni bencin, lak ali druge vnetljive tekočine.
36. Sevalni grelnik je med uporabo vroč. Da bi se izognili opeklinam, se naprave ne dotikajte z golo kožo.

Opozorilo: grelnik ni opremljen z regulatorjem sobne temperature.

37. Če želite radiator prestaviti, ga vedno držite za stojalo in najprej pustite, da se ohladi.
38. Če ste se dotaknili grelnega elementa, prstne odtise odstranite z mehko krpo in čistilom, ki vsebuje alkohol.

Prižgana umazanija lahko povzroči nepravilno delovanje.

39. S sevalnim grelnikom ne upravljajte z mokrimi ali vlažnimi rokami.
40. Uporaba naprave ni priporočljiva za osebe z zmanjšano občutljivostjo na toploto.
41. Kadar grelnik uporabljajo otroci ali osebe z motnjami v duševnem razvoju ali v njihovi bližini ter kadar grelnik deluje in ostane brez nadzora, je potrebna izjemna previdnost.
42. Vključenega radiatorskega grelnika ne puščajte brez nadzora. Ko sevalnega grelnika ne uporabljate, ga izključite iz električnega omrežja.
43. Če je enota vidno poškodovana, je ne smete več uporabljati.

POZOR 	<u>TVEGANJE ZA POŠKODBE</u> Naprava se med delovanjem segreje! Med delovanjem se nikoli ne dotikajte aparata → , saj lahko to povzroči hude opekline.
POZOR 	<u>NEVARNOST POŽARA</u> Med delovanjem enote ne smete pokrivati!
POZOR 	<u>VARNOSTNA RAZDALJA</u> Od lahko vnetljivih predmetov, kot so pohištvo, zavese, papir itd., naj bo oddaljen vsaj en meter! <u>LOKACIJA</u> Napravo vedno postavite tako, da lahko zrak neovirano vstopa in izstopa. <u>TVEGANJE ZA OPEKLINE</u> Naprava se med uporabo močno segreje in lahko povzroči opekline. Posebno previdnost je treba nameniti otrokom in ranljivim osebam. <u>NEVARNOST PREGREVANJA</u> Ne ogrevajte prostorov s prostornino manj kot 4 m³.

Simboli na enoti

Pomen:

Simbol:



Pozor! Ne pokrivajte! Simbol na enoti označuje, da nad enoto ali neposredno pred njo ni dovoljeno obešati predmetov (npr. brisač, oblačil itd.). Grelnika ne smete pokrivati, da bi se izognili pregrevanju in nevarnosti požara!

Recikliranje, odstranjevanje, izjava o skladnosti

	<u>RECIKLIRANJE</u> Emblažne materiale je mogoče reciklirati. Zato je priporočljivo, da jih odvržete med razvrščene odpadke.
	<u>ODSTRANITEV</u> Simbol "prečrtan koš za smeti" zahteva ločeno odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO). Električna in elektronska oprema lahko vsebuje nevarne in okolju škodljive snovi. Zato je ne odlagajte med nesortirane preostale odpadke, temveč na za to namenjenem zbirnem mestu za odpadno električno in elektronsko opremo. S tem boste prispevali k varovanju virov in okolja. Za več informacij se obrnite na prodajalca ali lokalne organe. Direktiva 2012/19/EU
	<u>IZJAVA O SKLADNOSTI</u> Potrjujemo, da je ta članek v skladu z osnovnimi zahtevami, predpisi in direktivami EU. Podrobno izjavo o skladnosti si lahko kadar koli ogledate na naslednji povezavi: https://www.schuss-home.at/downloads

Razen napak in tehničnih sprememb.



Obseg dobave

- Industrijski sevalni grelnik
- Navodila za uporabo

Opis enote



Krmilnik		Nastavitev ogrevanja	
Rotacijski upravljalnik levo	Vrtljivi regulator za nastavitev ogrevanja	Prezračevanje	
Desna ročica	Termostat	Nizka temperatura s prezračevanjem	
		Visoka temperatura s prezračevanjem	

Oddaja v uporabo

Ventilatorski grelnik postavite na trdno, pokončno površino in poskrbite, da bo na varni razdalji od vlažnih okolij in vnetljivih predmetov.

Ventilatorski grelnik priključite na električno omrežje.

Nastavite regulator termostata na največjo možno vrednost in ogrevalnik zaženite z vso močjo.



Ventilatorski grelec se aktivira, ko je krmilni gumb na levi strani nastavljen na eno od nastavitvev ogrevanja.

Ko prostor doseže želeno temperaturo, se grelni element samodejno izklopi, medtem ko ventilator še vedno deluje. Če temperatura pade, se grelni element samodejno ponovno vklopi in ohranja stalno temperaturo v prostoru.

Pred izklopom grelnika obrnite regulator termostata na MIN in nastavite stikalo v položaj za ventilator. Nato pustite, da se naprava dve minuti ohlaja, preden jo izklopite in izključite vtič iz električnega omrežja.



Na sevalni grelnik ne odlagajte nobenih predmetov, kot so oblačila ali brisače.

Naprave ne uporabljajte v bližini kopalnih kadi, tušev ali drugih posod, v katerih je voda.

Ohišje naprave je med delovanjem vroče!

Lokacija in povezava

Pred sestavljanjem enote je treba enoto odklopiti iz električnega omrežja. Enoto postavite na ravno površino, vsaj en meter stran od okolice in vseh vnetljivih materialov.



Nekateri deli naprave se lahko močno segrejejo in povzročijo opekline.

Izogibajte se fizičnemu stiku, saj lahko povzroči resne poškodbe. Počakajte, da se enota dovolj ohladi, preden jo premaknete na drugo mesto.



Čiščenje in vzdrževanje

Napravo je treba redno čistiti le na zunanji strani.

- Pred čiščenjem aparat izkjučite iz električnega omrežja in počakajte, da se popolnoma ohladi.
- Rešetke očistite prahu.
- Napravo očistite z zmerno vlažno krpo. Nikoli ne uporabljajte grobih in abrazivnih čistil, čistil za lonce ali jeklene volne, ki bi poškodovali napravo.

Ta naprava se po koncu življenjske dobe ne sme odvreči med gospodinjske odpadke, temveč jo je treba oddati na osrednji zbirni točki za recikliranje električnih in elektronskih gospodinjskih aparatov!

Reševanje problemov

Problem	Možen vzrok	Rešitev
Če je grelnik ventilatorja priključen in je termostatski ventilator vklopljen, obstaja težava s funkcijo grelnika ventilatorja.	Vtič je zrahljan.	Odstranite omrežni vtič in preverite povezave vtiča in vtičnice. Mrežni vtič trdno vstavite nazaj v vtičnico.
	Vtičnica ni napajana.	Napravo priključite v vtičnico, ki deluje pravilno.
Grelni element sveti.	Napetost, ki jo dobiva enota, je nad ali pod priporočenim območjem vrednosti.	Za delovanje enote je primeren samo napajalnik, ki ustreza specifikacijam na tipski ploščici.
	Rešetka za dovod zraka je zamašena.	Prepričajte se, da vstopa zraka v izdelek ne zakrivajo predmeti, kot so zavese, plastične vrečke ali papir.
Ventilatorski grelnik ne oddaja toplote, čeprav ventilator deluje.	Regulator moči ni v nastavitvi ogrevanja.	Obrnite gumb za nadzor moči na nastavev za ogrevanje.
	Termostatski grelnik ne deluje pravilno.	Obrnite termostatski grelnik in prisluhnite klikajočemu zvoku, ki lahko spominja na odpiranje ali zapiranje. Če klikanja ne slišite in termostatski grelnik ni poškodovan, se bo grelni element vklopil samodejno, takoj ko se bo ventilatorski grelnik ohladil.



	Sprožil se je toplotni nadzor, ki se sam ponastavi.	Deaktivirajte grelnik z ventilatorjem in preverite, ali je prišlo do blokade na dovodu ali odvodu zraka. Odklopите enoto od vira napajanja in počakajte vsaj nekaj minut, da se sistem samonastavitve toplotnega odklopa obnovi, preden ponovno poskusite zagnati grelnik ventilatorja.
Ventilatorski grelnik proizvaja netipične zvoke.	Ventilatorski grelnik ni postavljen na ravno površino.	Ventilator postavite na stabilno in ravno površino.

TEHNIČNE INFORMACIJE

Številka izdelka:	SHX308HEAT2022
Vhodna napetost:	230/240 V
Pogostost:	50-60 Hz
Ocenjeni vnos:	2000 W
Možnosti nastavitve:	0 - 1000 - 2000W
Zaščitni razred:	IP24
Teža	2,8 kg
Dimenzije	198 x 180 x 285 mm
Kontaktne naslov za dodatne informacije:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Dunaj Servisna linija: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at / www.shx.at Številka FB: 236974 t / Sodišče FB:Dunaj



GARANCIJA

S tem kakovostnim izdelkom SHX ste se odločili za inovacije, vzdržljivost in zanesljivost.

Za to enoto SHX dajemo garancijo 2 leti od datuma nakupa, ki velja v Avstriji in Nemčiji!

Če bi bilo v nasprotju s pričakovanji v tem obdobju na vaši napravi vseeno potrebno opraviti servisna dela, vam zagotavljamo brezplačno popravilo naprave (nadomestni deli in delo) ali (po presoji družbe Schuss) zamenjavo izdelka. Če popravilo ali zamenjava iz ekonomskih razlogov nista mogoča, si pridržujemo pravico do izdaje dobropisa za tekočo vrednost.

V vsakem primeru se najprej obrnite na telefonsko številko za stranke (glejte navodila za uporabo - "Kontaktne naslovi za dodatne informacije in servisna linija").

Opozarjamo, da popravilo, ki ga niso opravile pooblaščené pogodbene delavnice, takoj prekine veljavnost tega jamstva.

Ta garancija ne zajema:

- Poškodbe zaradi neupoštevanja navodil za uporabo
- Popravilo ali zamenjava delov zaradi običajne obrabe
- Naprave, ki se uporabljajo - četudi le delno - v komercialne namene.
- mehansko poškodovana oprema zaradi zunanjih vplivov (padec, udarec, zlom, nepravilna uporaba itd.) ter obraba estetske narave.
- Oprema, s katero se je nepravilno ravnilo.
- enote, ki jih ni odprla naša pooblaščená servisna delavnica
- Pričakovanja potrošnikov niso izpolnjena
- Škoda zaradi višje sile, vode, strele, prenapetosti
- Enote, pri katerih je bila oznaka tipa in/ali serijska številka na enoti spremenjena, izbrisana, nečitljiva ali odstranjena.
- Okvare zaradi izrednega onesnaženja
- Storitve zunaj naših pooblaščenih delavnic, stroški prevoza do pooblaščené delavnice ali do nas in nazaj ter s tem povezana tveganja.

Izrecno opozarjamo, da se v garancijskem roku zaračuna pavšalni znesek v višini 60 EUR (indeksirana osnova CPI 2015, junij 2020) v primeru napak pri delovanju ali če napaka ni bila odkrita.

Z zagotavljanjem garancijskega servisa (popravilo ali zamenjava enote) absolutno<

Garancijsko obdobje 2 leti od datuma nakupa ni podaljšano.

Dveletna garancija velja le ob predložitvi potrdila o nakupu (priložiti je treba ime in naslov prodajalca ter celotno oznako enote) in ustreznega garancijskega lista, na katerem je treba navesti tip enote in serijsko številko (vidno na škatli in na zadnji ali spodnji strani enote)! Brez predložitve garancijskega lista velja le zakonska garancija! Izrecno poudarjamo, da to jamstvo ne vpliva na zakonsko določene garancijske pravice in se ne zmanjšujejo.

Družba Schuss Home Electronic GmbH in njeni pooblaščenici so odškodninsko odgovorni le v primeru hude malomarnosti ali naklepa. Odgovornost za izgubljeni dobiček, *pričakovane, vendar neuresničene prihranke, posledično škodo in škodo zaradi zahtevkov tretjih oseb* je v vsakem primeru izključena.

Kontaktne naslove ustrezne servisne delavnice najdete na naši spletni strani www.schuss-home.at.

Čestitamo vam za izbiro. Želimo vam veliko zadovoljstva z vašo enoto SHX!

NASLOV

Distribucija SHX

Schuss Home Electronic GmbH

A-1140 Dunaj, Scheringgasse 3

Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Oznaka tipa:.....

Serijska številka:.....



Zahtevane informacije o električnih grelnikih za eno sobo

Številka izdelka SHX308HEAT2022							
Navedba		Simbol	Vrednost	Enota	Navedba		Enota
Toplotna moč					Samo za električne akumulacijske sobne grelnike: Vrsta regulacije oskrbe s toploto		
Nazivna toplotna moč	P _{nom}	2,0	kW		Ročni nadzor dobave toplote z vgrajenim termostatom		Ne
Najmanjša toplotna moč (orientacijska vrednost)	P _{min}	1,0	kW		Ročni nadzor dobave toplote s povratno informacijo o sobni in/ali zunanji temperaturi		Ne
Največja neprekinjena toplotna moč	P _{max,c}	2,0	kW		Elektronski nadzor dobave toplote s povratno informacijo o sobni in/ali zunanji temperaturi		Ne
Poraba pomožne energije					Toplotna moč s podporo ventilatorja		Ne
Na spletni strani Nazivna toplotna moč	el _{max}	0,000	kW		Vrsta toplotne moči/krmiljenje temperature v prostoru		
Na spletni strani Najmanjša toplotna moč	el _{min}	0,000	kW		Enostopenjska toplotna moč, brez nadzora sobne temperature		Ne
Na spletni strani Način pripravljenosti	el _{sB}	0,000	kW		Dve ali več ročno nastavljivih stopenj, brez nadzora sobne temperature		Ne
					Regulacija sobne temperature z mehanskim termostatom		Da
					Z elektronskim uravnavanjem sobne temperature		Ne
					Elektronski nadzor sobne temperature in nadzor časa dneva		Ne
					Elektronski nadzor sobne temperature in regulacija ob delavnikih		Ne
					Druge regulativne možnosti		
					Nadzor sobne temperature z zaznavanjem prisotnosti		Ne
					Nadzor sobne temperature z zaznavanjem odprtega okna		Ne
					Z možnostjo daljinskega upravljanja (WiFi)		Ne
					S prilagodljivim nadzorom zagona ogrevanja		Ne
					Z omejitvijo časa delovanja		Ne
					S senzorjem črne kroglice		Ne
Kontaktni podatki:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Dunaj Avstrija					

UPUTE ZA UPORABU INDUSTRIJSKI VENTILATORSKI GRIJAČI SHX308HEAT2022



ČESTITAM!

HVALA VAM ŠTO STE ODABRALI OVAJ PROIZVOD IZ SHX-A



Ovaj proizvod je pogodan samo za dobro izolirane prostorije ili za povremenu uporabu.



TABLICA SADRŽAJA

HR

Važne informacije o sigurnosti, lokaciji i električnom priključku
Recikliranje, odlaganje, izjava o sukladnosti
Opseg isporuke
Opis uređaja
Mjesto i veza
Puštanje u rad i funkcija
Čišćenje i održavanje
Tehničke informacije
Jamstvo

PAŽLJIVO PROČITAJTE KORISNIČKI PRIRUČNIK PRIJE POČETKA MONTAŽE, INSTALACIJE, RADA ILI ODRŽAVANJA. ZAŠTITITE SEBE I DRUGE SLIJEDEĆI SIGURNOSNE UPUTE. NEPRIDRŽAVANJE UPUTA MOŽE DOVESTI DO TJELESNE OZLJEDE I/ILI OŠTEĆENJA IMOVINE I/ILI GUBITKA JAMSTVENOG ZAHTJEVA!



Namjena

Proizvod je namijenjen isključivo za uporabu kao grijač ventilatora. Pogodan je samo za dobro izolirane prostorije ili povremenu uporabu i nije namijenjen za profesionalnu uporabu. Imajte na umu da sve promjene proizvoda mogu utjecati na sigurnost, jamstvo i pravilnu funkcionalnost. Ovaj uređaj je pogodan za povremenu uporabu, a ne za kontinuirani rad. Uređaj je namijenjen za privatnu upotrebu, a ne za komercijalnu uporabu. Uređaj smije raditi samo na sigurnosnim utičnicama od 230/240 V AC/50-60 Hz (10/16A).

Svaka uporaba osim prethodno opisane rezultirat će oštećenjem uređaja. Nadalje, postoji opasnost od kratkog spoja, požara ili strujnog udara. Uređaj se ne smije pretvarati, otvarati ili mijenjati.

VAŽNE INFORMACIJE O SIGURNOSTI, STANDARDNOM I ELEKTRIČNOM PRIKLJUČKU



Sigurnost

UPOZORENJE: Grijač se ne smije koristiti u malim prostorijama koje zauzimaju ljudi koji ne mogu samostalno napustiti prostoriju, osim ako nije osiguran stalni nadzor.



UPOZORENJE: Ova jedinica namijenjena je isključivo za grijanje zaštićenih vanjskih prostora i ne smije se koristiti ni u koju drugu svrhu.

UPOZORENJE: Ne spermirajte!

1. Proizvod koristite samo prema uputama u korisničkom priručniku.
2. Uređaj nije prikladan za kontinuirani i precizni rad
3. Izvadite uređaj iz pakiranja i provjerite je li uređaj u savršenom stanju.
4. Djecu držite podalje od materijala za pakiranje. **Ako se proguta, postoji rizik od gušenja!**
5. Provjerite odgovara li napajanje u vašem kućanstvu podacima na grijaču zračenja.
6. Prije upotrebe uređaja provjerite ima li kabela za napajanje i priključite integritet.
7. Prije isključivanja kabela za napajanje uvijek provjerite je li uređaj isključen. Uključite uređaj samo suhim rukama. Inače: opasnost od strujnog udara!
8. Ne postavljajte zapaljive predmete u blizini grijača zračenja i ne usmjeravajte grijač zračenja na takve predmete. Za posteljinu, papir, odjeću i zavjese provjerite je li grijač zračenja postavljen ili montiran sprijeda na udaljenosti od najmanje 1 metra. Bolje je instalirati blistavi grijač bočno ili leđima na takve predmete.

UPOZORENJE: Ne postavljajte u blizini vode (kada, bazen itd.).

9. Da biste se zaštitili od strujnog udara, nemojte uranjati kabele za napajanje ili čepove u vodu ili druge tekućine.
10. Ne umećite strane predmete u otvore zračne utičnice. Upozorenje: Opasnost od strujnog udara / požara ili oštećenja!
11. Kada se ne koristi, isključite kabel za napajanje. Ne vješajte kabele preko stola kako biste zaštitili svoju djecu.
12. Nemojte umetati prste ili strane predmete kroz rešetku tijekom rada.
13. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora.
14. Ne koristite grijače zračenja u kupaonici, praonici rublja ili sličnim prostorijama. Uređaj ne postavljajte u blizini kade ili drugih spremnika za vodu.
15. Ne preuzima se odgovornost za štetu nastalu nepoštivanjem ovih uputa za uporabu ili nepravilnom uporabom.
16. Grijač se ne smije postaviti izravno ispod zidne utičnice.
17. Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući djecu) s tjelesnim ili mentalnim poteškoćama, osim ako su pod nadzorom ili ako ih je odrasla osoba uputila u uporabu objekta radi vlastite sigurnosti.
18. Djeca i druge osobe kojima je potrebna pomoć ne smiju se igrati s uređajem.
19. Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje od uređaja, osim ako se stalno ne prate.
20. Djeca u dobi od 3 do 8 godina mogu uključiti i isključiti opremu samo ako su nadzirana ili upućena u sigurnu uporabu opreme i ako su razumjela nastale opasnosti,

pod uvjetom da je uređaj postavljen ili ugrađen u normalan položaj uporabe.

21. Povezivanje, regulaciju, čišćenje i održavanje korisnika ne smiju obavljati djeca u dobi od 3 do 8 godina. Djeca se ne smiju igrati s uređajem.

OPREZ: Uređaj nije namijenjen za rad s vanjskim tajmerom ili zasebnim telekontrolnim sustavom.

22. Uređaj se uvijek mora odvojiti od mreže u nedostatku nadzora i prije čišćenja.
23. Ostavite uređaj da se potpuno ohladi prije čišćenja ili skladištenja. Dijelovi grijača zračenja, kao što su npr. cijev za grijanje, reflektor i okolni metalni dijelovi mogu doseći temperature od preko 200 ° C. Opasnost od ozljeda zbog teških opekлина! Molimo vas da ne dodirujete vruće površine!
24. Nemojte mijenjati uređaj. Također, nemojte sami zamijeniti priključni kabel.
25. Da biste izbjegli preopterećenje kruga, ne koristite zračecu grijalicu u krugu s drugim uređajima.
26. Izbjegavajte korištenje produžnih kabela jer se lakše pregrijavaju i stoga predstavljaju opasnost od požara.
27. Priključni kabel nije moguće zamijeniti. Ako je kabel oštećen, uređaj se mora zbrinuti.
28. Ne pokrećete priključni kabel ispod tepiha ili pokrivajte kabel. Pobrinite se da se nitko ne može spotaknuti preko kabela.
29. Ne omotavajte priključni kabel oko uređaja.

30. Ne koristite uređaj na izravnom sunčevom svjetlu ili u blizini drugih izvora grijanja. Uređaj ne smije biti izložen vanjskim vremenskim uvjetima dulje vrijeme.
31. Minimalna udaljenost između grijača zračenja i poda mora biti 180 cm i 40 cm s druge strane kako bi se osigurala dovoljna udaljenost između ljudi i životinja od uređaja i izbjegle opekline. Grijaći element ne smije biti usmjeren prema stropu, već uvijek mora biti usmjeren prema zoni koja se zagrijava.
32. Ni pod kojim uvjetima ne pokrivajte grijač blistavice kako biste izbjegli pregrijavanje.
33. Nikada ne montirajte grijač zračenja tako da može pasti u kadu ili drugu posudu za vodu.
34. Grijač zračenja ne smije se postavljati pored ili na zapaljive ili topljive predmete i predmete kao što su drvo, slama, zavjese, namještaj, posteljina, odjeća, papir, plastika itd. može se postaviti.
35. Ne koristite uređaj u područjima gdje se pohranjuju benzin, boja ili druge zapaljive tekućine.
36. Grijač zračenja je vruć kada se koristi. Da biste izbjegli opekline, ne dirajte uređaj golom kožom.

Upozorenje: Grijač nije opremljen kontrolom sobne temperature.

37. Ako želite pomaknuti blistavi grijač, uvijek samo dodirnite stativ i pustite da se prethodno ohladi.
38. Ako je grijaći element dodirnut, uklonite otiske prstiju mekom krpom i deterdžentom koji sadrži alkohol. Izgorjela prljavština može uzrokovati kvarove.

-
39. Ne koristite grijač zračenja mokrim ili vlažnim rukama.
 40. Upotreba uređaja ne preporučuje se osobama sa smanjenom osjetljivošću na toplinu.
 41. Potreban je izniman oprez kada grijač koriste djeca ili oštećene osobe ili u njihovoj blizini te kad god je grijač uključen i ostavljen bez nadzora.
 42. Ne ostavljajte uključenu na grijaču zračenja bez nadzora. Ako grijač zračenja nije u uporabi, isključite ga iz napajanja.
 43. Ako je uređaj vidljivo oštećen, nemojte ga više koristiti.

PAŽNJA 	<u>OZLJEDE</u> Uređaj se zagrijava tijekom rada! Nikada ne dodirujte uređaj tijekom rada što bi moglo dovesti do ozbiljnih BURNS-ova.→
PAŽNJA 	<u>POŽAR</u> Uređaj ne smije biti pokriven tijekom rada!
PAŽNJA 	<u>SIGURNOST</u> Držite najmanje jedan metar sigurne udaljenosti od lako zapaljivih predmeta kao što su namještaj, zavjese, papir itd. Jedan! <u>LOKACIJA</u> Uređaj uvijek postavite tako da zrak može nesmetano ulaziti i izlaziti. <u>RIZIK OD OPEKLINA</u> Uređaj se tijekom uporabe jako zagrije i može uzrokovati opekline. Posebnu pozornost treba posvetiti prisutnosti djece i ranjivih osoba. <u>RIZIK OD PREGRIJAVANJA</u> Nemojte grijati prostorije s manje od 4m³ volumena

Ikone na uređaju

Značenje:

Pažnja! Ne pokrivajte! Simbol na uređaju označava da nije dopušteno vješati predmete (npr. ručnike, odjeću itd.) iznad uređaja ili izravno ispred njega. Grijач ne smije biti pokriven kako bi se izbjeglo pregrijavanje i opasnost od požara!

Ikona:



Recikliranje, odlaganje, izjava o sukladnosti

	<u>RECIKLIRANJE</u> Materijali za pakiranje mogu se reciklirati. Stoga se preporuča zbrinuti ih u sortirani otpad.
	<u>RASPOLAGANJE</u> Prekriženi simbol kante zahtijeva odvojeno odlaganje otpadne električne i elektroničke opreme (OEEO). Električna i elektronička oprema može sadržavati opasne i ekološki opasne tvari. Stoga ga nemojte odlagati u nesortirani preostali otpad, već na određenom sabirnom mjestu za otpadnu električnu i elektroničku opremu. Na taj način doprinosite zaštiti resursa i okoliša. Za više informacija obratite se prodavaču ili lokalnim vlastima. Direktiva 2012/19/EU
	<u>DEKLARACIJA</u> Ovime potvrđujemo da je ovaj članak u skladu s bitnim zahtjevima, propisima i direktivama EU-a. Detaljnu izjavu o sukladnosti možete pogledati u bilo kojem trenutku na sljedećoj poveznici: https://www.schuss-home.at/downloads

Pogreške i tehničke promjene rezervirane.



Opseg isporuke

- Industrijskiemiteri
- Upute za uporabu

Opis uređaja



Regulator		Podešavanje topline	
Rotacijska kontrola lijevo	Rotacijska kontrola za podešavanje grijanja	Ventilacija	
Rotacijska kontrola desno	Termostat	Niska temperatura s ventilacijom	
		Visoka temperatura s ventilacijom	

Puštanja u pogon

Postavite ventilatorsku grijalicu na čvrstu, uspravnu površinu i provjerite je li na sigurnoj udaljenosti od vlažnih okruženja i zapaljivih predmeta.

Priključite ventilatorsku grijalicu u mrežu.

Postavite regulator termostata na MAX i pustite da grijač radi punom snagom.



Grijač ventilatora aktivira se kada je lijevi gumb postavljen na jednu od postavki grijanja.

Kada prostorija dostigne željenu temperaturu, grijač se automatski isključuje, dok ventilator nastavlja s radom. Ako temperatura padne, grijač se automatski ponovo uključuje, održavajući konstantnu temperaturu u prostoriji.

Prije isključivanja grijača okrenite regulator termostata na MIN i postavite prekidač na položaj puhala. Zatim ostavite uređaj da se ohladi dvije minute prije nego što ga isključite i isključite.



PAŽNJA

Ne postavljajte predmete na grijač zračenja, kao što su odjeća ili ručnici.

Ne koristite ovaj uređaj u blizini kade, tuš kabina ili drugih posuda koje sadrže vodu

Kućište uređaja je vruće tijekom rada!

Mjesto i veza

Prije sastavljanja uređaja uređaj se mora isključiti iz napajanja. Postavite uređaj na ravnu površinu najmanje jedan metar od okoliša i svih zapaljivih materijala.



PAŽNJA

Neki dijelovi opreme mogu se jako zagrijati i uzrokovati opekline.

Izbjegavajte bilo kakav fizički kontakt, može uzrokovati ozbiljne ozljede. Ostavite uređaj da se dovoljno ohladi prije nego što ga premjestite na drugo mjesto.



Čišćenje i održavanje

Uređaj je potrebno redovito čistiti samo izvana.

- Prije čišćenja isključite se i pričekajte da se uređaj potpuno ohladi.
- Očistite rešetke od prašine.
- Očistite uređaj umjereno vlažnom krpom. Nikada nemojte koristiti oštre i abrazivne deterdžente, sredstva za čišćenje lonaca ili čeličnu vunu koja oštećuje uređaj.

Na kraju svog životnog vijeka ovaj se uređaj ne smije odlagati s kućnim otpadom, već se mora predati na središnjem sabirnom mjestu za recikliranje električnih i elektroničkih kućanskih aparata!

Rješavanje problema

Problem	Mogući uzrok	Otopina
Ako je ventilatorska grijalica uključena i termostat je uključen, postoji problem s funkcijom grijača ventilatora.	Utikač je labav.	Isključite kabel za napajanje i pregledajte priključke utikača i utičnice. Čvrsto ponovno umetnite utikač za napajanje u utičnicu.
	Utičnica se ne napaja.	Priključite uređaj u električnu utičnicu koja radi ispravno.
Grijaći element svijetli.	Napon koji se dovodi u uređaj nalazi se iznad ili ispod preporučenog raspona.	Samo napajanje koje odgovara informacijama na pločici tipa pogodno je za rad uređaja.
	Rešetka za usis zraka je blokirana.	Pazite da dovod zraka proizvoda nije zaklonjen predmetima kao što su zavjese, plastične vrećice ili papir.
Ventilatorska grijalica ne odaje toplinu iako je ventilator u pogonu.	Regulator napajanja nije u okruženju grijanja.	Okrenite regulator napajanja na postavku grijanja.
	Termostat je radio ispravno.	Okrenite termostat i slušajte zvuk klikanja koji se može otvoriti ili zatvoriti. Ako ne čujete klik i termostat nije oštećen, grijaći element će se automatski uključiti čim se grijač ventilatora ohladi.



	Aktiviran je termalni monitor, koji se sam resetira.	Onemogućite ventilatorsku grijalicu i provjerite postoji li začepljenje na ulazu ili izlazu zraka. Isključite jedinicu iz izvora napajanja i pričekajte najmanje nekoliko minuta da se sustav toplinskog monitora koji se sam resetira obnovi prije nego što ponovno pokušate upravljati ventilatorskom grijalicom.
Ventilatorska grijalica emitira atipične zvukove.	Ventilatorska grijalica ne stoji na ravnoj površini.	Postavite ventilator na stabilnu i ravnu površinu.

TEHNIČKE INFORMACIJE

Članak:	SHX308HEAT2022
Ulazni napon:	230/240 V
Frekvencija:	50-60 Hz
Snimanje dizajna:	2000 W
Postavkama:	0 – 1000 – 2000W
Klasa:	IP24
Težina	2,8 kg
Dimenzije	198 x 180 x 285 mm
Kontakt adresa za dodatne informacije:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Beč Servisna linija: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at / www.shx.at FB-No: 236974 t / FB-Court:Beč



JAMSTVO

Ovim kvalitetnim proizvodom tvrtke SHX donijeli ste odluku o inovacijama, trajnosti i pouzdanosti. Za ovaj SHX uređaj odobravamo jamstveni rok od 2 godine od dana kupnje koji vrijedi u Austriji i Njemačkoj! Ako je, suprotno očekivanjima, servisni rad na vašem uređaju ipak potreban u tom razdoblju, ovime vam jamčimo besplatan popravak (rezervni dijelovi i radno vrijeme) ili (prema nahođenju tvrtke Schuss) zamijeniti proizvod. Ako ni popravak ni razmjena nisu mogući iz ekonomskih razloga, zadržavamo pravo izdavanja kredita fer vrijednosti.

U svakom slučaju, obratite se telefonskoj liniji za kupce kao prvi korak (pogledajte upute za uporabu - "Kontakt adrese za daljnje informacije i liniju usluge").

Želimo istaknuti da će popravci koje nisu obavili ovlašteni serviseri odmah prekinuti valjanost ovog jamstva.

Ovo jamstvo ne pokriva:

- Šteta zbog nepoštivanja uputa za uporabu
- Popravak ili zamjena dijelova zbog uobičajenog trošenja
- Oprema koja se - čak i djelomično - koristi komercijalno
- uređaji mehanički oštećeni vanjskim utjecajem (pad, udar, lom, nepravilna uporaba itd.), Kao i estetsko trošenje
- Oprema s kojom se nepravilno rukovalo
- Oprema koju nije otvorila naša ovlaštena servisna radionica
- Neispunjena očekivanja potrošača
- Oštećenja uzrokovana višom silom, vodom, munjama, prenaponom
- Oprema za koju je oznaka tipa i/ili serijski broj na uređaju promijenjena, izbrisana, nečitljiva ili uklonjena
- Nedostaci zbog izvanredne kontaminacije
- Usluge izvan naših ovlaštenih serviseri, troškovi prijevoza do ovlaštene radionice ili za nas i natrag i povezani rizici

Izričito ističemo da će se u jamstvenom roku u slučaju operativnih pogrešaka ili ako nije otkrivena pogreška naplatiti pauzalni iznos od 60 €.- (indeksiran na temelju CPI-ja 2015., lipanj 2020.)

Pružanjem jamstvenog servisa (popravak ili zamjena uređaja), apsolutni <

Jamstveni rok od 2 godine od datuma kupnje nije produljen.

Dvogodišnje jamstvo vrijedi samo uz predočenje dokaza o kupnji (ime i adresa trgovca kao i kompletna oznaka

uređaja mora **biti uključena**) i potrebno je napomenuti pripadajući jamstveni certifikat, na kojem se mora napomenuti tip uređaja i serijski broj (vidljiv na kutiji i na poleđini ili dnu uređaja). Bez predočenja jamstvenog certifikata primjenjuje se samo zakonsko jamstvo!

Izričito ističemo da ovo jamstvo ne utječe na zakonska jamstvena prava i da se nastavljaju nesmanjeno.

Odgovornost za štetu od strane Schuss Home Electronic GmbH i njegovih zastupničkih agenata postoji samo u prisutnosti grubog nemara ili namjere. U svakom slučaju, isključuje se odgovornost za gubitak dobiti, *očekivane, ali ne i nastale uštede, posljedične štete i štete od potraživanja trećih osoba.*

Kontakt adresu odgovarajuće servisne radionice možete pronaći na našoj početnoj stranici www.schuss-home.at.

Čestitam na izboru. Nadamo se da ćete uživati u svom SHX uređaju!

ADRESA

Prodaja SHX-a
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Beč, Scheringgasse 3
Telefon: +43 (0)1/ 970 21

Oznaka vrste:.....

Serijski broj:.....



Potrebne informacije o električnim lokalnim grijačima prostora

Šifra članka SHX308HEAT2022					
Specifikacija	Simbol	Vrijednost	Jedinica	Specifikacija	Jedinica
Toplina				Samo za električno skladištenje lokalni grijači prostora: vrsta kontrole opskrbe toplinom	
Nazivna toplinska snaga	P_{nom}	2,0	Kw	Ručna kontrola opskrbe toplinom s integriranim termostatom	Ne
Minimalna toplinska snaga (indikativna)	P_{min}	1,0	Kw	Ručna kontrola dovoda topline s povratnim informacijama o prostoriji i/ili vanjskoj temperaturi	Ne
Maksimalna kontinuirana toplinska snaga	$P_{max,c}$	2,0	Kw	Elektronička kontrola dovoda topline s povratnim informacijama o prostoriji i/ili vanjskoj temperaturi	Ne
Pomoćna potrošnja energije				Rasipanje topline s podrškom ventilatora	Ne
U Nazivna toplinska snaga	El_{Max}	0,000	Kw	Vrsta toplinskog izlaza/kontrola sobne temperature	
U Minimalna toplinska snaga	el_{min}	0,000	Kw	Jednostupanjaska toplinska snaga, bez kontrole sobne temperature	Ne
U Rezervni	el_{SB}	0,000	Kw	Dvije ili više ručno podesivih razina, bez kontrole sobne temperature	Ne
				Kontrola sobne temperature s mehaničkim termostatom	Da
				Uz elektroničku kontrolu sobne temperature	Ne
				Elektronička kontrola sobne temperature i kontrola vremena dana	Ne
				Elektronička kontrola sobne temperature i kontrola radnog dana	Ne
				Ostale regulatorne opcije	
				Kontrola sobne temperature s otkrivanjem prisutnosti	Ne
				Kontrola sobne temperature s otkrivanjem otvorenih prozora	Ne
				S opcijom daljinskog upravljača (WiFi)	Ne
				Uz adaptivnu kontrolu starta grijanja	Ne
				S ograničenjem produženja rada	Ne
				Sa senzorom crne sfere	Ne
Podaci za kontakt:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Beč Austrija				